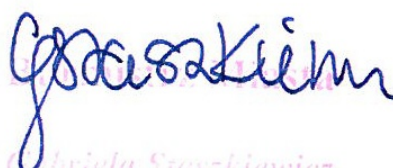


BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA

**SPRAWOZDANIE
Z WYKONANIA BUDŻETU
MIASTA CIESZYNA
ZA ROK 2021**

Część opisowa


Gabriela Staszkievicz
(1)

CIESZYN, KWIECIEŃ 2022 ROK

Sprawozdanie z wykonania budżetu

Miasta Cieszyna za 2021 rok

Spis treści - część opisowa

	Strona
– Dane ogólne, Dochody, Przychody, Rozchody	2
– Wydatki bieżące	10
– Wydatki majątkowe	86
– Dokonane umorzenia	102

DANE OGÓLNE

Ustalony Uchwałą Nr XXIV/286/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 17 grudnia 2020 roku budżet Miasta Cieszyna na rok 2021

1) po stronie dochodów w kwocie	207.839.848,23 zł
 w wyniku zwiększenia planu dochodów o kwotę	14.354.668,60 zł
 oraz zmniejszenia planu dochodów o kwotę	6.486.026,56 zł
 zwiększył się do kwoty	215.708.490,27 zł

plan dochodów podniesiono w wyniku zwiększenia:

a) części oświatowej subwencji ogólnej o	1.147.398,00 zł
b) środków na uzupełnienie dochodów gminy o	5.936.532,00 zł
c) dotacji celowych na:	
– zadania zlecone o	2.319.807,68 zł
– zadania własne o	423.375,00 zł
– zadania bieżące i inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego o	35.111,00 zł
d) dotacji celowych w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich	466.195,84 zł
e) dochodów własnych o	4.026.249,08 zł

plan dochodów obniżono w wyniku zmniejszenia dochodów z tytułu:

a) dotacji celowych na:	
– zadania zlecone o	1.131.365,44 zł
– zadania własne o	186.040,00 zł
b) dotacji celowych w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich o	3.464.310,12 zł
c) dochodów własnych o	1.704.311,00 zł

2) po stronie wydatków w kwocie	236.875.968,81 zł
 w wyniku zwiększenia planu wydatków o kwotę	14.261.839,92 zł
 oraz zmniejszenia planu wydatków o kwotę	15.254.638,00 zł
 zmniejszył się do kwoty	235.883.170,73 zł

strona wydatkowa budżetu uległa podwyższeniu w wyniku zwiększenia planu wydatków na:

a) wydatki bieżące o	8.244.257,21 zł
b) wydatki majątkowe o	6.017.582,71 zł

zmieniono plan wydatków w wyniku zmniejszenia:

a) wydatków bieżących o	3.470.135,20 zł
b) wydatków majątkowych o	11.784.502,80 zł

W toku wykonywania budżetu, uchwałami Rady Miejskiej dokonywane były również zmiany w planie dochodów i wydatków polegające na przeniesieniach w poszczególnych działach i rozdziałach klasyfikacji budżetowej.

Burmistrz Miasta dokonał przesunięć z rezerw: ogólnej i celowych w wysokości 1.446.787,43 zł z przeznaczeniem na:

- sporządzanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego - 48.000,00 zł,
- kontynuację wydawania Ogólnopolskiej Karty Seniora w Cieszynie – 3.690,00 zł,
- opłatę z tytułu zajęcia pasa drogowego – 16.500,00 zł,
- zorganizowanie pleneru dla młodzieży i studentów – 4.500,00 zł,
- zlecenie przeprowadzenia diagnozy skutków pandemii COVID-19 w środowisku szkolnym i potrzeb w zakresie ich niwelowania – 6.000,00 zł,
- uregulowanie podatku od nieruchomości – 4.500,00 zł,
- organizację Świąta Straży Miejskiej i obchody 30-lecia jej funkcjonowania – 2.700,00 zł,
- wydatki związane z bieżącym działaniem Urzędu Miejskiego – 70.000,00 zł,
- zadania związane z usunięciem awarii na drodze wewnętrznej (ul. Schodowa) – 37.000,00 zł,
- wypłatę odszkodowania za nabyte przez Gminę Cieszyn prawo własności działek – 105.340,00 zł,
- udział Gminy Cieszyn w konkursie „Samorząd promujący zdrowie 2021” – 6.027,00 zł,
- zwiększenie dotacji podmiotowej dla COK-u z przeznaczeniem na realizację zadań bieżących – 50.000,00 zł,
- wypłatę odszkodowania z tytułu przejścia z mocy prawa na rzecz Gminy Cieszyn prawa własności działek wydzielonych pod drogę publiczną gminną, zgodnie z obowiązującym miejscowym planem – 7.000,00 zł,
- pokrycie należności świadczenia rekompensacyjnego w związku z powołaniem do odbycia krótkotrwałych ćwiczeń wojskowych żołnierza rezerwy – 1.163,64 zł,
- wydatki bieżące związane z zadaniami realizowanymi przez Wydział Gospodarki Nieruchomościami – 64.000,00 zł,
- koszty sądowe od apelacji Gminy Cieszyn – 8.195,56 zł,
- pokrycie kosztów energii na Hali Widowiskowo-Sportowej – 3.000,00 zł,
- szkolenia Social Media – 15.130,00 zł,
- pokrycie kosztów umowy za wykonanie prac związanych z pielęgnacją lasu – 378,30 zł,
- pokrycie kosztów w budynkach zarządzanych przez ZBM – 4.482,93 zł,
- dotację dla szkoły niepublicznej – 111.847,55 zł,
- wypłaty stypendiów naukowych i sportowych za II semestr roku szkolnego 2020/2021 – 27.460,00 zł,
- naliczenie prawidłowego odpisu na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych w szkołach – 25.692,45 zł,
- wymianę podłogi w sali w Przedszkolu Nr 16 – 6.500,00 zł,
- naprawę elewacji w Przedszkolu Nr 7 – 3.000,00 zł,
- wypłatę wynagrodzeń osobowych pracowników i składek ZUS w szkołach podstawowych – 235.000,00 zł,
- wypłatę wynagrodzeń osobowych pracowników i składek ZUS w przedszkolach – 205.500,00 zł,
- dotacje dla przedszkoli niepublicznych – 85.000,00 zł,
- koszty wypłaty nagród dla nauczycieli i dyrektorów szkół podstawowych i przedszkoli z okazji Dnia Edukacji Narodowej – 280.000,00 zł,
- utworzenie Powszechnego Punktu Szczepień przeciwko COVID-19 na Hali Widowiskowo Sportowej w Cieszynie – 9.180,00 zł.

Rada Miejska podjęła w 2021 roku 11 uchwał dotyczących zmian w budżecie Miasta, Burmistrz Miasta skorzystał z upoważnienia wydając 29 zarządzeń zmieniających budżet.

DOCHODY, PRZYCHODY, ROZCHODY

Realizacja dochodów

Rok 2021 to nadal okres borykania się ze skutkami trwającej pandemii COVID-19. Realizacja budżetu w związku z tym, napotykała na kolejne utrudnienia i ograniczenia.

Jednakże mimo istniejących przeszkód, dochody budżetu Miasta zrealizowane zostały w 2021 roku w wysokości 209.398.743,30 zł, co stanowi 97,07 % planowanych dochodów po uwzględnieniu wprowadzonych w ciągu roku zmian.

Planowane dochody własne wykonane zostały w kwocie 112.321.106,26 zł, czyli w 102,09%. Subwencje otrzymaliśmy w pełnej planowanej wysokości, czyli wpływy zrealizowane zostały w 100,0%. Miasto otrzymało pod koniec grudnia 2021 roku oprócz subwencji oświatowej subwencję stanowiącą środki na uzupełnienie dochodów gmin w wysokości 5.936.532,00 zł.

Plan dotacji na zadania zlecone wykonano w 99,27%. Dotacje na zadania zlecone zostały przekazane w wysokości zaplanowanej, natomiast wykonanie związane jest ze zwrotem niewykorzystanych kwot dotacji przeznaczonych między innymi na zadania: Prawo o aktach stanu cywilnego, o ewidencji ludności, o dowodach osobistych, o powszechnym obowiązku obrony, a także zwrotem dotacji przeznaczonych na wyposażenie szkół w podręczniki i materiały edukacyjne, na pomoc społeczną i świadczenia wychowawcze i rodzinne, wydawanie Karty Dużej Rodziny.

Na zadania własne otrzymaliśmy 98,07% zaplanowanych środków. Dotacje na zadania własne wpłynęły w wysokości wnioskowanej, a niewykorzystane kwoty dotacji zwrócono. W ramach dotacji na pomoc społeczną i pomoc materialną dla uczniów o charakterze socjalnym zwroty związane są z mniejszą niż planowano liczbą uprawnionych osób do uzyskania tej pomocy.

Dotacje z Powiatu na zadania realizowane na podstawie porozumień (Drogi publiczne powiatowe, Zadania z zakresu geodezji i kartografii i funkcjonowanie Biblioteki) wpłynęły w wysokości ustalonej w zawartych porozumieniach. Natomiast nie otrzymaliśmy zaplanowanej dotacji na „Modernizację drogi powiatowej 2607-S, ulicy Wiślańskiej w Cieszynie na odcinku 1 km, od skrzyżowania z ulicą Bielską do granicy Miasta”, ponieważ nie przystąpiliśmy do realizacji tego zadania w 2021 roku.

Plan dotacji na zadania finansowane z udziałem środków europejskich został wykonany w 105,84 %.

Wpływy z udziałów w zakresie podatku dochodowego od osób fizycznych zaplanowano na 2021 rok zgodnie z informacją przekazaną przez Ministerstwo Finansów. Wpływy z powyższego tytułu zrealizowano ostatecznie w wysokości 108,24% planu po zmianach, co oznacza wyższe wpływy w stosunku do poprzedniego roku o 3.580.596,00 zł i wyższe niż zaplanował Minister Finansów o 3.147.222,00 zł.

Z tytułu udziałów w podatku dochodowym od osób prawnych dochody zrealizowane zostały w 98,43 %. W stosunku do roku poprzedniego oznacza to jednakże wyższe wpływy z powyższego tytułu o 579.626,53 zł.

W zakresie dochodów podatkowych pobieranych przez Urzędy Skarbowe uzyskano wyższe niż planowano wpływy – 139,21%. Najwyższe wpływy dotyczyły podatku od spadków i darowizn – 263,80 %, czynności cywilnoprawnych od osób fizycznych i prawnych – 133,97 %. W 2021 roku po raz pierwszy otrzymaliśmy za I półrocze wpływy z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym w wysokości 108.333,64 zł.

W zakresie podatków i opłat lokalnych dochody zostały wykonane w 104,24 %, czyli wyższe niż planowano o 1.285.487,83 zł.

Wyższe niż planowano dochody uzyskano z tytułu:

- podatku od nieruchomości od osób fizycznych – 111,27 %,
- podatku od nieruchomości od osób prawnych – 103,19 %,

- podatku rolnego od osób prawnych – 106,96 %,
- odsetek od nieterminowych wpłat od osób fizycznych – 102,54 %,
- podatku od środków transportowych od osób fizycznych – 101,92 %,
- wpływów z opłaty skarbowej – 114,57%,
- wpływów z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnień od osób prawnych – 101,05 %.

Mniejsze wpływy niż planowane uzyskano między innymi z:

- podatku od środków transportowych od osób prawnych – 88,98 %,
 - podatku rolnego od osób fizycznych – 94,00 %,
 - podatku leśnego od osób prawnych – 89,85 %,
- podatku leśnego od osób fizycznych – 50,87 %,
- wpływów z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnień od osób fizycznych – 90,13 %,
 - odsetek od nieterminowych wpłat od osób prawnych – 32,05 %,
 - opłaty od posiadania psów – 88,32 %.

W 2021 roku w zakresie podatku od nieruchomości trwała szczegółowa weryfikacja składanych przez podatników deklaracji. W związku z tym podatnicy, po sporządzeniu właściwych korekt deklaracji, dokonują wpłat z tytułu podatku od nieruchomości, co w sposób widoczny znajduje odzwierciedlenie w wysokości zrealizowanych dochodów.

Na poziom realizacji powyższych dochodów istotny wpływ wywiera również skutecznie prowadzona działalność windykacyjna.

W celu realizacji dochodów budżetowych z tytułu podatków i opłat lokalnych wystosowano 2.338 upomnień do podatników zalegających z zapłatą podatków, złożono do Sądu Rejonowego w Cieszynie 17 wniosków o wpis hipoteki przymusowej w księdze wieczystej z tytułu zaległego podatku od nieruchomości. Z tytułu użytkowania wieczystego wystosowano 187 wezwań. Skierowano do komornika skarbowego 762 tytuły wykonawcze w zakresie podatku od nieruchomości i użytkowania wieczystego.

W zakresie opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi wystawiono 2.875 upomnień oraz 471 tytułów wykonawczych.

Ponadto wystawiono z tytułu:

- wpływów dotyczących mandatów karnych 395 upomnień oraz 131 tytułów wykonawczych,
- dzierżawy gruntów, najmu, reklamy i pozostałych należności 4 wezwania,
- rekompensat 40 Euro za koszty odzyskiwania należności zgodnie z ustawą o terminach zapłaty w transakcjach handlowych - 3 noty księgowo.

Wydział Gospodarki Nieruchomościami w 2021 roku zrealizował wyższe dochody od zaplanowanych o kwotę 1.197.659,23 zł, tj. w wysokości 112,80 % co stanowi kwotę 10.552.324,71 zł.

Wydział wydał w 2021 r. 4 decyzje naliczające opłaty adiacenckie z tytułu wzrostu wartości nieruchomości na skutek podziału nieruchomości. Wykonanie znacznie większego niż zakładano dochodu (334,05 %) wynika przede wszystkim z wyprzedzającej zapłaty opłaty adiacenckiej należnej dopiero w 2022 r. przez jedną ze stron postępowania.

Z dniem 1 stycznia 2019 r. prawo użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe przekształciło się w prawo własności tych gruntów. Opłata płatna jest przez okres 20 lat od dnia przekształcenia, tj. od 1 stycznia 2019 r. Opłaty mogą być wnoszone jednorazowo, w wysokości opłaty rocznej przemnożonej przez odpowiednią ilość lat lub z zastosowaniem ustawowych bonifikat. Osiągnięcie wpływów wyższych niż planowano – 128,27 % – wynika z trudności w określeniu ilości osób chcących skorzystać z jednorazowego wniesienia opłaty przekształceniowej w roku 2021.

Z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego dochody zrealizowano w 114,35 %, co wynika z uzyskania wyższego niż zakładano dochodu ze sprzedaży terenów inwestycyjnych przy ul. Katowickiej.

Wysoki procent wykonania wpływów z różnych dochodów – 422,52 % - wynika przede wszystkim ze zwrotu kosztów postępowania sądowego w sprawie dotyczącej służebności przesyłu.

Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych zrealizowano w 104,23 %, co związane jest z terminowym regulowaniem należności i skuteczną działalnością windykacyjną.

Z tytułu opłat za odbiór odpadów komunalnych planowane wpływy zrealizowano w wysokości 79,86 %, co związane jest z zaniżeniem stawek dla nieruchomości niezamieszkałych. W związku z tym, Miasto musi z dochodów własnych uzupełnić środki niezbędne do zbilansowania wydatków związanych z gospodarowaniem odpadami komunalnymi.

Wpływy związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska wykonano w wysokości 82,50 %.

Z tytułu odszkodowań za zwroty wywłaszczonych nieruchomości wpłynęło 55,14 % zaplanowanych dochodów.

Natomiast najmy w obiektach sportowych Wydział Sportu zrealizował w 55,72 %.

Wpływy z tytułu grzywnien nałożonych w drodze mandatu przez Straż Miejską w Cieszynie zrealizowano w 119,18 %.

Jednostki organizacyjne gminy zrealizowały zaplanowane dochody w następującej wysokości:

– Szkolne Schronisko Młodzieżowe	83,28 %
– Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	89,59 %
– Dom Spokojnej Starości	82,85 %
– Przedszkola	113,33 %
– Żłobki Miejskie	82,60 %
– Szkoły Podstawowe	105,09 %
– Miejski Zarząd Dróg	94,72 %

Miasto otrzymało 3.520.579,07 zł tytułu dofinansowania wynikającego z realizacji projektów i zadań współfinansowanych ze środków funduszy europejskich:

- Środki z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w związku z decyzją o przyznaniu płatności bezpośrednich do gruntów rolnych zadanie realizowane przez Miejski Zarząd Dróg 13.916,57 zł
- „Podniesienie jakości i dostępności oraz zwiększenie wykorzystania administracyjnych zasobów mapowych subregionu południowego województwa śląskiego” Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 projekt realizowany przez Wydział Geodezji Kartografii i Katastru Nieruchomości 56.322,61 zł
- „Plan transportowy cieszyńskiej komunikacji zbiorowej” Program Operacyjny Pomoc Techniczna na lata 2014-2020 projekt realizowany przez Wydział Strategii i Rozwoju Miasta 52.215,99 zł
- „Kreatywna 5” Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, Europejski Fundusz Społeczny zadanie realizowane przez Centrum Usług Wspólnych oraz Szkołę Podstawową Nr 5 263.611,12 zł

- „Erasmus+ Edukacja szkolna – Akcja 2” 11.868,44 zł
Narodowa Agencja programu Erasmus+
projekt realizowany przez Szkoły Podstawowe Nr 2, 3, 5
- „Wybieram cieszyńskie przedszkole” 1.200.000,00 zł
Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego
na lata 2014-2020
projekt realizowany przez Przedszkola Nr 1, 2, 4, 7, 8, 9, 16,
17, 18, 19, 20, oddziały przedszkolne Szkoły Podstawowej Nr 6
oraz Centrum Usług Wspólnych
- „Smacznie i zdrowo bez granic” 11.640,51 zł
Program współpracy transgranicznej
Interreg V-A Republika Czeska - Polska
projekt realizowany przez Szkołę Podstawową Nr 6
- „Śląskie Pomaga” 101.792,24 zł
Projekt Województwa Śląskiego – Regionalny Ośrodek
Polityki Społecznej Województwa Śląskiego
projekt realizowany przez Dom Spokojnej Starości
- „Zapewnienie bezpieczeństwa i opieki pacjentom oraz
bezpieczeństwa personelowi zakładów opiekuńczo-
lecniczych, domów pomocy społecznej, zakładów
pielęgnacyjno-opiekuńczych i hospicjów na czas
COVID-19” 26.743,99 zł
Śląski Oddział Wojewódzki Narodowego
Funduszu Zdrowia
projekt realizowany przez Dom Spokojnej Starości
- „Likwidacja niskiej emisji zanieczyszczeń w centrum Cieszyna
– etap III” 241.355,83 zł
Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego
projekt realizowany przez ZBM - inwestora zastępczego
- „Modernizacja oświetlenia publicznego Miasta Cieszyna - etap II” 810.402,26 zł
Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego
na lata 2014-2020
projekt realizowany przez Miejski Zarząd Dróg
- „Kaj indzi inakszy – u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska
Cieszyńskiego – Modernizacja budynku COK „Dom Narodowy” 583.102,68 zł
Program współpracy transgranicznej
Interreg V-A Republika Czeska - Polska
projekt realizowany przez Wydział Zamówień Publicznych, Inwestycji
i Funduszy Zewnętrznych
- „Szlakiem cieszyńskiego tramwaju – rozwój transgranicznej
turystyki” 13.292,00 zł
Program współpracy transgranicznej
Interreg V-A Republika Czeska - Polska
zadanie realizowane przez Miejski Zarząd Dróg i Urząd Miejski
- „Modernizacja Muzeum Drukarstwa” 134.314,83 zł
Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego
na lata 2014-2020
Projekt realizowany przez Wydział Zamówień Publicznych,
Inwestycji i Funduszy Zewnętrznych

Ponadto Miasto otrzymało rekompensatę utraconych dochodów w podatkach i opłatach lokalnych z tytułu nie pobierania w 2021 roku opłaty targowej w wysokości 371.405,00 zł.

Z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19- wpłynęły środki na realizację następujących działań:

– Program „Laboratoria Przyszłości”	736.600,00 zł
– dopłata do czynszu dla najemców, którzy utracili dochody w wyniku pandemii COVID-19	2.658,66 zł
– zorganizowanie infolinii- telefonicznego punktu zgłoszeń, koszty koordynatora, transport na szczepienia, utworzenie Punktu Szczepień Powszechnych oraz promocja szczepień	43.789,80 zł
– Program „Wspieraj Seniora”	9.123,42 zł
– pomoc dla Domu Pomocy Społecznej	31.419,75 zł

Natomiast z Funduszu Pracy wpłynęły środki na:

– organizację prac społecznie użytecznych	4.478,10 zł
– realizację „Programu Asystent Rodziny na rok 2021”	12.000,00 zł

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przekazał miastu środki na dofinansowanie programu „Czyste Powietrze” w wysokości 10.550,00 zł.

W ramach resortowego programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi do lat 3 „Maluch+” w 2021 Żłobki Miejskie pozyskały dotację 123.600,00 zł.

Nie otrzymaliśmy natomiast od Wojewody Śląskiego dotacji zaplanowanej w wysokości 7.500.000,00 zł na zadanie „Zabezpieczenie i stabilizacja kompleksu osuwiskowego przy ul. Błogockiej w Cieszynie”.

Nie wpłynęła również dotacja w wysokości 1.000.000,00 zł na zadanie „Modernizacja stadionu przy al. J. Łyska 21”, ponieważ nie udało się rozpocząć realizacji tego zadania.

Przychody i rozchody

W okresie sprawozdawczym Gmina Cieszyn wyemitowała obligacje komunalne w liczbie 7.200 o wartości nominalnej 1.000,00 zł każda, na łączną kwotę 7.200.000,00 zł.

W ramach rozchodów z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów spłacono łącznie 6.917.196,00 zł, co wraz z odsetkami stanowi ok. 3,6 % wykonanych dochodów.

Zadłużenie na dzień 31 grudnia 2021 roku wyniosło 50.300.745,00 zł, co stanowi 24,02 % wykonanych dochodów. Zadłużenie w stosunku do roku poprzedniego wzrosło o 0,57 %.

Burmistrz Miasta skorzystał z upoważnienia Rady Miejskiej i udzielił pożyczki w wysokości 200.000,00 zł organizacji realizującej zadania w sferze pożytku publicznego, w tym na działania w obszarze aktywizacji zawodowej osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji na rynku pracy.

Z tytułu spłat udzielonych pożyczek wpłynęła kwota 571.600,00 zł.

Burmistrz nie skorzystał z możliwości zaciągnięcia kredytu krótkoterminowego na pokrycie przejściowego deficytu w roku budżetowym. Nie udzielił żadnych poręczeń i gwarancji.

WYDATKI BIEŻĄCE

ROLNICTWO I ŁOWIECTWO

Spółki wodne

W ramach realizacji zadania wpłacono składkę udziałową (członkowską) Gminy Cieszyn w Spółce Wodnej dla utrzymania Młynówki Cieszyńskiej. Wydatkowano kwotę 55.000,00 zł, co stanowi 100,00% zaplanowanych środków.

Izby rolnicze

Gminy, zgodnie z ustawą o Izbach Rolniczych, są zobowiązane do przekazywania na rzecz Izb Rolniczych odpisów w wysokości 2% od uzyskanych wpływów z tytułu podatku rolnego. W 2021 roku przekazano należny odpis w wysokości 4.038,40 zł.

Pozostała działalność

Na realizację zadania dotyczącego zwrotu części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej przez producentów rolnych województwa śląskiego oraz na pokrycie kosztów postępowania w sprawie jego zwrotu, poniesionych przez gminę, wydatkowano kwotę 57.932,84 zł, co stanowi 100% otrzymanej na ten cel dotacji.

LEŚNICTWO

Gospodarka leśna

W ramach rozdziału w 2021 r. wydatkowano środki w wysokości 7.378,30 zł z przeznaczeniem na wykonanie prac związanych z gospodarką leśną w lesie komunalnym położonym w rejonie ul. Harcerskiej, polegających na usunięciu drzew obumarłych oraz dokonaniu nasadzeń 6 szt. buka pospolitego (posadzono sadzonki duże, o obwodach pni mieszczących się w przedziale 14-18 cm oraz wysokości 259-300 cm).

TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ

Lokalny transport zbiorowy

Na podstawie umowy z dnia 29 grudnia 2017 r. o świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego użyteczności publicznej, to jest cieszyńskiej komunikacji miejskiej, zawartej z ZGK w Cieszynie Sp. z o.o., wypłacono rekompensatę za świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego w wysokości 3.700.000,00 zł. Przeprowadzono także audyt rekompensaty wypłaconej w 2020 roku, na podstawie którego wypłacone zostało wyrównanie rekompensaty za 2020 r. w wysokości 382.046,87 zł. Koszt audytu wyniósł 8.966,70 zł.

Ponadto, w ramach zaplanowanych środków opracowany został wniosek o dofinansowanie zakupu 6 autobusów elektrycznych, którego koszt wyniósł 17 220,00 zł, a także wykonana została tablica informacyjna dotycząca realizacji zadania „Modernizacja taboru autobusowego transportu zbiorowego w Cieszynie – zakup autobusów elektrycznych wraz infrastrukturą ładowania”, której koszt wyniósł 959,40 zł.

Miejski Zarząd Dróg

W okresie sprawozdawczym jednostka poniosła wydatki bieżące związane z utrzymaniem dróg publicznych powiatowych, gminnych oraz dróg wewnętrznych w wysokości 10.066.077,32 zł. W ramach zawartego porozumienia w sprawie powierzenia Miejskiemu Zarządowi Dróg przez Zarząd Powiatu Cieszyńskiego zadań zarządcy dróg powiatowych w granicach Miasta Cieszyna otrzymano środki finansowe z Powiatu w wysokości 1.396.117,00 zł.

Drogi publiczne powiatowe

Miejski Zarząd Dróg

W ramach utrzymania dróg powiatowych w granicach miasta Cieszyna wydatki w wysokości 1.361.006,00 zł przeznaczono w szczególności na:

- remont ul. Bobreckiej – zadanie obejmowało wykonanie nowej nawierzchni bitumicznej jezdni na obiekcie w miejsce dotychczasowej nawierzchni z kostki brukowej, granitowej, ułożenie granitowego krawężnika drogowego na obiekcie, wykonanie nowej nawierzchni chodnika z kostki brukowej, betonowej, ustawienie obrzeża betonowego, wykonanie nadbudowy mostowej; zrealizowany zakres robót: nawierzchnia jezdni - 242,00 m², krawężnik drogowy, granitowy - 66,50 m, nawierzchnia chodnika - 117 m², nadbudowa mostowa - 67 mb,
- remont nawierzchni chodnika na ul. Hallera – zadanie polegało na ułożeniu krawężnika drogowego, betonowego i granitowego, ułożeniu obrzeża betonowego, ułożeniu nawierzchni chodnika z kostki brukowej, betonowej; zrealizowany zakres robót: długość - 629 mb, powierzchnia nawierzchni chodnika - 740,80 m²,
- remonty nawierzchni chodników z elementów betonowych i granitowych: ul. 3-go Maja, Bielska, Frysztacka, Garncarska, Hallera, Korfantego, Liburnia, Plac Londzina, Plac Wolności, Wyższa Brama, Zamkowa, Żeromskiego (łącznie 174 m²),
- remonty częściowe nawierzchni dróg:
 - mieszanką mineralno-asfaltową (wbudowano 187,00 Mg mieszanki, przy średniej grubości warstwy 6 cm, ok. 1.246 m² nawierzchni) ulic: Bielska, Bobrecka, Chrobrego, Frysztacka, Górna, Górny Rynek, Hallera, Hażłaska, Katowicka, Kolejowa, Korfantego, Liburnia, Michejdy, Moniuszki, Pikiety, Poniatowskiego, Przepilińskiego, Puńcowska, Słowicza, Stalmacha, Stawowa, Strzelców Podhalańskich, Szymanowskiego, Tysiąclecia, Wiślańska, Wyższa Brama, Al. J. Łyska, Plac Londzina, Plac Poniatowskiego,
 - wzmocnienie i wyprofilowanie nawierzchni kruszywem kamiennym oraz destruktem asfaltowym: ul. Przepilińskiego, Al. J. Łyska (łącznie 10 m²),
- remonty bieżące nawierzchni jezdni z kostki brukowej i kamiennej ulic: Przepilińskiego, Żeromskiego, Bielska, Kolejowa (178 m²),
- prace awaryjne w związku z awarią kolektora kanalizacji ogólnospławnej zabudowanego w ul. Kolejowej; wykonano wpust uliczny kanalizacji deszczowej PCV o średnicy 400 mm z osadnikiem wraz z przykanalikiem z rur PCV o średnicy 150 mm, włączonym do studni rewizyjnej kanalizacji ogólnospławnej, na wysokości budynku nr 9; wykonano w nawierzchni chodnika odwodnienie liniowe z pokrywą żeliwną na wysokości budynku mieszkalnego o nr 9, odprowadzone do wykonanego wpustu ulicznego; w nawierzchni chodnika wykonano również odwodnienie liniowe z pokrywą żeliwną w rejonie skrzyżowania z ul. Korfantego,
- prace awaryjne w związku z awarią kanalizacji deszczowej na ul. Zamkowej; prace polegały na monitoringu i udrożnieniu kolektora kanalizacji deszczowej o średnicy DN 1000 mm oraz naprawie studni rewizyjnej i wlotu do kanalizacji deszczowej,
- remonty i utrzymanie (czyszczenie, udrożnienie) kanalizacji deszczowej (ok. 103 mb), urządzeń kanalizacji deszczowej oraz przepustów i rowów odwadniających, regulacja i remont wpustów ulicznych i studni rewizyjnych kanalizacji deszczowej (163 szt.): ul. 3-go Maja, Frysztacka, Liburnia, Przepilińskiego, Bobrecka, Bielska, Błogocka, Katowicka, Korfantego, Kolejowa, Majowa, Moniuszki, Al. J. Łyska, Garncarska, Stawowa, Szymanowskiego, Frysztacka, Zamkowa,

- koszenie i udrażnianie przydrożnych rowów odwadniających – ul. Hażłaska - ok. 67 mb,
- regulacja włączów studni rewizyjnych i krat wpustów deszczowych na ulicach: Frysztacka, Katowicka, Stawowa, Puńcowska, Al. J. Łyska, Filasiewicza, Jabłonna, Korfantego, Ustrońska, Szymanowskiego, Górny Rynek (25 szt.),
- naprawa, wymiana uszkodzonych barier energochłonnych – ul. Bielska (12 mb),
- regulacja lub wymiana krawężników drogowych - Al. J. Łyska, ul. Garncarska, Kolejowa, Plac Londzina, ul. Bobrecka, Pikiety - razem około 53 mb,
- wykonanie projektów organizacji ruchu: zmiana lokalizacji przejścia dla pieszych - Plac Londzina, stała organizacja ruchu na drogach powiatowych, tymczasowe przystanki komunikacji miejskiej w centrum Cieszyna,
- wykonanie na ul. Bielskiej dedykowanego oznakowania pionowego ostrzegawczego i informacyjnego, poziomego z mas termoplastycznych, dwukolorowych oraz tzw. „linii uwagi” z mas termoplastycznych na przejściu dla pieszych w rejonie Przedszkola,
- oczyszczanie nawierzchni dróg i chodników oraz wywóz nieczystości stałych z koszy ulicznych,
- utrzymanie zieleni (wykaszenie poboczy, pielęgnacja, usuwanie drzew zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego),
- obsługa parkingów, bieżące utrzymanie parkomatów,
- oznakowanie pionowe,
- oznakowanie poziome farbami akrylowymi z elementami odblaskowymi – 7.077 m²,
- remont sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych na ul. Katowickiej, obejmujący wymianę komór sygnalizacyjnych na LED oraz wymianę sterownika,
- bieżące utrzymanie sygnalizacji świetlnych,
- bieżące i zimowe utrzymanie dróg i chodników,
- wykonanie operatów wodno-prawnych,
- opłaty dla Wód Polskich za odprowadzanie wód deszczowych z dróg powiatowych.

Drogi publiczne gminne

Miejski Zarząd Dróg

W ramach utrzymania dróg gminnych wykonanie wydatków w 2021 roku wyniosło 8.608.317,38 zł. Środki przeznaczone w szczególności na:

- bieżące utrzymanie jednostki,
- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń, nagrody jubileuszowe, odprawy emerytalne, ekwiwalenty za niewykorzystany urlop,
- zakup ubrań roboczych, okularów korekcyjnych, środków czystości dla pracowników, posiłków profilaktycznych,
- zakup dozowników oraz płynu odkażającego dla pracowników i klientów Miejskiego Zarządu Dróg,
- podatki: od nieruchomości, leśny, rolny, od środków transportowych,
- opłaty dla Wód Polskich za odprowadzenie wód deszczowych z dróg gminnych,
- ubezpieczenia majątkowe oraz komunikacyjne,
- opłaty za trwałe zarząd,
- opłaty związane z obsługą prawną, informatyczną, ochroną obiektów,
- utrzymanie i remonty środków transportu, sprzętu drogowego, maszyn i urządzeń,
- zakup urządzeń GPS do samochodów wraz z urządzeniami do monitoringu paliwa,
- zakup wyposażenia i narzędzi do warsztatu samochodowego,
- zakup licencji i oprogramowania zabezpieczającego system informatyczny MZD (Firewall),
- zakup komputerów poleasingowych (3 szt.) dla SIP z przeznaczeniem do użytkowania EWMAPA,
- usunięcie awarii sieci wodociągowej w budynku,
- drobne remonty i naprawy budynku, sanitariatów i wyposażenia,
- rozbudowa monitoringu MZD – wiata pełniąca rolę magazynu soli (2 kamery, rejestrator),
- wykonanie projektu organizacji ruchu dotyczącego tymczasowych przystanków komunikacji miejskiej w centrum Cieszyna,

- wykonanie pomiarów widoczności na przejazdach kolejowo-drogowych,
- System Informacji Przestrzennej, w tym system geoinformacyjny (GIS) do zarządzania infrastrukturą drogową i ewidencją reklam, mieniem gminnym oraz dokumentami planistycznymi w granicach miasta Cieszyna,
- remonty nawierzchni chodników z elementów betonowych i granitowych: ul. Bóźnicza, Chopina, Kajzara, Limanowskiego, Matejki, Mennicza, Morcinka, Ogrodowa, Olszaka, Park Pokoju, Przykopa, Szeroka, Zajęcza, Wzgórze Zamkowe, Plac Dominikański (łącznie 458 m²),
- remonty bieżące nawierzchni jezdni z kostki brukowej, kamiennej: ulice Stary Targ, Mennicza, Olszaka, Szeroka, Wzgórze Zamkowe, Plac Dominikański (łącznie 83 m²),
- remonty cząstkowe nawierzchni bitumicznych:
 - mieszanką mineralno-asfaltową ulic: Barteczka, Borsucza, Brodzińskiego, Brożka, Bucewicz, Bukowa, Ciencialy, Chopina, Dębowa, Długa, Działkowa, Dzika, Filipowicza, Fiołków, Folwarczna, Gajowa, Gminna, Goździków, Harcerska, Jastrzębia, Jabłonna, Jerzego, Jaskółcza, Kajzara, Kamienna, Kargera, Kasprowicza, Kasztanowa, Karłowicza, Kręta, Krzywa, Kossak-Szatkowskiej, Kościelna, Kościuszki, Letnia, Ligonja, Lipowa Łąka, Łanowa, Łowiecka, Łukowa, Macierzy Szkolnej, Majowa, Mała Łąka, Mickiewicza, Mleczna, Motelowa, Morcinka, Motokrosowa, Narcyzów, Niemcewicz, Orzeszkowej, Owocowa, Paderewskiego, Piękna, Pokoju, Poprzeczna, Popiołka, Północna, Prosta, Prusa, Przechodnia, Przykopa, Ptasia, Strzelców Podhalańskich, Pokoju, Rudowska, Sadowa, Sarkandra, Sikorskiego, Solna, Spadowa, Spokojna, Szarotka, Tomanka, Tysiąclecia, Węgielna, Wiejska, Zaciszna, Zadworna, Zajęcza, Zakątek, Zaleskiego, Zielona, Żwirki i Wigury, Plac Dominikański, Plac Kościelny (wbudowano 518,00 Mg mieszanki przy średniej grubości warstwy 6 cm, co stanowi ok. 3.452 m² nawierzchni jezdni),
 - emulsją asfaltową i grysami ulic: Czereśniowa, Dębowa, Jodłowa, Kasprowicza, Krucza, Krańcowa, Łowiecka, Reymonta (wbudowano 12,00 Mg emulsji asfaltowej, co stanowi ok. 300 m² nawierzchni jezdni),
 - utwardzenie kruszywem kamiennym dróg z korytowaniem ul. Miedzianej i Sowiej - 955 m²,
 - wzmocnienie i wyprofilowanie nawierzchni kruszywem kamiennym i destruktem asfaltowym ulic: Bażancia, Bociana, Brożka, Czereśniowa, Dębowa, Gminna, Gospodarska, Harcerska, Jodłowa, Kargera, Kasprowicza, Kasztanowa, Kiedronia, Konopnickiej, Krańcowa, Kraszewskiego, Krucza, Kwiatowa, Ładna, Łanowa, Leśna, Łowiecka, Mała Łąka, Miarki, Mickiewicza, Motokrosowa, Nad Olzą, Osiedlowa, Przykopa, Strzelców Podhalańskich, Szarotka, Topolowa, Wiśniowa, Zadworna, Zagrodowa, Żniwna (łącznie 788 m²),
- remont odwodnienia powierzchniowego na ul. Spokojnej i Odległej - 35 mb,
- remonty i utrzymanie (czyszczenie, udrożnienie) kanalizacji deszczowej (ok. 243 mb), urządzeń kanalizacji deszczowej oraz przepustów i rowów odwadniających, regulacja i remont wpustów ulicznych i studni rewizyjnych kanalizacji deszczowej (105 szt.): ul. Barteczka, Bucewicz, Bukowa, Czytelni Ludowej, Dojazdowa, Dworkowa, Kossak-Szatkowskiej, Motelowa, Plac Dominikański, Aleja Piastowska, Brodzińskiego, Chopina, Harcerska, Jaskółcza, Ks. Jerzego, Kościuszki, Mickiewicza, Mleczna, Na Wzgórzu, Nowe Miasto, Ogrodowa, Powstańców Śląskich, Paderewskiego, Popiołka, Poprzeczna, Sarkandra, Sikorskiego, Paderewskiego, Plac Słowackiego, Sadowa, Spadowa, Spacerowa, Stary Targ, Strzelców Podhalańskich, Szeroka, Tomanka, Tulipanów, Ustrońska, Wiejska, Zaleskiego, Zagrodowa, Zielona,
- wymiana uszkodzonych rur kanalizacji deszczowej na ul. Stary Targ – ok. 15 mb,
- koszenie i udrażnianie przydrożnych rowów odwadniających - ul. Brodzińskiego, Bukowa, Kasprowicza, Kościelna, Mleczna, Reymonta, Owocowa, Rudowska – ok. 570 mb,
- regulacja lub wymiana krawężników drogowych – ul. Barteczka, Kajzara, Hajduka (ok. 41 mb),
- oznakowanie pionowe,
- oznakowanie poziome farbami akrylowymi z elementami odblaskowymi - 902 m²,

- oczyszczanie nawierzchni dróg i chodników oraz wywóz nieczystości stałych z koszy ulicznych,
- utrzymanie zieleni (wykaszenie poboczy, przydrożnych rowów, pielęgnacja, usuwanie drzew zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego),
- obsługa parkingów, bieżące utrzymanie parkomatów,
- utrzymanie i bieżące remonty wiat przystankowych,
- bieżące i zimowe utrzymanie dróg i chodników.

Drogi wewnętrzne

Miejski Zarząd Dróg

W ramach utrzymania dróg wewnętrznych kwotę 96.753,94 zł przeznaczono na:

- remonty cząstkowe nawierzchni bitumicznych:
 - mieszanką mineralno-asfaltową ulic: Braci Miłosiernych, Cegielniana, Kargera, Czarny Chodnik, Liburnia (droga wewnętrzna Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie), Schodowa, Towarowa (wbudowano 22,00 Mg mieszanki przy średniej grubości warstwy 6 cm, co stanowi ok. 146 m² nawierzchni jezdni),
 - emulsją asfaltową i grysami ulic: Gospodarska, Rolna (wbudowano 13,00 Mg emulsji asfaltowej, co stanowi ok. 325 m² nawierzchni jezdni),
 - wzmocnienie i wyprofilowanie nawierzchni kruszywem kamiennym i destruktem asfaltowym ulic: Braci Miłosiernych, Czarny Chodnik, Filasiewicza (odcinek drogi za ulicą Bucewicza), Krokusów, Rolna, Sosnowa, Wielodroga (łącznie 457 m²),
- remont nawierzchni chodnika z elementów betonowych i granitowych na ulicy Madeckiego (łącznie 6 m²),
- remonty i utrzymanie (czyszczenie, udrożnienie) kanalizacji deszczowej (ok. 170 mb), urządzeń kanalizacji deszczowej oraz przepustów i rowów odwadniających, regulacja i remont wpustów ulicznych i studni rewizyjnych kanalizacji deszczowej (14 szt.): ul. Czarny Chodnik, Olchowa, Schodowa,
- wymiana uszkodzonych rur kanalizacji deszczowej na ul. Cegielnianej- ok. 28,5 mb,
- koszenie i udrażnianie przydrożnych rowów odwadniających – ul. Olchowa - ok. 54 mb,
- odnowienie oznakowania poziomego na ul. Cegielnianej– ok. 16 m²,
- prace awaryjne w związku z awarią kanalizacji deszczowej na ul. Czarny Chodnik: monitoring i udrożnienie kolektora kanalizacji deszczowej o średnicy DN 1000 mm, naprawa studni rewizyjnej i wlotu do kanalizacji deszczowej,
- prace awaryjne w związku z zalewaniem budynków przy ul. Schodowej:
 - inwentaryzacja, czyszczenie i przegląd kamerą urządzeń odprowadzających wodę opadową z zagospodarowanych działek z budynkami mieszkalnymi o numerach 13, 15, 17 i 19 do kanalizacji deszczowej przy ulicy Schodowej,
 - przeprowadzenie próby szczelności istniejącego przyłącza kanalizacji z działki i budynku mieszkalnego o numerze 13, do kolektora deszczowego o wymiarach 600x900 mm zabudowanego w ulicy Schodowej wraz z kamerowaniem powykonawczym,
 - czyszczenie odcinka kanalizacji deszczowej z zagospodarowanej działki i budynku mieszkalnego o numerze 17, włączonego do kolektora kanalizacji deszczowej o wymiarach 600x900mm, zabudowanego w drodze,
 - uszczelnienie wlotu odcinka kanalizacji deszczowej z zagospodarowanej działki i budynku mieszkalnego o numerze 17, do kolektora kanalizacji deszczowej o wymiarach 600x900mm zabudowanego w drodze,
 - przeprowadzenie próby szczelności odcinka kanalizacji z zagospodarowanej działki i budynku mieszkalnego o numerze 17, do kolektora kanalizacji deszczowej zabudowanego w drodze wraz z kamerowaniem powykonawczym,
 - przeprowadzenie badań georadarem w ilości 15 profili równoległych, o głębokości 3,0 mb jezdni i chodnika ulicy Schodowej na odcinku około 91 mb od skrzyżowania z ulicą Przykopa do Al. J. Łyska wraz z opracowaniem dokumentacji.

Pozostała działalność

W ciągu roku przez Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miejskiego ponoszone były bieżące wydatki związane z zarządzeniem Dworcem Cieszyn oraz zakupem energii elektrycznej, energii cieplnej, dostarczaniem wody, odprowadzaniem ścieków, wywozem nieczystości stałych, zakupem usług telekomunikacyjnych. W 2021 r. wydatki z tego tytułu wyniosły 603.199,09 zł.

TURYSTYKA

Zadania w zakresie upowszechniania turystyki

Na realizację zadań w zakresie upowszechniania turystyki w 2021 roku wydatkowano 6.065,66 zł. Środki te przeznaczono na dofinansowanie kosztów organizacji imprez turystycznych, w tym dla:

- | | |
|--|-------------|
| – PTTK Oddział „Beskid Śląski” na realizację zadania „XXIII Cieszyński Rowerowy Rajd Rodzinny w 2021 roku” | 1.126,23 zł |
| – PTTK Oddział „Beskid Śląski” na realizację zadania „45-lecie Klubu Górskiego PTTK CZŁAPOKÓW” | 490,78 zł |
| – Związku Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska Hufiec Ziemi Cieszyńskiej na realizację zadania „51. Gra Nocna Cichociemni” | 1.977,15 zł |
| – Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów - Oddział Rejonowy w Cieszynie na realizację zadania „Wycieczka turystyczna” | 2.471,50 zł |

GOSPODARKA MIESZKANIOWA

Gospodarka gruntami i nieruchomościami

Miejski Zarząd Dróg

W ramach rozdziału „Gospodarka gruntami i nieruchomościami” w okresie sprawozdawczym kwotę 563.974,99 zł przeznaczono na:

- bieżące utrzymanie targowisk przy ulicy Katowickiej i Stawowej oraz Miejskich Hal Targowych, w tym:
 - bieżąca konserwacja systemów p.poż, systemu antywłamaniowego oraz wind,
 - konserwacja sprzętu komputerowego, zakup usług informatycznych,
 - niezbędny bieżący remont budynku Miejskich Hal Targowych,
 - malowanie ścian w toalecie publicznej w budynku Miejskich Hal Targowych,
 - zakup materiałów i wyposażenia,
 - zakup kosiarki spalinowej z napędem i koszem,
 - zakup środków czystości do sanitariatów,
 - zakup energii elektrycznej, CO oraz wody,
 - zakup ubrań roboczych oraz maseczek ochronnych dla pracowników,
 - opłaty za segregację i wywóz nieczystości,
 - opłaty za usługi telekomunikacyjne i dostęp do internetu,
 - zakup programu komputerowego MS Office,
 - zakup drukarki komputerowej,
 - kontrole okresowe budynku Miejskich Hal Targowych,
 - podatek od nieruchomości,
- zakup dozowników oraz płynu odkażającego dla pracowników i klientów targowisk miejskich oraz Miejskich Hal Targowych,
- naprawa przecieku na dachu Miejskich Hal Targowych,
- roboty remontowo- budowlane ściany zewnętrznej Miejskich Hal Targowych,
- szklenie 10 okien z powodu ich nieszczelności (zagrożenie bezpieczeństwa),
- wymiana przełącznika w centralce p. poż w Miejskich Hal Targowych,

- naprawa windy oraz osuszanie szybu windy w obiekcie Miejskich Hal Targowych przy ul. Stawowej 6,
- bieżące naprawy straganów,
- wymiana pompy obiegowej CO w węźle cieplnym w Miejskich Hal Targowych.

Urząd Miejski

W okresie sprawozdawczym w ramach wydatków bieżących związanych z gospodarką nieruchomościami wydatkowano środki w wysokości 571.231,59 zł m.in. na:

- zakup materiałów służących zabezpieczeniu wjazdu na gminną działkę przy ul. Harcerskiej,
- opłaty związane z dostawą mediów do nieruchomości przy ul. Głębokiej 50 oraz ul. Limanowskiego 9,
- uporządkowanie 6 działek gminnych,
- roczny abonament serwisu infopublikator.pl,
- abonament monitorowania nieruchomości przy ul. Głęboka 50,
- zarządzanie szalekami miejskimi przez ZGK w Cieszynie Sp. z o.o.,
- umieszczenie ogłoszeń dotyczących przetargów na zbycie/dzierżawę/najem nieruchomości w Głosie Ziemi Cieszyńskiej, Dzienniku Zachodnim i portalu OLX.PL,
- zlecenie 60 wycen określających wartość gminnych nieruchomości, w tym:
 - 21 wycen lokali mieszkalnych,
 - 8 wycen dot. opłaty adiacenckiej,
 - 31 wycen nieruchomości niezabudowanych,
 - 4 wyceny nieruchomości zabudowanych,
 - 1 wycenę nieruchomości oddawanej w trwałą zarząd,
 - 4 wyceny służebności gruntowych,
 - 2 wyceny w związku z przekształceniem prawa użytkowania wieczystego w prawo własności,
- wykonanie 12 opracowań geodezyjnych i kartograficznych w zakresie podziałów nieruchomości i wznowień punktów granicznych,
- zlecenie określenia średnich cen transakcyjnych za rok 2020,
- wykonanie inwentaryzacji budowlanej budynku Stawowa 15,
- opłaty za zarządzanie nieruchomościami przy ul. Hażlaskiej 15, ul. Świeżego 10, Al. Łyska 22, ul. Frysztacka 174, ul. Frysztacka 27, ul. Zamkowa 11A, ul. Śrutarska 39, ul. Błogocka 3, ul. Bednarska 4, ul. Przykopa 7,
- opłaty za materiały geodezyjne zakupione w MODGiK (wypisy, wyrisy z map),
- opłatę za ubezpieczenie nieruchomości nie przekazanych innym jednostkom i wydziałom UM,
- opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości stanowiących własność Skarbu Państwa,
- opłatę roczną z tytułu użytkowania wieczystego dz. 5/29 obr. 38 położonej przy ul. Z. Kossak-Szatkowskiej 6 w Cieszynie (przedszkole),
- opłaty notarialne związane z nabywanymi przez Gminę Cieszyn służebnościami,
- wynagrodzenie za ustanowioną na rzecz Gminy Cieszyn na nieruchomości Frysztacka 1 służebność przesyłu,
- wynagrodzenie dla PKP za pozostawienie obcych naniesień (sieci kanalizacyjnej) na działkach PKP,
- opłatę za zajęcie pasa drogowego ul. Przykopa (zabezpieczenie przed upadkiem części dachu z budynku Śrutarska 39),
- podatek od nieruchomości będących własnością bądź w użytkowaniu wieczystym Gminy Cieszyn,
- odszkodowanie wypłacone za przejęcie z art. 98 ugn gruntów przeznaczonych w mpzp pod drogę publiczną ul. Motokrosową oraz drogę w rejonie ul. Bielskiej,
- odszkodowanie wypłacone osobie prawnej za przejęcie z art. 98 ugn gruntu przeznaczonego w mpzp pod drogę publiczną ul. Konopnickiej,
- koszty postępowań sądowych prowadzonych przez Gminę, w tym zaliczki na biegłych

sądowych, sporządzanie odpisów postanowień sądowych oraz koszty zmian wpisów w księdze wieczystej.

Ponadto w ramach powyższego rozdziału poniesiono wydatki na koszty postępowań administracyjnych w sprawie zwrotów nieruchomości, opłaty sądowe w postępowaniach sądowych, spłata hipoteki przymusowej, opłaty za założenie i wpisy w księgach wieczystych nieruchomości, które są lub staną się własnością Gminy Cieszyn.

DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA

Plany zagospodarowania przestrzennego

Zakończono prace nad mpzp dla terenu położonego w rejonie ul. Siennej i Kargera oraz nad mpzp dla obszaru w rejonie ul. Katowickiej i Szarotka.

W zakresie kontynuacji prac nad mzmp dla obszaru śródmieścia, uzyskany został Master Plan, który był efektem przeprowadzonych w roku 2020 r. warsztatów Charrette. Opracowanie to prezentowane było na spotkaniu konsultacyjnym w dniu 10 czerwca 2021 r., które było ostatnim etapem konsultacji z mieszkańcami, jakie były prowadzone od września 2020 r.

Mając na uwadze wypracowane na warsztatach Charrette kierunki zagospodarowania przestrzeni Śródmieścia, a przede wszystkim terenu dawnego Zampolu, przystąpiono do opracowania koncepcji parkingu wielopoziomowego na terenie MZD przy ul. Liburnia i kładki (nad torami kolejowymi) łączącej ulicę Michejdy, z budynkiem dawnego Zampolu, parkingiem wielopoziomowym i ul. Moniuszki na osiedlu Liburnia.

Rozpoczęte zostały prace nad projektem planu dla obszaru Boguszowic i Małej Łąki.

Łączne wydatki na prace nad projektami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego w 2021 r. wyniosły 247.271,22 zł.

Zadania z zakresu geodezji i kartografii

W ramach zawartych porozumień na zadania realizowane przez Miasto w zakresie prowadzenia ewidencji gruntów oraz spraw geodezyjnych Starostwo Powiatowe przekazało w 2021 roku środki w wysokości 343.714,41 zł.

W okresie sprawozdawczym otrzymaną dotację oraz środki z budżetu Miasta wydatkowano na wynagrodzenia osobowe i składki od nich naliczane, zakup energii elektrycznej, zakupy materiałów i wyposażenia, m. in. zakupy papieru, atramentów, tonerów i części do urządzeń drukujących, wydatki na dzierżawę urządzeń do wykonywania kserokopii, wydatki na zakup nowych wersji oprogramowania do prowadzenia baz danych oraz programu Modułu obsługi narad koordynacyjnych, wydatki na skanowanie map, uporządkowanie danych w rejestrze zgłoszeń prac geodezyjnych i kartograficznych oraz w ewidencji materiałów zasobu geodezyjnego i kartograficznego, wydatki na prenumeratę pism specjalistycznych z zakresu geodezji i kartografii oraz szkolenia specjalistyczne pracowników.

Cmentarze

Na zadania związane z utrzymaniem grobów i cmentarzy wojennych przyznana została dotacja celowa w wysokości 14.000,00 zł, którą wykorzystano na pielęgnację zieleni na kwaterach wojskowych dot. I i II wojny światowej na Cmentarzu Komunalnym w Cieszynie przy ul. Katowickiej.

ADMINISTRACJA PUBLICZNA

Urzędy wojewódzkie

W 2021 roku Śląski Urząd Wojewódzki na zadania bieżące zlecone gminie w zakresie spraw obywatelskich, Urzędu Stanu Cywilnego oraz ewidencji działalności gospodarczej

i zarządzania kryzysowego przekazał kwotę 588.025,61 zł. W okresie sprawozdawczym z przyznanej dotacji środki w wysokości 513.281,64 zł przeznaczono na sfinansowanie wynagrodzeń pracowników wykonujących zlecane zadania, kwotę 344,92 zł na zakup materiałów oraz wyposażenia na potrzeby prowadzenia akcji kurierskiej w 2021 r., natomiast kwotę 74.399,05 zł na renowację i konserwację ksiąg stanu cywilnego. Zadania realizowane były w ramach powierzonych zadań, zaś nadzorem nad ich wykonaniem zajęły się następujące wydziały Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego:

- a) Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców w zakresie spraw obywatelskich i Urzędu Stanu Cywilnego, w ramach, którego zadania dotyczyły:
- sporządzania aktów stanu cywilnego (urodzenia, małżeństwa, zgonu),
 - wydawania decyzji administracyjnych i postanowień,
 - wydawania odpisów aktów stanu cywilnego (skróconych, zupełnych, na drukach wielojęzycznych),
 - wydawania zaświadczeń, zezwoleń oraz przyjmowania oświadczeń,
 - wydawania decyzji w sprawie imion i nazwisk,
 - zameldowania, wymeldowania, zgłoszenia wyjazdu na pobyt stały, zgłoszenia powrotu z pobytu stałego,
 - aktualizacji i weryfikacji danych,
 - decyzji w sprawach meldunkowych,
 - nadania zmian i anulowanie numeru PESEL,
 - udostępnienia danych osobistych ze zbiorów meldunkowych oraz ewidencji wydanych i unieważnionych dowodów osobistych,
 - wydawania decyzji o odmowie udostępnienia danych osobowych,
 - wydawanie zaświadczeń zawierających pełny wykaz danych osoby, której wniosek dotyczy, ze zbiorów meldunkowych lub ewidencji wydanych i unieważnionych dowodów osobistych,
- b) Wydział Infrastruktury w zakresie ewidencji działalności gospodarczej - zadania dotyczyły:
- wprowadzania wniosków do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej - wydano 940 wniosków,
- c) Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego – zadania w zakresie:
- organizacji akcji kurierskiej,
 - prawa o zgromadzeniach.

Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)

Na działalność Rady Miejskiej w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 248.228,29 zł. Środki te przeznaczono na wypłatę diet dla radnych Rady Miejskiej oraz na wydatki bieżące. W okresie sprawozdawczym odbyło się 11 sesji zwyczajnych Rady Miejskiej, 46 posiedzeń komisji stałych Rady Miejskiej oraz 4 posiedzenia komisji doraźnej Rady Miejskiej.

Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)

W 2021 roku wydatki bieżące związane z funkcjonowaniem Urzędu Miejskiego wyniosły 12.725.687,50 zł, co stanowi 96,9 % planowanych na 2021 rok środków. Z kwoty tej 10.428.884,33 zł przeznaczono na wynagrodzenia i pochodne oraz wynagrodzenia bezosobowe.

Na bieżąco realizowane były wydatki związane z zakupem materiałów biurowych i wyposażenia, prasy, książek, druków, papieru ksero, tonerów, paliwa, środków czystości, energii oraz pozostałych drobnych zakupów. Ponoszono również wydatki na opłaty abonamentowe za telefony stacjonarne i komórkowe, dzierżawę światłowodów, dostawę Internetu do budynków administracyjnych Urzędu Miejskiego oraz Hali Widowiskowo-Sportowej, do infokiosków i hot-spotów, usługi pocztowe, dozór i monitoring budynków administracyjnych Urzędu Miejskiego, usługi związane z obsługą prawną Urzędu Miejskiego

i Rady Miejskiej, aktualizację i serwisy programów informatycznych oraz innych usług informatycznych, inkaso opłaty skarbowej i targowej oraz realizację usług pozostałych, takich jak: dzierżawa kserokopiarek, opłaty za ścieki, wywóz nieczystości stałych, wykonywanie pieczętek, wizytówek, tabliczek informacyjnych, naprawę sprzętu komputerowego i biurowego, naprawę samochodów służbowych, okresowe przeglądy klimatyzatorów, przewodów kominowych, gaśnic i sprzętu p.poż, zamieszczenie ogłoszeń prasowych, opłatę składek kompleksowego ubezpieczenia majątku Urzędu Miejskiego, odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności oraz posiadanego mienia, ubezpieczenia samochodów służbowych oraz opłaty komornicze i egzekucyjne.

W ramach zakupu sprzętu komputerowego dokonano zakupu dwóch laptopów poleasingowych, dwóch routerów, dysków sieciowych oraz akcesoriów komputerowych dla potrzeb Urzędu.

Szereg zakupów materiałów i usług dotyczył przeciwdziałania rozprzestrzeniania się pandemii COVID-19, m.in. zakup środków ochrony indywidualnej (maseczki, rękawiczki, przyłbice), środków odkażających oraz wyposażenia związanego z dostosowaniem pracy Urzędu do wykonywania zadań w reżimie sanitarnym.

Zwrócono 24 pracownikom koszty zakupu okularów korekcyjnych przeznaczonych do pracy przy komputerze, zakupiono odzież roboczą dla pracowników Urzędu zgodnie z tabelą przydziału odzieży roboczej, wypłacono kwartalne ekwiwalenty za pranie odzieży roboczej oraz pracownikom Urzędu Stanu Cywilnego za używanie własnej odzieży. Pokryto także wydatki związane z roznoszeniem pism służbowych przez pracowników Urzędu Miejskiego.

W ramach planu zapłacono także roczną licencję programu ABI EXPERT wspomagającą prowadzenie dokumentacji z zakresu ochrony danych osobowych. Zakupiono licencję Microsoft Business Teams, moduł GUS epn 2021 dla potrzeb sprawozdawczości, moduł PPK do obsługi odprowadzania składek w ramach Pracowniczych Planów Kapitałowych oraz licencję programu Auto-cad dla potrzeb Urzędu.

W ramach wyposażenia zakupiono szafę metalową, biurko, niszczarkę, laminarkę, bindownicę, stacjonarne aparaty telefoniczne, telefony komórkowe, krzesła obrotowe, wentylatory, pojemniki do segregacji śmieci, ekspres do kawy, czajniki elektryczne oraz lampy biurkowe.

W zakresie remontów środki zostały przeznaczone na roboty budowlane, w tym demontaż zniszczonego systemu wentylacji budynku kina od strony podwórza, naprawę przeciekającego pokrycia dachowego w budynku Ratusza, bieżące roboty elektryczne, w tym rozbudowę rozdzielni elektrycznej, modernizację systemu oświetlenia awaryjnego w Ratuszu, bieżące roboty teleinformatyczne, w tym rozbudowę sieci komputerowej w Wydziale Strategii i Rozwoju Miasta, sekretariacie i gabinecie Burmistrza, prace serwisowe w Referacie Podatków, Dochodów, Windykacji i Egzekucji, wymianę zepsutych bojlerów na ciepłą wodę w budynkach administracyjnych Urzędu, bieżącą konserwację zegarów na wieży Ratusza i w Sali Ratuszowej oraz inne bieżące naprawy instalacji wodno-kanalizacyjnej.

Pracownicy Urzędu Miejskiego stale podnoszą swoje kwalifikacje poprzez udział w szkoleniach organizowanych zarówno przez instytucje zewnętrzne, jak również przez ten Urząd. Z zakresu zadań wykonywanych przez wydziały, odbyło się 96 szkoleń, w których wzięło udział 200 osób.

Wydatki w ramach rozdziału dotyczyły również: zakupu kwiatów i innych upominków na imprezy okolicznościowe, zakup gadżetów reklamowych, wydruku i dostawę „Wiadomości Ratuszowych”, transmisji danych/streaming obrazu z kamery umieszczonej na wieży Ratusza, utrzymania systemu SMS, obsługi telebimów oraz LIVE z Burmistrzem Miasta, monitoringu mediów pod kątem obecności w nich informacji na temat Cieszyna i osób kierujących miastem, innych wydatków promocyjnych, w tym m.in: druk i dostawa ulotek i afiszy informacyjnych o wydarzeniach kulturalnych, uczestnictwo w Klubie Serwisu Samorządowego, usługi gastronomiczne, publikacja ogłoszeń w prasie, opłata konkursowa w programie „Samorząd Promujący Zdrowie 2021”, promocja Gminy podczas Kongresu

Kobiet Podbeskidzia.

Zlecono także tłumaczenie treści do raportu z bieżącej realizacji dla projektu „Szlakiem Cieszyńskiego Tramwaju- rozwój transgranicznej turystyki” na język polski i czeski.

Spis powszechny i inne

Decyzją Urzędu Statystycznego Gminie Cieszyn została przyznana dotacja w wysokości 54.770,00 zł z przeznaczeniem na przeprowadzenie prac związanych z realizacją Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań w 2021 roku oraz zakup materiałów biurowych na potrzeby prac spisowych. Środki na ten cel wykorzystano w wysokości 54.769,58 zł.

Promocja jednostek samorządu terytorialnego

W okresie sprawozdawczym w ramach tego rozdziału środki w wysokości 259.504,03 zł zostały przeznaczone między innymi na następujące zadania i przedsięwzięcia:

- wykonanie materiałów promocyjnych oznaczonych logo „Cieszyn robi wrażenie”,
- dyżury w Cieszyńskim Centrum Informacji,
- kampanię medialną,
- druk i dostawę ulotek, folderów i afiszy promujących Gminę Cieszyn,
- dostęp i aktualizację Systemu Informacji o Inwestycjach w Cieszynie,
- usługi internetowe, w tym m.in. wprowadzenie zmian na stronie www.visitcieszyn.pl,
- zakup gadżetów reklamowych, kwiatów na imprezy okolicznościowe, książek i tomików poezji, zakup materiałów malarskich do wykonania muralu,
- realizację usługi przewodnickiej,
- wykonanie projektu grafiki na social media, wykonanie planszy reklamowej,
- aktualizację i wsparcie techniczne aplikacji „Cieszyn-Czeski Cieszyn - U nas” – mobilnego przewodnika po Cieszynie i Czeskim Cieszynie wykonanego w ramach projektu dofinansowanego ze środków UE pn. „Kaj indzi inakszy – u nas po naszymu – kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego”,
- wymianę nośników treści w c-lightach Open Air Muzeum. Cieszyn. Český Těšín,
- organizację wspólnego posiedzenia Rad Miejskich Cieszyna i Czeskiego Cieszyna w dniu 21 czerwca 2021 r.,
- tłumaczenie tekstów i opracowanie projektu graficznego książki VIA LIBRORUM,
- wprowadzanie poprawek w treści i projektach graficznych materiałów promocyjnych,
- migrację treści działu: „Historia i tradycja” ze strony www.cieszyn.pl na stronę www.visitCieszyn.com,
- odnowienie domen www.openairmuseum.info i www.tessinineurope.eu,
- realizację projektu „Cieszyn i Czeski Cieszyn wspólnie” - opracowanie Logo wraz z Księgą Znak oraz kompleksowym Systemem Identyfikacji Wizualnej wspólnej marki Cieszyn - Český Těšín, które służyć będą budowaniu spójnego, pozytywnego wizerunku obu miast opartego na działaniach transgranicznych zmierzających do osiągnięcia możliwie największego stopnia integracji obu miast oraz przekazania majątkowych praw autorskich wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, zakup „potykaczy”.

Wspólna obsługa jednostek samorządu terytorialnego

Centrum Usług Wspólnych

W budżecie 2021 roku zaplanowano wydatki na funkcjonowanie Centrum Usług Wspólnych w wysokości 1.074.200,00 zł, z czego wydatkowano 1.067.525,25 zł. Do głównych wydatków Centrum należy zaliczyć wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń, fundusz socjalny oraz koszty utrzymania biura (koszty energii, zakupów materiałów biurowych, opłaty za licencje, obsługa prawna).

Pozostała działalność

Tytułem składek na cele Śląskiego Związku Gmin i Powiatów, Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”, Związku Miast Polskich, Stowarzyszenia Zdrowych Miast Polskich, Stowarzyszenia Gmin Polska Sieć „Energie Cités”, Stowarzyszenia Gmin i Powiatów Subregionu Południowego Województwa Śląskiego Aglomeracja Beskidzka oraz Stowarzyszenia Samorządowego Ziemi Cieszyńskiej w 2021 roku przekazano kwotę w wysokości 258.043,02 zł.

W ramach rozdziału na zadania związane z obsługą budżetu obywatelskiego wydatkowano w 2021 r. kwotę w wysokości 14.922,75 zł.

Ponadto, opracowany został projekt Planu transportowego cieszyńskiej komunikacji zbiorowej. Koszty opracowania Planu wyniosły 56.837,17 zł, z czego 51.139,95 zł pochodziło z dotacji otrzymanej z Ministerstwa Finansów, Funduszy i Polityki Regionalnej. W ramach działań towarzyszących przeprowadzony został 2-miesięczny test funkcjonowania linii autobusowej śródmiejskiej. Koszt obsługi tej linii wyniósł 75.739,22 zł.

Zapłacono także opłatę za odnowienie certyfikatu kodu LEI w wysokości 322,26 zł

URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA

Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa

Dotacja w wysokości 6.300,00 zł, przyznana przez Krajowe Biuro Wyborcze Delegatura w Bielsku – Białej, wykorzystana została w wysokości 6.278,17 zł na prowadzenie i aktualizację stałego rejestru wyborców gminy Cieszyn w 2021 roku.

OBRONA NARODOWA

Pozostałe wydatki obronne

Na organizację szkolenia oraz ćwiczenia obronnego wydatkowano środki w wysokości 249,60 zł. Wykonane wydatki zostały w całości sfinansowane z dotacji otrzymanej ze Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA

Komendy wojewódzkie Państwowej Straży Pożarnej

W ramach rozdziału wpłacono środki finansowe w kwocie 10.000,00 zł na Fundusz Wsparcia Państwowej Straży Pożarnej, z przeznaczeniem na bieżące funkcjonowanie.

Ochotnicze straże pożarne

Wydatki bieżące związane z utrzymaniem jednostek OSP w roku 2021 zaplanowano w wysokości 318.240,00 zł. W okresie sprawozdawczym kwotę 312.288,79 zł wykorzystano w następujący sposób:

- umowy zlecenia z koordynatorem jednostek OSP i mechanikami – konserwatorami sprzętu silnikowego i pożarniczego w jednostkach OSP oraz opłacenie składek

- na ubezpieczenie społeczne od ww. umów 37.538,32 zł,
- zakup materiałów i wyposażenia (zakup paliwa, oleju, filtrów oraz części wymiennych do sprzętu silnikowego, samochodów pożarniczych) oraz materiałów i sprzętu niezbędnego do zapewnienia gotowości bojowej jednostek OSP, zakup środków ochrony osobistej do walki z pandemią COVID-19 74.581,01 zł,
- zakup sprzętu ratowniczo- gaśniczego (pompy pożarnicze różnego typu, piły łańcuchowe, wyposażenie i środki ochrony osobistej dla strażaków ratowników - ubrania specjalne, hełmy, aparaty ochrony dróg oddechowych, latarki; zakup radiotelefonów nasobnych oraz 2 przyczep do przewozu sprzętu oraz transportu worków z piaskiem) w ramach realizacji zadania „Strażacy OSP dla Bezpiecznego Cieszyna- zakup specjalistycznego sprzętu ratowniczo- gaśniczego dla jednostek OSP miasta Cieszyna” w zakresie Budżetu Obywatelskiego, 105.745,10 zł
- dopłata do kosztów ogrzewania oraz innych mediów wykorzystywanych w pomieszczeniach garażowych i operacyjnych w jednostkach OSP 21.500,00 zł,
- opłacenie obowiązkowych badań lekarskich członków OSP 10.760,00 zł,
- opłacenie obowiązkowego ubezpieczenia członków OSP i MDP, ubezpieczenia samochodów pożarniczych, zezwoleń na kierowanie pojazdami uprzywilejowanymi OSP oraz rejestracja nowych przyczep 11.640,00 zł,
- wypłata ekwiwalentu za udział w działaniach ratowniczych, ćwiczeniach i szkoleniach 26.050,91 zł,
- pokrycie kosztów okresowych badań technicznych samochodów pożarniczych, wymiany filtrów i olejów oraz napraw pojazdów i sprzętu, przeglądy sprzętu oraz recertyfikacja kursu Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy 24.473,45 zł.

Obrona cywilna

Na rok 2021 w zakresie obrony cywilnej na zadania bieżące zaplanowano kwotę 16.100,00 zł. W okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 13.749,70 zł. W ramach posiadanego budżetu poniesiono wydatki związane z utrzymywaniem czystości i opłatą abonamentu telefonu stacjonarnego w schronie w Szkole Podstawowej Nr 2 w Cieszynie, dokonano zakupu znaku związanego z bezpieczeństwem na obszarach wodnych oraz materiałów do naprawy syren, opłacono koszty energii użytej w magazynie OC. Poniesiono także wydatki związane z dzierżawą urządzenia e-Hydrolog i miesięczną opłatą serwisową oraz wymianą części podzespołów w syrenie przy ul. Hallera. Ponadto dokonano remontów syreny przy ul. Wojska Polskiego oraz ul. Mostowej.

Straż gminna (miejska)

Straż Miejska

Na utrzymanie i działalność bieżącą Straży Miejskiej w Cieszynie w 2021 roku została wydatkowana kwota 2.787.980,35 zł, co stanowi 99,9 % jej planu rocznego. W ramach tej kwoty poniesiono wydatki między innymi na wynagrodzenia i składki od nich naliczane, zakup energii, zakup paliwa, części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych do samochodów służbowych, zakup sortów mundurowych i ekwiwalent mundurowy, zakup posiłków profilaktycznych i napojów chłodzących, zakupy związane z zapobieganiem i zwalczaniem pandemii COVID-19, zakup aktualizacji programów finansowo- księgowych, materiałów biurowych, części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych do urządzeń biurowych, bloczków mandatowych, jak również na usługi remontowe, w tym: remonty pojazdów, sprzętu biurowego oraz serwis i naprawy monitoringu miejskiego, usługi pocztowe i kurierskie, usługi telekomunikacyjne, prawnicze, zdrowotne (badania okresowe, szczepienia), szkolenia pracowników, przeglądy i badania techniczne samochodów, ubezpieczenie pojazdów, pracowników i mienia.

Powyższe wydatki były ściśle związane z wykonywaniem ustawowych zadań z zakresu ochrony porządku publicznego, jakie strażnicy Straży Miejskiej w Cieszynie wykonywali

w 2021 roku na terenie miasta.

W trakcie roku Straż Miejska wystawiła do pracy 1 027 patroli, a strażnicy miejscy przeprowadzili 10 099 udokumentowanych interwencji, podczas których ujawnili popełnienie 3 233 wykroczeń, 3 przestępstwa oraz 23 niewłaściwych zachowań nieletnich.

Interwencje te dotyczyły głównie egzekwowania prawa karnego (szczególnie prawa o wykroczeniach), ustaw porządkowych (m. in. ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, o odpadach, o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi), prawa miejscowego (regulamin utrzymywania czystości i porządku na terenie Gminy Cieszyn, o wyłapywaniu bezpańskich zwierząt).

Postępowania w sprawach ujawnionych wykroczeń zakończyły się zastosowaniem: 1 668 pouczeń, nałożeniem 1041 mandatów karnych, w tym: 146 gotówkowych oraz 895 kredytowanych - na łączną kwotę 113 100,00 zł, skierowaniem 257 wniosków o ukaranie do Sądu Rejonowego w Cieszynie Wydział II Karny, w tym 10 spraw do Wydziału III Rodzinnego i Nieletnich.

W trakcie wykonywania czynności związanych z kontrolą ruchu drogowego strażnicy 983 razy założyli blokadę na koło pojazdu, 15 pojazdów zostało usuniętych z drogi na podstawie art. 50a i art. 130a ustawy - Prawo o ruchu drogowym.

Podczas interwencji wobec nietrzeźwych 197 osób zostało odwiezionych do Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku-Białej (Izba Wytrzeźwień) oraz 15 osób do Policyjnej izby zatrzymań. Strażnicy pomagali również osobom w nagłych wypadkach, wzywając 22 razy Pogotowie Ratunkowe.

Nową płaszczyzną działalności Straży Miejskiej w Cieszynie jest realizacja zadań z zakresy obsługi programu NaprawmyTo.pl.

Ważną część działań Straży Miejskiej stanowiła pomoc udzielana osobom fizycznym (szczególnie bezdomnym i bezradnym) i instytucjom oraz zabezpieczenie miejsc stwarzających zagrożenie dla życia i zdrowia.

Istotny udział w ujawnionych wykroczeniach i przestępstwach miał obsługiwany przez Straż Miejską monitoring wizyjny miasta, który obecnie liczy 32 punkty (19 kamer obrotowych oraz 13 nieruchomych). Operatorzy monitoringu miejskiego w 2021 r. zabezpieczyli 72 nagrań dla potrzeb Policji lub innych podmiotów.

Urząd Miejski

Kwotę 1.187,67 zł wydatkowano na koszty egzekucji należności z tytułu mandatów karnych.

Zarządzanie kryzysowe

Urząd Miejski

Kwotę w wysokości 15.465,34 zł wydatkowano na działania związane z zarządzaniem kryzysowym, w szczególności dokonano zakupu sprzętu i materiałów niezbędnych do uruchomienia i funkcjonowania Punktu Szczepień Powszechnych w Hali Widowiskowo-Sportowej oraz poniesiono wydatki na jego obsługę (rejestracja osób na szczepienia przeciwko COVID-19, udzielanie informacji pacjentom i mieszkańcom w zakresie funkcjonowania Punktu Szczepień).

W ramach rozdziału poniesiono także wydatki na organizację ćwiczeń z zakresu zarządzania kryzysowego.

Miejski Zarząd Dróg

W ramach rozdziału poniesiono wydatki na zakup tablicy ogłoszeniowej dla bieżącego informowania o sprawach z zakresu ochrony ludności oraz znaki informujące o ptasiej grypie. Dopuszono również magazyn przeciwpowodziowy w namiot oraz zutilizowano sprzęt z magazynu Obrony Cywilnej. Kwota wydatków wyniosła 1.695,82 zł.

Pozostała działalność

Straż Miejska - Bezpieczny Cieszyn

W 2021 roku realizując program „Bezpieczny Cieszyn” wydatkowano kwotę 22.512,18 zł, co stanowi 100,0 % planu rocznego. Środki te przeznaczone zostały na zakup: kompletu do znakowania rowerów, dwóch rowerów elektrycznych wraz z wyposażeniem, nagrody w konkursie na najlepszego dzielnicowego KPP Cieszyn za 2020 r. i nagrody dla najlepszego strażnika Straży Miejskiej w Cieszynie za 2020 r.

Urząd Miejski

W ramach rozdziału udzielono dotacji Oddziałowi Miejskiemu Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Cieszynie na zadanie pn. „Jak Wojtek został strażakiem” - podstawowe szkolenie dla członków MDP z cieszyńskich jednostek OSP, w wysokości 1.994,16 zł.

OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO

Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek oraz innych zobowiązań jednostek samorządu terytorialnego zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyty i pożyczki

Na zapłatę odsetek od pożyczek i kredytów zaciągniętych na zadania inwestycyjne, które zostały zakończone i rozliczone oraz koszty emisji obligacji zaplanowano w 2021 roku 795.000,00 zł, z czego w omawianym okresie wydatkowano 724.867,88 zł, co stanowi 91,2 % zaplanowanych na ten cel środków.

OŚWIATA I WYCHOWANIE

Na pokrycie kosztów zadań oświatowych w ramach działów 801 „Oświata i wychowanie”, 851 „Ochrona zdrowia”, 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza” oraz 926 „Kultura fizyczna” wydatkowano kwotę 70.061.332,77 zł. Wydatki bieżące i inwestycyjne w roku 2021 były finansowane z:

- subwencji oświatowej 35.261.785,00 zł, tj. 50,33%
- dochodów własnych budżetu Miasta 30.195.222,74 zł, tj. 43,10%
- dochodów ze zwrotu kosztów Pozaszkolnego Punktu Katechetycznego na podstawie porozumień między gminami 5.544,48 zł, tj. 0,01%
- dochodów ze zwrotu kosztów z innych gmin – przedszkola 1.041.668,73 zł, tj. 1,48%
- środków na realizację projektu „Erasmus” 11.868,44 zł, tj. 0,02%
- dotacji celowych i grantów 3.545.243,38 zł, tj. 5,06%
 - na zadanie „Wyprawka szkolna 2021” 28.677,62 zł
 - na pomoc materialną dla uczniów 32.756,06 zł
 - na realizację zadań bieżących związanych z prowadzeniem przedszkoli i oddziałów przedszkolnych przy szkole podstawowej 1.614.672,58 zł
 - na podręczniki i ćwiczenia w szkołach podstawowych 381.526,00 zł
 - projekt „Wybieram cieszyńskie przedszkole” 1.200.000,00 zł
 - projekt „Kreatywna 5” 263.611,12 zł
 - Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa 24.000,00 zł

Szkoły Podstawowe

Realizacja wydatków przedstawia się następująco:

LP.	Przeznaczenie wydatków	Plan po zmianach-szkoły podstawowe	Wykonanie – szkoły podstawowe	% wykonania planu
1.	Wynagrodzenia osobowe i bezosobowe wraz z pochodnymi	32 197 497,72	31 900 319,91	99,08%
2.	Koszty energii	1 365 313,67	1 349 236,84	98,82%
3.	Remonty budynków szkolnych	191 697,00	187 076,63	97,59%
4.	Zadania inwestycyjne	829 974,00	641 445,91	77,29%
5.	Dowóz uczniów	20 325,00	17 410,00	85,66%
6.	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	1 443 060,02	1 440 723,71	99,84%
7.	Inne wydatki, w tym między innymi materiały, usługi, ubezpieczenia, świadczenia, pomoce naukowe	1 636 901,13	1 559 642,88	95,28%
RAZEM SZKOŁY PUBLICZNE		37 684 768,54	37 095 855,88	98,44%
1.	Dotacje dla szkół niepublicznych	4 361 305,70	4 352 559,27	99,80%
RAZEM SZKOŁY NIEPUBLICZNE		4 361 305,70	4 352 559,27	99,80%
RAZEM		42 046 074,24	41 448 415,15	98,58%

Na rok 2021 zaplanowano wydatki w szkołach podstawowych publicznych w wysokości 37.684.768,54 zł. Plan zrealizowano w 98,44% na kwotę 37.095.855,88 zł. Największa pozycja w budżetach szkół to wydatki ponoszone na płace i składki od nich naliczane, które w roku 2021 wyniosły 31.900.319,91 zł (tj. 99,1% planu wynoszącego 32.197.497,72 zł).

W ubiegłym roku do szkół podstawowych uczęszczało w I półroczu 2.382 uczniów w 114 oddziałach, a w II półroczu 2.441 dzieci, kontynuujących naukę w 116 oddziałach. Ponadto w Szkole Podstawowej Nr 6 (ul. Katowicka 68), prowadzone były 3 oddziały przedszkolne dla 75 dzieci. W trzech szkołach: SP 2, SP 3 i SP 5 prowadzone były oddziały integracyjne, a w SP 1, SP 2 i SP 4 oddziały sportowe.

Poza realizacją obowiązkowych zadań dydaktycznych, w szkołach podstawowych, prowadzone były zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze, zajęcia rewalidacyjne, zajęcia terapeutyczne, zajęcia socjoterapeutyczne, zajęcia korekcyjno-kompensacyjne, nauczanie indywidualne, zajęcia rekreacyjno-sportowe i koła zainteresowań. Z powodu wprowadzenia stanu epidemii w kraju zajęcia były prowadzone częściowo w formie zdalnej, hybrydowej i stacjonarnie.

Zajęcia wspomagające uczniów w opracowaniu i utrwalaniu wiadomości i umiejętności z wybranych obowiązkowych zajęć edukacyjnych z zakresu kształcenia ogólnego

We wrześniu 2021 r. otrzymano środki w wysokości 82.600,00 zł z części oświatowej subwencji ogólnej, w zakresie realizacji zajęć wspomagających uczniów w opanowaniu i utrwalaniu wiadomości i umiejętności z wybranych obowiązkowych zajęć edukacyjnych dla uczniów uczęszczających do klas IV-VIII w szkołach podstawowych publicznych i niepublicznych.

Projekt „Kreatywna 5”

W 2021 r. Miasto Cieszyn podpisało umowę z Urzędem Marszałkowskim Województwa Śląskiego na dofinansowanie projektu pn. „Kreatywna 5”. Projekt realizowany jest przez Szkołę Podstawową Nr 5 i Centrum Usług Wspólnych. W ramach projektu w SP Nr 5 uruchomiono od października 2021 r. dodatkowe zajęcia wyrównawcze (przyroda, matematyka, biologia, chemia, fizyka, geografia, j. niemiecki, j. angielski), w formie kół zainteresowań (matematyka, chemia, przyroda, informatyka, j. angielski) oraz zajęcia specjalistyczne (zajęcia logopedyczne, terapia ręki, zajęcia korekcyjno-kompensacyjne, zajęcia integracji sensorycznej). Łączna wartość projektu wynosi 292.901,25 zł na lata 2021-

2022, w tym 263.611,12 zł (90%) dofinansowania, tj. 248.966,06 zł wkład ze środków Unii Europejskiej (85%) i 14.645,06 zł środki z budżetu państwa (5%) oraz 29.290,13 zł (10%) wkład własny rzeczowy w formie wynajmu sal lekcyjnych na zajęcia i szkolenia (23.550,00 zł).

Na 2021 r. zaplanowano wydatki w wysokości 143.479,12 zł, z czego zrealizowano wydatki na łączną kwotę 101.339,08 zł, co stanowi 70,63%. Niższy poziom realizacji planu wynika z prowadzonych postępowań przetargowych na zakup sprzętu multimedialnego i przesunięciem płatności na rok 2022.

Projekt Programu Erasmus+ - Edukacja Szkolna- Akcja 2 - Partnerstwa strategiczne - współpraca szkół

Projekty w ramach unijnego programu Erasmus+ realizowane są przez Szkołę Podstawową Nr 2, Nr 3 i Nr 5.

Szkoła Podstawowa Nr 2 (od 2018 r.) Celem projektu jest wymiana doświadczeń w dziedzinie edukacji uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Współpraca z placówkami z Turcji, Hiszpanii i Portugalii. Plan na realizację zadania wynosił w 2021 r. 42.805,42 zł, z czego wydatkowano całość środków na zakup materiałów biurowych, upominków, projektora, drukarki, laptopa, biletów, badań na COVID-19, przejazdów, zakwaterowania i diet na podróż zagraniczną do Portugalii, przejazdów na lotnisko, ubezpieczeń.

Szkoła Podstawowa nr 3 (od 2018 r.) Tematem przewodnim projektu jest szeroko rozumiana ekologia - zdrowy tryb życia, powietrze (smog), gleba, woda, śmieci, zmiany klimatyczne, hałas. Projekt zakłada kształtowanie umiejętności kluczowych: posługiwanie się językiem obcym i kompetencje matematyczne. W 2020 r. z powodu pandemii COVID-19 szkoła nie uczestniczyła w wizytach partnerskich. Otrzymano zwrot za zakupione w 2020 roku bilety lotnicze na wyjazd do Estonii. Termin realizacji projektu wydłużono do 31.08.2021 r. W dniach 10- 13 maja 2021 r. przeprowadzono działania projektowe w ramach pracy zdalnej. Podczas zajęć realizowano tematykę projektową i połączono się ze szkołami partnerskimi w celu wymiany doświadczeń. Zajęcia te odbywały się w każdej szkole partnerskiej równolegle. W okresie kwiecień - maj 2021 r. prowadzone były w trybie zdalnym dodatkowe zajęcia pozalekcyjne dla uczniów, w ramach których realizowana była tematyka projektu. Plan na 2021 r. wynosił 33.862,21 zł, z czego wydatkowano 32.785,11 zł.

Szkoła Podstawowa nr 5 (od 2019 r.) Tematem projektu jest antyczna sztuka, muzyka, teatr i sport. Projekt zakłada kształtowanie umiejętności kluczowych: posługiwanie się językiem obcym, odnajdywanie się w złożonych relacjach społecznych oraz planowanie swojej ścieżki edukacyjnej. Celem jest podniesienie atrakcyjności szkoły jako miejsca nie tylko do nauki. W związku z pandemią COVID-19 działania te zostały przeniesione na rok szkolny 2021/2022. W październiku 2021 r. została zrealizowana mobilność w Rumunii (5 osób), natomiast pozostałe mobilności - Grecja (marzec 2022) i Turcja (maj 2022) zostaną zrealizowane zgodnie z planem. W roku 2021 zakupiono dla szkoły 4 szt. telewizorów firmy Philips 50'. Plan na rok 2021 wynosił 66.940,52 zł, z czego wydatkowano kwotę 27.832,93 zł.

Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa

W 2021 roku Szkoła Podstawowa Nr 4 oraz Szkoła Podstawowa Nr 7 przystąpiły do projektu w ramach „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025” dotyczącego wspierania w latach 2021-2025 organów prowadzących szkoły oraz biblioteki pedagogiczne, w zakresie rozwijania zainteresowań uczniów przez promocję i wspieranie czytelnictwa dzieci i młodzieży, w tym zakup nowości wydawniczych. Na ten cel szkoły otrzymały dotację w wysokości 24.000,00 zł, która stanowiła 80% wartości projektu na zakup książek oraz wyposażenia bibliotek szkolnych. Pozostałą kwotę w wysokości 6.000,00 zł, tj. 20% wartości projektu szkoły zabezpieczyły jako wkład własny. Dzięki przystąpieniu do programu Biblioteki Szkolne wzbogaciły się o 793 woluminy, wyposażenie w postaci urządzenia wielofunkcyjnego, laptopa, regały biblioteczne, biurko oraz gablotę ekspozycyjną.

Remonty

Tworzenie odpowiednich warunków do realizacji programu nauczania wymaga między innymi systematycznych nakładów na remonty bieżące bazy szkolnej. W roku 2021 na remonty wydatkowano w szkołach podstawowych 187.076,63 zł. Zakres realizacji głównych zadań remontowych w 2021 r. przedstawia poniższa tabela.

Szkoła	Zakres zadań remontowych	Kwota w zł
SP 1	- roboty parkieciarskie w salach 22, 23 i malarskie sala 22, - roboty remontowe w sklepiku, - konserwacje maszyn i urządzeń,	18 443,86
SP 2	- remont pokrycia dachowego na hali gimnastycznej wraz z nadzorem budowlanym, - obsługa serwisowa sieci informatycznej, - przegląd hydrantów, gaśnic i kominów oraz konserwacja, - konserwacja urządzeń dźwigowych,	68 999,47
SP 3	- remont obieraczki do ziemniaków i zmywarki do naczyń w kuchni, - remont kanalizacji deszczowej pod budynkiem szkoły (częściowe roboty w związku z zalaniem), - wymiana rury wodociągowej - głównego zasilania wody na całej długości od licznika, - konserwacje urządzeń i sprzętów,	30 759,79
SP 4	- konserwacja C.O. (węzeł cieplny i centralne ogrzewanie na szkole i basenie), - malowanie sali lekcyjnej, - przegląd i konserwacja gaśnic na terenie szkoły i basenu,	13 797,29
SP 5	- remont sali 42, w tym: - roboty budowlane, - roboty elektryczne, - nadzór budowlany i konserwacja grzejników,	23 257,36
SP 6	- roboty remontowo-budowlane, tj. wymiana instalacji wodno-kanalizacyjnej w pomieszczeniach szkolnych, - modernizacja instalacji elektrycznej, - okresowe przeglądy i konserwacje, tj. konserwacja kotłów gazowych, gaśnic, konserwacja systemu SSWiN, ksera, zmywarki,	10 268,96
SP 7	- wykonanie instalacji elektrycznej oraz CO w świetlicy szkolnej i jadalni, wykonanie instalacji CO na klatkach schodowych piętra, parteru i piwnicy oraz w toalecie pracowników kuchni; wymiana tablicy głównej elektrycznej na parterze wraz z zabezpieczeniami, - remont sufitów w świetlicy i jadalni, - wymiana rury spustowej na budynku szkoły, - wykonanie posadzek wraz z izolacją, okuć z blachy wiaty przyległej do budynku szkoły.	21 549,90
Razem		187 076,63

Dotacje dla niepublicznych szkół

Zgodnie z ustawą o finansowaniu zadań oświatowych niepubliczne szkoły podstawowe otrzymują dotacje, których wysokość stanowi iloczyn ilości uczniów oraz wartości tzw. bonu oświatowego określonego w subwencji oświatowej (6.069,37 zł/rok/1 ucznia). Łączna kwota dotacji wyniosła 4.352.559,27 zł.

Wielkość dotacji dla poszczególnych szkół przedstawia poniższa tabela:

Szkoła	Średnia ilość uczniów	Przekazana kwota dotacji
Alternatywna Szkoła Podstawowa	90	895 640,82
Katolicka Szkoła Podstawowa	155	1 473 943,60
Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego	276	1 982 974,85
Razem	521	4 352 559,27

Średnie wynagrodzenie nauczycieli

Ustawa Karta Nauczyciela określa średnie wynagrodzenie nauczycieli na poszczególnych poziomach według stopnia awansu zawodowego. Po zakończeniu każdego roku w terminie do 20 stycznia, organ prowadzący jest zobowiązany przeprowadzić analizę poniesionych wydatków na wynagrodzenia nauczycieli w odniesieniu do ustalonych wartości średnich wynagrodzeń.

Zgodnie z ustawą w roku 2021 średnie wynagrodzenie brutto nauczycieli ustalone zostało na poziomie: od 1 stycznia do 31 grudnia nauczyciela stażysty – 3.537,80 zł, nauczyciela kontraktowego – 3.926,96 zł, nauczyciela mianowanego – 5.094,43 zł, nauczyciela dyplomowanego – 6.509,55 zł.

W przypadku nieosiągnięcia w ciągu roku wysokości średnich wynagrodzeń w poszczególnych grupach, organ prowadzący jest zobowiązany do wypłacenia tzw. jednorazowego dodatku wyrównawczego tej grupie nauczycieli.

Średnie wynagrodzenie wylicza się dla poszczególnych stopni awansu zawodowego w odniesieniu do nauczycieli wszystkich szkół i przedszkoli prowadzonych przez Gminę. Kwoty tej nie wylicza się dla poszczególnych szkół czy też indywidualnie dla nauczycieli.

Przeprowadzona analiza poniesionych na wynagrodzenia nauczycieli wydatków za rok 2021 wykazała, że cieszyńscy nauczyciele przedszkoli i szkół podstawowych uzyskali wymaganą średnią na wszystkich poziomach awansu zawodowego.

Przedszkola

W Cieszynie w roku 2021 funkcjonowało 11 przedszkoli publicznych oraz 10 przedszkoli niepublicznych.

Do przedszkoli publicznych uczęszczało w 2021 roku przeciętnie 811 dzieci. W przedszkolach niepublicznych opieką objętych było przeciętnie 664 dzieci.

Wydatki

Na rok 2021 bieżące wydatki przedszkoli publicznych zaplanowano w wysokości 11.698.662,59 zł. Plan zrealizowano w 97,8%, na kwotę 11.438.767,99 zł.

Wykonanie i struktura wydatków przedszkoli publicznych w 2021 roku

Rodzaj wydatku	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
Wynagrodzenia pracowników i pochodne	10 351 550,00	10 128 340,53	97,84%
<i>w tym projekt „Wybieram cieszyńskie przedszkole”</i>	<i>322 240,00</i>	<i>210 929,77</i>	<i>65,46%</i>
Fundusz socjalny	448 022,43	438 854,62	97,95%
Zakup energii	397 220,16	383 759,94	96,61%
Zakup usług remontowych	156 010,00	151 092,02	96,85%
Zakup materiałów i wyposażenia oraz pomocy dydaktycznych	138 945,00	138 837,73	99,92%
Pozostałe wydatki (kanalizacja, przeglądy instalacji, konserwacja i naprawy urządzeń, ubezpieczenia, szkolenia i badania okresowe pracowników, usługi telekomunikacyjne itp.)	206 915,00	197 883,15	95,63%
Razem:	11 698 662,59	11 438 767,99	97,78%

Największą część wydatków przedszkoli stanowią wynagrodzenia i pochodne. W 2021 r. wzrosły wynagrodzenia pracowników administracji i obsługa. Założono podwyżkę w wysokości 5% przy spełnieniu warunku, że stawka zasadnicza nie może być niższa od minimalnego wynagrodzenia, tj. 2.800,00 zł. Pozostałe wydatki są związane z bieżącym utrzymaniem przedszkoli. Do głównych zaliczyć możemy koszty energii, kanalizację, ubezpieczenie budynku, zakup materiałów i wyposażenia oraz fundusz socjalny. Zadania remontowe zostały zrealizowane głównie w miesiącach wakacyjnych. W 2021 roku wykonano m.in. następujące zadania remontowe:

Przedszkole	Zakres zadań remontowych	Kwota w zł
P1	Wymiana wykładziny podłogowej, wymiana paneli podłogowych oraz szlifowanie i malowanie schodów wewnętrznych	5 499,81
P2	Roboty elektryczne	3 504,26
P4	Wymiana drzwi wewnętrznych oraz wymiana części ogrodzenia	11 296,11
P7	Naprawa elewacji, roboty tynkarskie. Wymiana części instalacji gazowej.	12 091,17
P8	Remont bramy wjazdowej	5 515,09
P9	Wymiana instalacji gazowej i pieca, roboty elektryczne i malarskie oraz montaż 2 szt. okien	27 842,72
P16	Wymiana zbiornika ciepłej wody, wymiana podłogi oraz roboty malarskie	28 695,71
P17	Remont rynny dachowej i części dachu	10 296,87
P18	Malowanie pomieszczeń przedszkola	6 751,40
P19	Naprawy bieżące i konserwacja sprzętu	1 857,30
P20	Naprawa kanalizacji zewnętrznej przedszkola, roboty malarskie	37 741,58
Razem		151 092,02

Przedszkola niepubliczne

Planowana wysokość dotacji dla przedszkoli niepublicznych na rok 2021 wynosiła 12.989.162,00 zł. Plan zrealizowano w 99,3 %, przedszkolom niepublicznym przekazano dotacje w łącznej wysokości 12.902.848,00 zł. Dotacja obejmuje środki na działalność przedszkola, kształcenie dzieci wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy oraz na organizację wczesnego wspomaganie rozwoju dzieci.

Podstawowa kwota dotacji dla przedszkoli, o której mowa w art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 27 października 2017 r. o finansowaniu zadań oświatowych na rok 2021 wynosi po aktualizacji 14.427,99 zł

Wysokość miesięcznej dotacji na 1 dziecko w przedszkolu niepublicznym wynosi 901,75 zł, na dziecko niepełnosprawne 4.776,96 zł, 1.810,22 zł lub 1.458,23 zł w zależności od rodzaju niepełnosprawności dziecka oraz 422,38 zł na 1 dziecko objęte wczesnym wspomaganie rozwoju.

Wysokość dotacji dla poszczególnych przedszkoli niepublicznych przedstawia tabela:

Przedszkole	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
Niepubliczne Przedszkole im. Jasia i Małgosi	1 314 060,00	1 304 750,80	99,29%
Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus	1 483 160,00	1 473 628,96	99,36%
Przedszkole Towarzystwa Ewangelickiego	743 900,00	737 773,69	99,18%

Przedszkole	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
Niepubliczne Przedszkole „Bajlandia”	1 053 980,00	1 047 339,52	99,37%
Niepubliczne Przedszkole Anglojęzyczne „The Oxford Kids”	777 740,00	773 265,56	99,42%
Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TOTU”	1 566 910,00	1 552 457,37	99,08%
Niepubliczne Przedszkole Zdrowotno-Ekologiczne „Jacek i Agatka”	2 394 420,00	2 377 380,96	99,29%
Niepubliczne Przedszkole Językowo-Artystyczne „Tęczowa Kraina”	339 240,00	330 942,25	97,55%
Przedszkole Terapeutyczne „Słoneczna Kraina”	3 050 600,00	3 043 070,37	99,75%
Niepubliczne Przedszkole Punktum Montessori	265 152,00	262 238,52	98,90%
Razem	12 989 162,00	12 902 848,00	99,34%

Ponadto gmina Cieszyn jest zobowiązana do zwrotu dotacji innym gminom za dzieci, uczęszczające do przedszkoli na terenie tych gmin, a które są mieszkańcami Cieszyna. Z kwoty 110.700,00 zł zaplanowanej na ten cel wydatkowano 89.245,24 zł.

Projekt „Wybieram cieszyńskie przedszkole”

W Centrum Usług Wspólnych, cieszyńskich przedszkolach oraz Szkole Podstawowej Nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi zaplanowano wydatki w wysokości 654.768,00 zł w ramach projektu współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Całkowita wartość projektu to 2.746.332,25 zł, w tym dofinansowanie UE wynosi 2.334.382,41 zł, a wkład własny 411.949,84, w tym rzeczowy: 396.000,00 zł, a finansowy 15.949,84 zł. Projekt realizowany jest w okresie od 1 maja 2021 roku do 31 października 2022 roku. Głównym celem jest wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej dla uczestników projektu poprzez realizację zajęć dodatkowych rozwijających ich kompetencje społeczno-emocjonalne, wspierające w zakresie rozwoju motoryki dużej i małej, precyzji ruchów, logicznego myślenia, prawidłowej mowy, komunikacji i ogólnego rozwoju psycho-ruchowego oraz wyposażenia przedszkoli w materiały dydaktyczne niezbędne do prowadzenia zajęć, jak również doposażenie placów zabaw. Wydatki zrealizowano w 56,1% i wyniosły 367.262,01 zł. Niższa realizacja planu jest związana z prowadzonym postępowaniem przetargowym na zakup wyposażenia i przesunięciem płatności na rok 2022.

Dowożenie uczniów do szkół

Uczniowie, których droga z domu do szkoły przekracza 3 km w przypadku uczniów klas 1-4 szkół podstawowych lub 4 km w przypadku uczniów klas 5-8 szkół podstawowych, mają zagwarantowany bezpłatny transport lub zwrot kosztów przejazdu środkami komunikacji publicznej. W roku 2021 na ten cel wydatkowano kwotę 17.410,00 zł. Gmina wypełnia również obowiązek dowozu lub zwrotu kosztów transportu do szkoły uczniów niepełnosprawnych, niezależnie od odległości z domu do szkoły. Na wykonanie tego zadania w 2021 roku wydatkowano 218.233,05 zł z zaplanowanej na cały rok kwoty 220.000,00 zł. Z bezpłatnego dowozu korzystało 40 uczniów do oddziałów integracyjnych szkół podstawowych, Alternatywnej Szkoły Podstawowej, przedszkoli, OREW, Zespołu Szkół im. W. Szybińskiego, Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w Cieszynie i do Zespołu Szkół Specjalnych w Skoczowie. Ponadto 9 rodziców otrzymało zwrot kosztów za dowożenie swoich niepełnosprawnych dzieci do jednostek oświatowych.

Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli

Na dofinansowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli wydatkowano łącznie 162.838,54 zł. Doskonalenie zawodowe obejmowało następujące działania: szkolenia rad pedagogicznych, dopłaty do kształcenia indywidualnego nauczycieli, ustawiczne doskonalenie oraz wsparcie metodyczne nauczycieli w formie warsztatów przedmiotowo-metodycznych i indywidualnych konsultacji.

Stołówki szkolne i przedszkolne

Na prowadzenie stołówek szkolnych w roku 2021 wydatkowano kwotę 1.860.476,82 zł. Wydatki dotyczyły głównie wynagrodzeń osobowych pracowników i pochodnych od wynagrodzeń, funduszu socjalnego.

Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego

Wydatki związane z organizacją nauki dla dzieci niepełnosprawnych są realizowane w przedszkolach publicznych i niepublicznych.

Plan po zmianach dla przedszkoli publicznych i niepublicznych wynosił 5.157.050,00 zł, a wydatki zostały zrealizowane na kwotę 5.077.964,44 zł, tj. 98,5% planu. Natomiast w Szkole Podstawowej Nr 6 z oddziałami przedszkolnymi plan wynosił 15.639,44 zł, a wykonanie 14.684,36 zł. Wydatki ponoszono na realizację zaleceń zawartych w orzeczeniu o potrzebie kształcenia specjalnego, w tym: wynagrodzenia nauczycieli prowadzących zajęcia specjalistyczne, zakup sprzętu specjalistycznego, sprzętu i środków dydaktycznych, dostosowanie sal do prowadzenia zajęć indywidualnych.

Przedszkole publiczne	Liczba dzieci I-VIII 2021	Liczba dzieci IX-XII 2021	Wydatki		% wykonania planu
			Plan po zmianach	Wykonanie	
Przedszkole nr 1	9	6	47 220,00	45 084,30	95,48%
Przedszkole nr 2 Integracyjne	20	18	606 700,00	601 704,69	99,18%
Przedszkole nr 4	8	8	152 130,00	148 417,89	97,56%
Przedszkole nr 7	4	2	60 540,00	55 768,72	92,12%
Przedszkole nr 8	4	2	51 040,00	44 731,70	87,64%
Przedszkole nr 9	2	2	15 820,00	14 785,50	93,46%
Przedszkole nr 16	5	2	109 630,00	104 652,99	95,46%
Przedszkole nr 17	4	3	25 570,00	23 021,57	90,03%
Przedszkole nr 18	5	4	18 900,00	17 890,25	94,66%
Przedszkole nr 19	8	6	150 590,00	146 829,97	97,50%
Przedszkole nr 20	6	4	28 950,00	27 109,19	93,64%
Razem	75	57	1 267 090,00	1 229 996,77	97,07%

Przedszkole niepubliczne	Liczba dzieci I-VIII.2021	Liczba dzieci IX-XII.2021	Wydatki		% wykonania planu
			Plan po zmianach	Wykonanie	
Niepubliczne Przedszkole im. Jasia i Małgosi	20	13	513 380,00	509 224,13	99,19%
Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus	12	10	282 200,00	275 203,21	97,52%
Przedszkole Towarzystwa Ewangelickiego	4	4	75 840,00	74 570,89	98,33%
Niepubliczne Przedszkole „Bajlandia”	13	14	330 680,00	328 604,69	99,37%
Niepubliczne Przedszkole Anglojęzyczne „The Oxford Kids”	7	5	188 800,00	187 206,33	99,16%

Przedszkole niepubliczne	Liczba dzieci I-VIII.2021	Liczba dzieci IX-XII.2021	Wydatki		% wykonania planu
			Plan po zmianach	Wykonanie	
Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TOTU”	25	19	926 920,00	918 685,01	99,11%
Niepubliczne Przedszkole Zdrowotno- Ekologiczne „Jacek i Agatka”	50	53	1 530 700,00	1 519 475,89	99,27%
Niepubliczne Przedszkole Punktu Montessori	2	2	36 000,00	34 997,52	97,22%
Niepubliczne Przedszkole Językowo- Artystyczne „Tęczowa Kraina”	0	0	5 440,00	0,00	0,00%
Razem	133	120	3 889 960,00	3 847 967,67	98,92%

Dzieci niepełnosprawne objęte są opieką również w przedszkolu specjalnym – Przedszkolu Terapeutycznym „Słoneczna Kraina” oraz w Szkole Podstawowej Nr 6.

Przedszkole niepubliczne	Liczba dzieci I-VIII 2021	Liczba dzieci IX-XII 2021	Wydatki		% wykonania planu
			Plan po zmianach	Wykonanie	
Przedszkole Terapeutyczne „Słoneczna Kraina”	56	62	2 567 160,00	2 561 557,17	99,78%
Szkoła Podstawowa	Liczba dzieci I-VIII 2021	Liczba dzieci IX-XII 2021	Wydatki		% wykonania planu
Szkoła Podstawowa nr 6	3	5	15 639,44	14 684,36	93,89%

Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych

Wydatki związane z organizacją nauki dla uczniów niepełnosprawnych są realizowane również w szkołach podstawowych publicznych i niepublicznych. Plan po zmianach na rok 2021 wynosił 5.869.745,39 zł, z czego wydatkowano 5.751.591,67 zł, tj. 98,0 % planu.

Szkoła Podstawowa	Liczba dzieci I-VIII.2021	Liczba dzieci IX-XII.2021	Wydatki		% wykonania planu
			Plan po zmianach	Wykonanie	
Szkoła Podstawowa nr 1	13	18	107 949,00	100 603,13	93,20%
Szkoła Podstawowa nr 2	52	50	1 385 701,00	1 287 614,00	92,92%
Szkoła Podstawowa nr 3	49	52	1 400 976,00	1 400 710,07	99,98%
Szkoła Podstawowa nr 4	8	8	221 991,00	216 591,41	97,57%
Szkoła Podstawowa nr 5	49	59	1 186 746,00	1 186 172,13	99,95%
Szkoła Podstawowa nr 6	12	10	471 745,45	470 865,33	99,81%
Szkoła Podstawowa nr 7	5	6	110 299,94	104 730,36	94,95%
Razem Szkoły Podstawowe Publiczne	188	203	4 885 408,39	4 767 286,43	97,58%
Katolicka Szkoła Podstawowa im. Świętej Rodziny	12	14	474 307,00	474 276,71	99,99%
Alternatywna Szkoła Podstawowa	8	10	318 096,00	318 095,30	100,00%
Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego	7	6	191 934,00	191 933,23	100,00%
Razem Szkoły Podstawowe Niepubliczne	27	30	984 337,00	984 305,24	100,00%
RAZEM	215	233	5 869 745,39	5 751 591,67	97,99%

Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych

Na gminę nałożono obowiązek związany z udzieleniem dotacji celowej na wyposażenie szkół w podręczniki, materiały edukacyjne i materiały ćwiczeniowe. Kwota wydatkowana z tego tytułu wynosiła 381.253,78 zł, a wsparciem objęto 2 955 uczniów klas od I do VIII publicznych i niepublicznych szkół podstawowych.

Pozostała działalność

W okresie sprawozdawczym w ramach pozostałej działalności wydatkowano kwotę 91.957,41 zł, którą przeznaczono m. in. na: zasądzone renty, wypłatę 8 świadczeń pieniężnych w ramach pomocy zdrowotnej dla nauczycieli, nagrody konkursowe, przeprowadzenie postępowań egzaminacyjnych na stopień nauczyciela mianowanego dla 17 nauczycieli (pokryto wydatki związane z pracami komisji) oraz opracowanie „Strategii rozwoju Cieszyńskiej oświaty”.

O C H R O N A Z D R O W I A

Zakłady opiekuńczo – lecznicze i pielęgnacyjno - opiekuńcze

W 2021 roku Gmina Cieszyn nie uczestniczyła we współfinansowaniu pobytu dzieci w zakładzie opiekuńczo-leczniczym i pielęgnacyjno- opiekuńczym ze względu na brak orzeczenia sądu o umieszczeniu dzieci w w/w placówkach.

Programy polityki zdrowotnej

W ramach działań w zakresie profilaktyki zdrowotnej z planowanej kwoty 200.000,00 zł wydatkowano 75.761,57 zł. Sfinansowano prowadzenie zajęć z gimnastyki korekcyjnej w publicznych szkołach podstawowych Nr 1, 2, 4, 5 i 7 (44.441,57 zł) oraz wydatkowano środki na realizację programu polityki zdrowotnej – szczepienia przeciwko grypie dla osób w wieku 65+ - 31.320,00 zł (w ramach programu zaszczepiły się 522 osoby). Z uwagi na wprowadzenie od dnia 23 listopada 2021 r. możliwości bezpłatnego (tzn. finansowanego ze środków publicznych) zaszczepienia się przez osoby od 18 roku życia, szczepienie finansowane z budżetu miasta zostało zakończone.

W 2021 r. nie przyznano żadnej dotacji na realizację zadań z zakresu promocji i profilaktyki zdrowia realizowanych przez organizacje prowadzące działalność pożytku publicznego, nie wpłynęły również w tym zakresie żadne ofert w ramach tzw. małych grantów. Ponadto z uwagi na sytuację epidemiczną związaną z pandemią COVID-19 oraz ograniczone z tego powodu możliwości finansowe budżetu miasta nie realizowano Pilotażowego programu profilaktyki próchnicy u dzieci 5-letnich, uczęszczających do cieszyńskich przedszkoli, a z uwagi na brak dostępnej w skali całego kraju szczepionki nie przystąpiono do realizacji Programu zapobiegania czynnikom ryzyka raka szyjki macicy – szczepienia przeciw HPV dla dziewcząt 12 letnich w gminie.

Zwalczanie narkomanii

W ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2021 kwotą 26.000,00 zł dofinansowano Punkt Konsultacyjny ds. Narkomanii prowadzony przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”. Z pomocy Punktu skorzystały 73 osoby z gminy Cieszyn, bezpośrednio lub pośrednio dotknięte problemem narkomanii. Realizowano również programy profilaktyczne z zakresu profilaktyki narkomanii (6.900,00 zł), w ramach których odbywały się następujące działania:

- 4 warsztaty dla uczniów z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom od środków psychoaktywnych, w których uczestniczyło 158 uczniów LO im. A. Osuchowskiego,
- 2 warsztaty dla uczniów z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom od środków psychoaktywnych, w których uczestniczyło 68 uczniów ZPSWR,
- 3 warsztaty profilaktyczne dla uczniów, w których wzięło udział 180 uczniów ZS im. W. Szybińskiego oraz jedno spotkanie profilaktyczne dla rodziców uczniów, w którym uczestniczyły 172 osoby,
- 2 warsztaty profilaktyczne dla uczniów ZPSWR, w którym wzięły udział 84 osoby,
- 6 warsztatów profilaktycznych dla uczniów ZST, w których uczestniczyło 120 uczniów.

Przeciwdziałanie alkoholizmowi

W ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2021 wydatki bieżące zrealizowano na łączną kwotę 848.997,45 zł na następujące zadania:

- udzielono dotacji Towarzystwu Przyjaciół Dzieci na:
 - Środowiskowe Ogniska Wychowawcze TPD oraz Świetlicę Środowiskową „Przytulisko”. Z oferty skorzystało 130 dzieci i młodzieży z cieszyńskich szkół (198.000,00 zł),
 - kolonię letnią TPD- Pogorzelica 2021 z elementami programu profilaktycznego „Spójrz inaczej”, w której uczestniczyło 55 dzieci (11.250,00 zł),
 - „Aktywne lato z TPD- półkolonia letnia z elementami programu profilaktycznego”, w której uczestniczyło 60 dzieci (11.700,00 zł),
- udzielono dotacji Stowarzyszeniu Pomocy Wzajemnej „Być Razem” na:
 - dofinansowanie zadania „Program wieloaspektowej pomocy psychologicznej i prawnej Rodzina w Centrum”. Z projektu skorzystało 530 osób z terenu Gminy Cieszyn, w tym 249 dzieci i młodzieży, w ramach m. in.: poradnictwa prawnego, psychologicznego, grup terapii zajęciowej oraz zajęć kompensacyjno-rewalidacyjnych (140.000,00 zł),
 - realizację zadania „Nowy start, nowe szanse – program aktywizacji społecznej osób bezdomnych”, w tym praca socjalna, grupy edukacyjne, wykłady, warsztaty edukacyjne oraz warsztaty treningu pracy na rzecz osób bezdomnych, z których skorzystało 36 osób (60.000,00 zł),
 - autorską grę profilaktyczną „Reaguj. Kryptonim: Wsparcie”. W ramach zadania wzięło udział 103 uczniów szkół ponadpodstawowych, zrealizowano 10 godzin zajęć profilaktycznych. Scenariusz gry będzie wykorzystywany przy okazji realizacji kolejnych edycji (7.200,00 zł),
 - „Cieszyński streetworking”- w ramach zadania wykonano 140 godzin pracy w środowisku osób bezdomnych, w ramach których nawiązano kontakt z 26 osobami bezdomnymi (10.000,00 zł),
 - półkolonie socjoterapeutyczne „Wakacje w Kontakcie 2021, w których wzięły udział 24 osoby (3.120,00 zł),
- udzielono dotacji Parafii Rzymskokatolickiej p.w. św. Elżbiety w Cieszynie na zorganizowanie kolonii z programem profilaktycznym, w której wzięło udział 58 osób (14.848,00 zł),
- udzielono dotacji Parafii Ewangelicko- Augsburskiej w Cieszynie na dofinansowanie zadania „Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym- organizacja i przeprowadzenie profilaktyczno- sportowych zajęć, organizacja wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży z gminy Cieszyn” (1.280,00 zł),
- Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska Hufiec Ziemi Cieszyńskiej otrzymał

dotację na zadanie „Obóz pod namiotami” w którym uczestniczyły 42 osoby (9.408,00 zł),

- Klub Sportowy Luce Cieszyn uzyskał dotację na organizację wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży w Gąskach z przeprowadzeniem programu profilaktycznego, w którym udział wzięło 8 dzieci (1.280,00 zł),
- Klub Sportowy Cieszyn otrzymał dotację na zadanie „Wakacje z Hokejem na Trawie-obóz- Łazy” w którym uczestniczyło 20 osób (2.592,00 zł),
- Cieszyńskie Stowarzyszenie Klub Abstynentów „Familia” otrzymało dotację na prowadzenie Klubu Abstynenta (55.000,00 zł). W ramach projektu Stowarzyszenie motywowało osoby uzależnione od alkoholu do leczenia odwykowego oraz do utrzymywania abstynencji, prowadziło mitingi AA, obsługę telefonu trzeźwości, specjalistyczne poradnictwo. Z indywidualnych konsultacji z psychoterapeutą uzależnień skorzystało 45 osób, z psychologiem 12 osób. Ze wsparcia Klubu skorzystało ogółem 90 osób,
- współpraca z Powiatem Cieszyńskim na prowadzenie powiatowego ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (43.467,00 zł). Z pomocy w formie schronienia skorzystało 12 osób dorosłych i 6 dzieci, przeprowadzono 12 interwencji kryzysowych, polegających na indywidualnych rozmowach z osobami doświadczającymi przemocy, udzieleniu wsparcia, informowaniu o możliwościach działania oraz ustaleniu planu pomocy. Ze wsparcia psychologicznego skorzystało 48 osób z gminy Cieszyn, pomocą prawną objęto 105 osób z gminy Cieszyn,
- programy profilaktyczne:

Programy profilaktyczne	Kwota w zł
13 warsztatów profilaktycznych, w których uczestniczyło ok. 350 uczniów i 1 spotkanie dla rodziców uczniów	4 737,00 zł
12 warsztatów profilaktycznych, w których wzięło udział ok. 350 uczniów oraz 1 spotkanie dla rodziców uczniów i 1 dla nauczycieli z zakresu profilaktyki	5 256,00 zł
nieograniczony dostęp do platformy edukacyjnej dla pedagogów „Motywacja i inspiracja- Najważniejsze narzędzia nauczyciela” (LO. im. A. Osuchowskiego)	1 880,00 zł
9 warsztatów profilaktycznych, w których wzięło udział 222 uczniów SP6	3 263,00 zł
12 warsztatów profilaktycznych, w których wzięło udział 236 uczniów SP5	3 900,00 zł
3 warsztaty profilaktyczne dla uczniów ZS Budowlanych, w których uczestniczyły 44 osoby	300,00 zł
nieograniczony dostęp do platformy edukacyjnej dla pedagogów „Zachowania ryzykowne młodzieży- alkohol i inne substancje psychoaktywne” (LO im. M. Kopernika)	2 500,00 zł
dostęp do platformy streamingowej „Taniec czy zapasy- komunikacja interpersonalna w rodzinie” (udostępniona wszystkim szkołom)- 190 odsłon szkolenia	1 499,00 zł

- zakupy na rzecz realizacji programów profilaktycznych - zakupiono materiały do realizacji kampanii „Zachowaj Trzeźwy Umysł”, pod hasłem: „Nie czas na nudę!” – która miała na celu wspierać młode pokolenie w ponownym odnajdywaniu się w realnym świecie i w powrocie do równowagi (karty czasu pracy, ulotki, scenariusze zajęć, plakaty) - pakiet dla 450 os. (SP 1) oraz materiały do pracy z rodzinami (karty

- afirmacyjne, gry profilaktyczne, książki specjalizacyjne itp.) (1.754,50 zł),
- zakup sprzętu sportowego z przeznaczeniem na doposażenie obiektów sportowo - rekreacyjnych, miejsc aktywnego wypoczynku - na Halę Widowiskowo-Sportową im. Cieszyńskich Olimpijczyków - łyżwy (21 par), kaski do jazdy na łyżwach (21 szt.), na Boisko Wielofunkcyjne na os. Mieszkaniowym w Markłowicach - siatka na bramkę do piłki ręcznej (2 kpl.), na Kąpielisko Miejskie - profesjonalna siatka do siatkówki plażowej wraz z antenkami (kpl.), regulowane linie do siatkówki plażowej wyznaczające pole gry z podkładami mocującymi do zakopywania w piasku (1 szt.), wieszak na siatkę do siatkówki (1 szt.), Kompleks Boisk SPORTPARK - siatka na bramkę do piłki nożnej (1 kpl.), siatka piłkochwyty wraz z karabińczykami (kpl.), Boisko pod Wałką - siatka na bramkę do piłki nożnej (1 kpl.), chorągiew narożna profesjonalna na sprężynach z tulejami (kpl.), chorągiew narożna na sprężynach wbijanych do murawy (kpl.), siatka do piłki nożnej (1 kpl.), Hala sportowa Al. Łyska 21 - słupek do siatkówki (1 kpl.), siatka do siatkówki (1 kpl.), zestaw uniwersalnych szyn przyściennych do siatkówki, kij teleskopowy do 3 m, siatka do siatkówki, Hala sportowa ul. Błogocka - tablica laminat, obręcz uchylna flex pro z siatką profesjonalną, za łączną kwotę 16.805,20 zł,
 - zajęcia sportowo – rekreacyjne prowadzone przez fundacje, stowarzyszenia i kluby sportowe:

Organizacja	Tytuł projektu	Kwota w zł
STELA Cieszyn	Stelaku, nie puść - 55 os./72 godz./8 godz. prof.	5 200,00 zł
Cieszyńskie Bractwo Kurkowe	Przeciwdziałanie patologiom społecznym poprzez sport - zajęcia ze strzelectwa sportowego dla młodzieży - 12 os./9 godz./2 godz. prof.	1 600,00 zł
Klub Sportowy MarioSport	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych - 40 os./144 godz./13 godz. prof.	10 200,00 zł
Klub Sportowy MarioSport-	Wpływamy na swoje zdrowie - 48 godz./20 os./7 godz. prof.	5 300,00 zł
Klub Sportowy MarioSport	Wakacyjna nauka pływania - 31 os./18 godz.	2 700,00 zł
Klub Sportowy MarioSport	Wakacyjna nauka gry w tenisa - 24 godz./34 os./4 godz. psych.	1 500,00 zł
Cieszyński Klub Sportowy „PIAST”	Rozwój pasji sportowej najlepszą profilaktyką uzależnień - 72 godz./80 os./11 godz. prof.	6 800,00 zł
Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Freestyle Sports Union	Z tenisem na sportowo, fajnie i zdrowo 2021 - 26 godz./16os./13 godz. prof.	4 000,00 zł
Oddział Miejski Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej w Cieszynie	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych podczas wakacji letnich 2021 w ramach „Akcji Lato” - 25 godz./31 os./12 godz. prof.	600,00 zł
Fundacja Talent Cieszyn	Prowadzenie szkolenia tenisa ziemnego - 27 os./324 godz./30 godz. prof.	12 700,00 zł
Fundacja Talent Cieszyn	„Wakacje z Talentem” – 60 godz./13 os./8 godz. prof.	3 800,00 zł

Organizacja	Tytuł projektu	Kwota w zł
Klub Sportowy Cieszyn	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych-3 grupy/72 treningi/36 godz. prof.	8 200,00 zł
Klub Sportowy Cieszyn	Wakacje z hokejem na trawie - ogólnorozwojowe zajęcia, gry i zabawy - 30 godz./25 os.	3 788,00 zł
Klub Sportowy LUCE Cieszyn	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo - rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych - 20 os./106 godz.	18 400,00 zł
Klub Sportowy LUCE Cieszyn	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo - rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych - jesień 2021- 55 os./72 godz.	3 400,00 zł
Klub Sportowy LUCE Cieszyn	Sportowe lato na rolkach z KS LUCE - 24 godz./25 os./7 godz. prof.	4 300,00 zł
Octagon Team Cieszyn	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo - rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych - jesień 2021 – 39 godz./11 os./4,5 godz. prof.	3 000,00 zł
Klub Sportowy Humansport	Organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży w połączeniu z realizacją zajęć profilaktycznych-30 os./116 godz./9 godz. prof.	13 000,00 zł
Klub Sportowy Humansport	Zajęcia sportowo-rekreacyjne i profilaktyczne dla dzieci i młodzieży „Pływaj z nami” - 40 godz./20 os./6 godz. prof.	4 900,00 zł
Miejski Uczniowski Klub Sportowy „Szkolny Związek Sportowy”	Z lekkoatletyką po zdrowie - 50 zajęć/11 os.	1 900,00 zł
Miejski Uczniowski Klub Sportowy „Szkolny Związek Sportowy” Cieszyn	Wakacje z lekkoatletyką - 26 godz./11 os./4 godz. prof.	1 420,00 zł
Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Freestyle Sports Union	Tenisowe lato 2021 - 40 godz./16 os./10 godz. prof.	3 400,00 zł

- Biblioteka Miejska – zakup materiałów plastycznych, papierniczych, edukacyjno – dydaktycznych, nagród dla dzieci oraz sprzętu w celu uatrakcyjnienia zajęć prowadzonych dla dzieci i młodzieży oraz w celu wyposażenia pomieszczenia, w którym odbywają się zajęcia. W 152 spotkaniach o charakterze biblioterapeutycznym i warsztatowym uczestniczyła stała 20- osobowa grupa wychowanków Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych oraz grupa dzieci z rodzin zagrożonych patologiami oraz wykluczeniem społecznym, pozostałe osoby to czytelnicy Oddziału dla Dzieci (3.000,00 zł). Ponadto zakupiono literaturę specjalistyczną o tematyce: profilaktyka uzależnień, pedagogika społeczna, pedagogika socjalna, biblioterapia oraz psychologia (zakupiono 39 książek za kwotę 1.000,00 zł),

- organizacja zajęć pozalekcyjnych, w tym sportowych (12.769,50 zł), realizowanych w cieszyńskich szkołach Nr 1, 2, 3, 4 i 6,
- działalność Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - wydatkowano kwotę 49.212,10 zł, w tym:

• wynagrodzenia Komisji	37.800,00 zł
• korespondencja Komisji	2.170,30 zł
• biegli sądowi	6.120,00 zł
• koszty sądowe	2.400,00 zł
• zakupy	721,80 zł
- szkolenia specjalizacyjne:
 - szkolenie sprzedawców posiadających aktualne zezwolenia na sprzedaż i podawanie napojów alkoholowych, tzw. „tajemniczy klient”- audytowi poddano 109 punktów (10.180,00 zł),
 - szkolenie z zakresu pracy nad zachowaniami agresywnymi, w którym wzięło udział 15 osób (w tym pracownicy MOPS) (300,00 zł),
 - „Uzależnienie od hazardu - zagrożenia XXI wieku dla dzieci i młodzieży”- 2 osoby (430,00 zł),
 - „Narkotyki, dopalacze, leki - profilaktyka, uzależnienia behawioralne, pokolenie hikikomori- wirus samotności, życie w świecie wirtualnym” - 2 osoby (510,00 zł),
 - 6-cio godzinne szkolenie dla pracowników MOPS z zakresu profilaktyki uzależnień i przeciwdziałania narkomanii (3.500,00 zł),
- wspieranie leczenia odwykowego - Poradnia Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia - warsztaty terapeutyczne - udzielono mieszkańcom Cieszyna gwarantowanych świadczeń zdrowotnych z zakresu terapii uzależnienia i współuzależnienia od alkoholu, m. in. świadczenia: z zakresu psychoterapii dla osób uzależnionych od alkoholu (tzw. after care) dla pacjentów, którzy ukończyli podstawowy program terapii w systemie ambulatoryjnym lub stacjonarnym, z zakresu pogłębionej terapii dla osób uzależnionych oraz z zakresu psychoterapii dla osób współuzależnionych. W terapii wzięło udział 14 osób. Ze względu na sytuację pandemiczną w kraju realizacja zadania została ograniczona (1.600,00 zł),
- prowadzenie zajęć motywacyjno-korekcyjnych - zajęcia skierowane do mieszkańców Cieszyna z podwójną diagnozą, którzy nie kwalifikują się do terapii (w spotkaniach brała udział stała grupa ok. 7 osób) (5.670,00 zł) oraz zajęcia realizowane w Zakładzie Karnym w Cieszynie - zorganizowano 10 spotkań z realizacji programu psychokorekcyjnego, obejmującego pracę z osobami przebywającymi w Zakładzie Karnym w Cieszynie, z których korzystało średnio 6 osób (4.000,00 zł),
- zakup sprzętu na rzecz realizacji zadań GPPiRPA oraz PN oraz zwiększenia efektywności działań- zakupiono dwa komputery oraz niszczarkę (8.347,40 zł),
- zakup materiałów informacyjno – edukacyjnych- w ramach zadania zakupiono opaski odblaskowe i torby z profilaktycznym hasłem, m.in. do kampanii „Przeciwdziałanie nietrzeźwości na drogach”, materiały informacyjno-edukacyjne dla szkół do prowadzenia zajęć profilaktycznych - pakiet dla 450 osób, materiały informacyjno-edukacyjne „Odpowiedzialny kierowca” - pakiet dla 225 osób (5.330,75 zł),
- monitorowanie skali problemów uzależnień i przemocy w środowisku lokalnym- przeprowadzenie diagnozy (12.000,00 zł):
 - weryfikacja kompletności i monitorowanie udziału w badaniach respondentów instytucji i podmiotów,
 - przekazanie statystyk i sprawozdań Zespołowi Badawczemu,

- analiza statystyczna,
- opracowanie wyników badań w formie raportu i przekazanie zestawień statystycznych.

Izby wytrzeźwień

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości 86.885,00 zł wykorzystane zostały w okresie sprawozdawczym na pomoc finansową w postaci dotacji celowej dla gminy Bielsko – Biała na funkcjonowanie Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym (przyjmowanie osób nietrzeźwych z terenu Cieszyna do Ośrodka). W roku 2021 doprowadzono do Ośrodka ogółem 361 osób, w tym 70 w związku z wystąpieniem zagrożenia zdrowia i życia, 54 osoby w wyniku interwencji domowych oraz 237 osób w ramach interwencji publicznej. Liczba osób doprowadzonych do Ośrodka z podziałem na wiek przedstawia się następująco:

- poniżej 18 lat: 0,
- 18 lat: 0,
- 19-24 lata: 8 osób,
- 25-29 lat: 8 osób,
- 30-49 lat: 209 osób,
- 50 i powyżej 50 lat: 136 osób.

Doprowadzaniem osób nietrzeźwych do OPPA zajmowała się bezpośrednio Komenda Powiatowa Policji w Cieszynie oraz Straż Miejska.

Pozostała działalność

Urząd Miejski

W ramach rozdziału poniesiono wydatki w wysokości 37.833,70 zł m. in. na wypłatę ekwiwalentu i koszty paliwa zużytego przez strażaków OSP w związku z transportem osób na szczepienia przeciwko COVID-19, na zakup materiałów, abonamentu telefonicznego oraz usług niezbędnych do funkcjonowania Punktu Szczepień Powszechnych zlokalizowanego w Hali Widowiskowo-Sportowej oraz na wydatki na promocję szczepień, w tym m. in. na materiały promocyjne (długopisy, pendrive, kubki), banery, reklamy, publikacje na stronach internetowych, broszury, nagrody dla dzieci w konkursie dotyczącym szczepień. Zakupiono także namioty pozwalające na wykonywanie szczepień plenerowych.

POMOC SPOŁECZNA

Domy pomocy społecznej

Dom Spokojnej Starości

Sprawozdanie finansowe

Na rok 2021 bieżące wydatki w jednostce zaplanowano w wysokości 3.574.062,00 zł. Plan zrealizowano w 96,05 %, na kwotę 3.432.794,89 zł.

Wykonanie wydatków bieżących przedstawia się następująco:

LP.	Przeznaczenie wydatków	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
1.	Wynagrodzenia osobowe i bezosobowe wraz z pochodnymi	2 219 000,00	2 214 790,98	99,81%
2.	Koszty energii	286 000,00	255 888,37	89,47%
3.	Remonty (w tym realizacja umów na konserwację instalacji elektrycznej, systemu ciepłego, systemu sygnalizacji pożaru oraz	97 800,00	96 971,02	99,15%

LP.	Przeznaczenie wydatków	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
	dźwigów)			
4.	Leki i materiały medyczne	30 500,00	19 965,09	65,46%
5.	Zakup gotowych posiłków	450 410,00	386 772,16	85,87%
6.	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	63 900,00	63 840,00	99,91%
7.	Pomoc dla domów pomocy społecznej – zadanie realizowane ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID-19	31 557,00	31 419,75	99,57%
8.	Dotacja z rezerwy celowej na wzmocnienie zabezpieczenia domów pomocy społecznej przed skutkami występowania COVID-19	21 405,00	21 060,41	98,39%
9.	Opłata z tyt. trwałego zarządu oraz gospodarowania odpadami komunalnymi	55 000,00	54 310,24	98,75%
10.	Inne wydatki, w tym między innymi: zakup środków czystości, wyposażenia, art. spoż. na terapię zajęciową, opieka psychoterapeutyczna dla Mieszkańców, ubezpieczenia, szkolenia, kanalizacja, pozostałe usługi	318 490,00	287 776,87	90,36%
RAZEM		3 574 062,00	3 432 794,89	96,05%

Sprawozdanie merytoryczne

W 2021 roku Dom kontynuował swoje podstawowe zadanie w ramach opieki nad osobami w podeszłym wieku w różnym stanie zdrowia. Świadczone szeroką gamę usług opiekuńczych, bytowych i wspomagających w oparciu o indywidualne potrzeby Mieszkańców.

W zakresie zaspokajania potrzeb bytowych Dom zapewniał miejsce zamieszkania wyposażone w niezbędne meble i sprzęty, pościel i bieliznę pościelową oraz środki utrzymania czystości, wyżywienie, odzież i obuwie, dopłatę do wysokości limitu ceny za leki i środki zaopatrzenia medycznego.

W zakresie sprawowania opieki nad Mieszkańcami wykonywane były czynności opiekuńcze polegające na udzielaniu pomocy w podstawowych czynnościach życiowych, pielęgnacji, jak również udzielaniu niezbędnej pomocy w załatwianiu spraw osobistych.

W 2021 roku przyjęto 16 Mieszkańców, odeszło 14 (w tym 12 zmarło, 2 wróciło do środowiska).

W I półroczu 2021 kontynuowano zakaz odwiedzin i urlopowania Mieszkańców. Kładziono nacisk na prewencyjne oddziaływania terapeutyczne i wspieranie zarówno Mieszkańców, jak i ich rodzin. Ograniczono organizację uroczystości, w tym imprez kulturalnych, które odbywały się tylko na miejscu, bez udziału osób z zewnątrz. Mieszkańcy mieli możliwość kontaktów ze środowiskiem za pomocą urządzeń komunikacyjnych oraz spotkania z rodzinami, po wcześniejszym ustaleniu terminu. W II połowie roku możliwe stało się stopniowe rozszerzenie aktywności Mieszkańców, przy zachowaniu reżimu sanitarnego i stosowaniu zasad bezpiecznego zachowania. Wprowadzono procedury odwiedzin, wyjść i urlopowania Mieszkańców. Przystosowano pomieszczenie, z bezpośrednim wejściem z zewnątrz budynku, na pokój odwiedzin. Wszelkie wprowadzone ograniczenia kontaktów Mieszkańców wynikały z konieczności stosowania ścisłego reżimu sanitarnego i organizowania pracy w Domu w taki sposób, aby jak najbardziej minimalizować ewentualne pojawienie się ogniska zakażenia wirusem SARS-CoV-2. Przeprowadzono szczepienie Mieszkańców przeciwko COVID-19 i grypie.

Dom otrzymał darowizny rzeczowe w formie środków ochrony osobistej oraz w formie paczek Mikołajkowych dla wszystkich Mieszkańców. Mieszkańcy otrzymali też upominki z Przedszkola ToTu w Goleszowie, Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w Cieszynie i Ochotniczej Straży Pożarnej w Pogwizdowie. Prace

wykonane przez Mieszkańców w ramach terapii zajęciowej wystawione zostały na Jarmarku w Pucku oraz wręczone członkom Cieszyńskiej Rady Seniora.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w zakresie rozdziału 85195 „Pozostała działalność”, działu 852 „Pomoc społeczna” oraz działu 855 „Rodzina”

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Cieszynie w 2021 roku w zakresie rozdziału 85195 oraz działów 852 i 855 dysponował planem budżetu wydatków bieżących w wysokości:
54.315.608,93 zł

W 2021 roku wydatkowano:	53.837.857,02 zł
z tego na: zadania własne	9.795.985,37 zł
zadania zlecone	44.041.871,65 zł

W ramach tego budżetu Ośrodek realizował zadania wynikające z ustawy o pomocy społecznej, ustawy o świadczeniach rodzinnych, ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów, ustawy o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, ustawy o dodatkach mieszkaniowych i ryczałcie energetycznym, ustawy o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem” oraz ustawy o wpieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej.

Z zakresu pomocy społecznej sfinansowano:

LP.	zadanie	plan po zmianach	wykonanie	% wykonania planu
1.	Koszt wydania 40 decyzji dla osób nieubezpieczonych	2 963,01	2 757,49	93,06%
2.	Odpłatności za pobyt mieszkańców gminy w Domach Pomocy Społecznej	3 830 000,00	3 795 927,71	99,11%
3.	Realizacja Gminnego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie Miasta Cieszyna na lata 2021-2024	3 900,00	2 186,29	56,06%
4.	Zasiłki i pomoc w naturze w tym:	893 730,00	861 703,51	96,42%
	- gaz, energię, czynsz, remonty	126 000,00	27 952,61	92,46%
	- odzież i obuwie		15 352,50	
	- opał		20 005,45	
	- środki czystości		10 275,00	
	- koszty leczenia		29 350,09	
	- opłacenie pogrzebów		13 569,00	
4.	podwieczorków	9 600,00	9 583,80	99,83%
	- zakup produktów żywnościowych-kwarantanna	2 000,00	1 036,15	51,81%
	- zasiłki celowe specjalne	62 000,00	58 057,06	93,64%
	- zasiłki okresowe	170 863,00	167 176,22	97,84%
	- zasiłki stałe	396 246,00	386 904,48	97,64%
	- składki na fundusz zdrowia od osób pobierających niektóre świadczenia z pomocy społecznej, świadczenie pielęgnacyjne, zasiłek dla opiekuna i specjalny zasiłek opiekuńczy	127 021,00	122 441,15	96,39%
5.	Wypłatę ryczałtów, dodatków mieszkaniowych oraz dodatków	596 017,39	579 823,14	97,28%

LP.	zadanie	plan po zmianach	wykonanie	% wykonania planu
	energetycznych (dotacja z budżetu państwa wyniosła 10.259,73 zł, w tym koszty obsługi zadania 201,05 zł)			
6.	Koszty utrzymania Ośrodka poniesione z tytułu realizacji zadań, w tym: wynagrodzenia, koszty energii elektrycznej i ciepłej, gazu, wody, opłat telefonicznych, pocztowych, zakupu artykułów biurowych. Dotacja z budżetu państwa na zadania własne wyniosła 400.633,00 zł, a na zadania zlecone w zakresie wynagrodzenia przyznawanego opiekunom przez sąd za sprawowanie opieki nad osobą ubezwłasnowolnioną - 12.027,75 zł	3 417 376,52	3 400 707,88	99,51%
7.	Utrzymanie mieszkań chronionych	41 200,00	33 646,03	81,67%
8.	Usługi opiekuńcze (pomocą objętych było 63 osoby, z tego dotacja w ramach programu „Opieka 75+” wyniosła 21.366,75 zł) oraz specjalistyczne usługi opiekuńcze (pomocą objęto 16 osób, dotacja na zadania zlecone wyniosła 200.638,34 zł)	543 960,00	514 334,34	94,55%
9.	Współfinansowanie pobytu dziecka w rodzinie zastępczej, rodzinnym domu dziecka, placówce opiekuńczo-wychowawczej	615 000,00	594 651,91	96,69%
10.	Pomoc w zakresie dożywiania z czego dotacja wyniosła 141.217,08 zł. Pomocą objęto 282 osoby, w tym 82 dzieci i uczniów oraz 200 osób dorosłych	300 200,00	287 124,05	95,64%
11.	Zadania sfinansowane z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 w tym: - Program „Wspieraj Seniora na rok 2021” - dopłaty do czynszu dla najemców, którzy utracili dochody w wyniku epidemii COVID-19 - organizowanie telefonicznego punktu zgłoszeń potrzeb transportowych oraz informacji o szczepieniach przeciwko wirusowi SARS-CoV-2 (infolinia)	56 056,10 19 800,00 30 300,00 5 956,10	17 738,18 9 123,42 2 658,66 5 956,10	31,64% 46,08% 8,77% 100,00%
12.	Prace społecznie użyteczne	4 872,00	4 478,10	91,92%
13.	Opłaty za media w schronisku, noclegowni	978,91	978,91	100,00%
14.	Realizacja ustawy o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem” (w tym koszty obsługi zadania 371,13 zł)	12 372,00	12 371,13	99,99%
15.	Realizacja ustawy o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci w tym: - świadczenia wychowawcze - koszty obsługi	34 561 573,00 34 267 800,00 293 773,00	34 408 252,09 34 116 832,15 291 419,94	99,56% 99,56% 99,20%

LP.	zadanie	plan po zmianach	wykonanie	% wykonania planu
16.	Zadania wynikające z ustawy o świadczeniach rodzinnych i ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów w tym: - zasiłki rodzinne, świadczenia opiekuńcze - zasiłek dla opiekuna - składki ZUS od świadczeniobiorców - świadczenie rodzicielskie - fundusz alimentacyjny - koszty obsługi świadczeń rodzinnych, funduszu alimentacyjnego, świadczenie dla opiekuna	9 413 810,00	9 303 860,13 6 959 507,62 7 440,00 495 887,63 578 691,70 1 004 283,66 258 049,52	98,83%
17.	Gminny Program Wspierania Rodziny Miasta Cieszyna na lata 2019-2021 (w tym środki z Funduszu Pracy w wysokości 12.000,00 zł na wypłatę dodatku dla asystenta rodziny) oraz realizacja programu rządowego „Dobry start”	21 000,00 600,00	16 716,13 600,00	79,60% 100,00%
RAZEM		54 315 608,93	53 837 857,02	99,12%

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej otrzymał także środki pozabudżetowe z Funduszu Solidarnościowego na dofinansowanie zadań w ramach Programu „Opieka wytchnieniowa-edycja 2021” w kwocie 9.787,56 zł oraz Programu „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej edycja 2021” w kwocie 212.935,72 zł.

Dodatkowo Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (jako merytorycznie odpowiedzialna jednostka) poprzez Urząd Miejski realizuje plan finansowy w ramach następujących rozdziałów:

- 85214 „Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe”, 85215 „Dodatki mieszkaniowe”, 85216 „Zasiłki stałe”, 85230 „Pomoc w zakresie dożywiania”, 85501 „Świadczenie wychowawcze”, 85502 „Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego” oraz 85504 „Wspieranie rodziny” - na zwroty nienależnie pobranych świadczeń oraz odsetki od nich wydatkowano w okresie sprawozdawczym w ramach tych rozdziałów 58.297,04 zł.
- 85295 „Pozostała działalność”.

W ramach realizacji Programu współpracy gminy Cieszyn z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami działającymi w zakresie pożytku publicznego, z budżetu miasta w okresie sprawozdawczym kwotę w wysokości 564.300,00 zł wydatkowano następująco:

TRYB KONKURSOWY		
1.	Polski Związek Niewidomych Okręg Śląski – Koło w Cieszynie „Tyflo – punkt w 2021 r.” (1.01.2021 – 31.12.2021)	6.000,00 zł
2.	Cieszyńskie Stowarzyszenie Ochrony Zdrowia Psychicznego „Więź”	4.000,00 zł

	„Działania wspierająco-samopomocowe dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz ich rodzin w Cieszynie” (4.01.2021 – 31.12.2021)	
3.	Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych „Pobyt integracyjny osób niepełnosprawnych” (1.03.2021 – 15.06.2021)	0,00 zł
4.	Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” „Błogocka – wsparcie dla osób potrzebujących – pomoc w formie schronienia” (1.01.2021 – 30.06.2021)	272.000,00 zł
5.	Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” „Błogocka – wsparcie dla osób potrzebujących – pomoc w formie schronienia” (1.07.2021 – 31.07.2021)	152.300,00 zł
6.	Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” „Program wsparcia „Słonecznik” (1.01.2021 – 30.06.2021)	50.000,00 zł
7.	Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” „Program wsparcia „Słonecznik” (1.07.2021 – 31.12.2021)	50.000,00 zł
8.	Stowarzyszenie Amazonek „Godny styl życia –Amazonek” (20.01.2021 – 31.12.2021)	4.000,00 zł
9.	Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną Koło w Cieszynie „Prowadzenie Świetlicy Terapeutycznej” (15.02.2021 – 31.12.2021)	7.000,00 zł
10.	Polski Komitet Pomocy Społecznej Śląski Zarząd Wojewódzki w Katowicach „Stop ubóstwu” (1.01.2021 – 31.12.2021)	15.000,00 zł
11.	Związek Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i byłych Więźniów Politycznych „Z patriotyzmem na co dzień” (1.01.2021 – 31.12.2021)	4.000,00 zł

POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ

Pozostała działalność

Dom Spokojnej Starości

W związku z możliwością ubiegania się o środki pozabudżetowe z projektów na wspieranie domów pomocy społecznej w działaniach zapobiegających i/lub zwalczających koronawirusa Dom pozyskał i wydatkował środki w ramach projektu „Zapewnienie bezpieczeństwa i opieki pacjentom oraz bezpieczeństwa personelowi zakładów opiekuńczo-leczniczych, domów pomocy społecznej, zakładów pielęgnacyjno-opiekuńczych i hospicjów na czas COVID-19” w wysokości 26.743,99 zł oraz „Śląskie pomaga” w wysokości 101.792,24 zł.

EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA

Świetlice szkolne

W 7 szkołach podstawowych prowadzone są świetlice szkolne. W okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 1.643.858,23 zł z przeznaczeniem na wynagrodzenia i składki od nich naliczane, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych oraz zakup pomocy naukowych.

Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka

Na rok 2021 zaplanowano środki na wczesne wspomaganie rozwoju dziecka w wysokości 1.311.760,00 zł. Plan został zrealizowany w 98,8% i wydatki na ten cel wyniosły 1.296.036,63 zł. Wczesne wspomaganie rozwoju jest realizowane w przedszkolach publicznych oraz niepublicznych. Polega ono na prowadzeniu zajęć zmierzających do prawidłowego rozwoju dziecka od chwili wykrycia niepełnosprawności do czasu podjęcia nauki w szkole. Wydatki są głównie związane z wynagrodzeniem nauczycieli-specjalistów prowadzących zajęcia z dziećmi.

Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży

W czasie ferii zimowych szkoły podstawowe Nr 1, 2, 3, 4, 5 i 6 zorganizowały wypoczynek dla dzieci na terenie szkół w formie półkolonii. Na realizację zadania wydatkowano 20.478,35 zł. Z kolei w okresie wakacji 6 szkół podstawowych (Nr 1, 2, 4, 5, 6 i 7) zorganizowało dla uczniów wypoczynek w formie półkolonii i zajęć rekreacyjnych. Koszt realizacji wypoczynku letniego wyniósł 29.288,62 zł. Całkowity koszt dofinansowania wypoczynku dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych w 2021 roku wyniósł 49.766,97 zł.

Pomoc materialna dla uczniów o charakterze socjalnym

Pomoc materialna jest udzielana uczniom w celu zmniejszenia różnic w dostępie do edukacji, umożliwienia pokonywania barier dostępu do edukacji wynikających z trudnej sytuacji materialnej ucznia, a także wspierania edukacji uczniów zdolnych. Stypendium szkolne może otrzymać uczeń znajdujący się w trudnej sytuacji materialnej, wynikającej z niskich dochodów na osobę w rodzinie, w szczególności gdy w rodzinie tej występuje bezrobocie, niepełnosprawność, ciężka lub długotrwała choroba, wielodzietność, brak umiejętności wypełniania funkcji opiekuńczo-wychowawczych, alkoholizm lub narkomania, a także gdy rodzina jest niepełna. Zasiłek szkolny przyznawany jest wówczas, gdy w wyniku zdarzenia losowego uczeń znalazł się przejściowo w trudnej sytuacji materialnej. Takim zdarzeniem może być m. in. śmierć lub choroba rodzica/opiekuna prawnego, choroba ucznia, powódź, pożar domu itp. W 2021 roku Gmina Cieszyn otrzymała dotację celową w wysokości 34.200,00 zł na dofinansowanie wypłat stypendiów szkolnych i jednorazowych zasiłków szkolnych.

W I półroczu 2021 roku ze wsparcia w formie stypendium skorzystało 33 uczniów, nie złożono wniosków o jednorazowe zasiłki szkolne. Kwota wydatkowana w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2021 roku wyniosła 25.273,07 zł. W okresie od 1 września do 31 grudnia 2021 roku stypendia szkolne wypłacono 25 uczniom. Wypłacono świadczenia w wysokości 15.672,00 zł. Całkowity koszt realizowanego zadania w 2021 roku wyniósł 40.945,07 zł, z czego 32.756,06 zł wykorzystano z otrzymanej dotacji celowej (tj. 80%) oraz zaangażowano środki w postaci wkładu własnego w wysokości 8.189,01 zł (tj. 20%). Udzielono pomocy materialnej w formie stypendium szkolnego 41 uczniom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej.

Ponadto otrzymano dotację w ramach Rządowego programu pomocy uczniom

niepełnosprawnym w formie dofinansowania zakupu podręczników, materiałów edukacyjnych i materiałów ćwiczeniowych w latach 2020-2022 w wysokości 28.677,62 zł, a wsparciem objęto 88 niepełnosprawnych uczniów szkół ponadpodstawowych.

Pomoc materialna dla uczniów o charakterze motywacyjnym

Ze środków własnych gminy wypłacono stypendia dla uczniów osiągających bardzo dobre wyniki w nauce lub znaczące osiągnięcia sportowe w kwocie 128.150,00 zł.

Stypendia naukowe przyznawane są na podstawie regulaminu szkół i w klasach IV-VI średnia ocen to od 5,00 wzwyż, natomiast w klasach VII-VIII średnia ocen to od 4,75 wzwyż.

STYPENDIA NAUKOWE I SPORTOWE za I semestr 2020/2021 r.

Lp.	Szkoła	Ilość uczniów- za wyniki w nauce	Wysokość stypendium (naukowego)	Ilość uczniów- za wyniki w sporcie	Wysokość stypendium (za osiągnięcia w sporcie)	Razem: naukowe i sportowe
1	SP1	33	4 790,00	3	660,00	5 450,00
2	SP2	54	8 140,00	5	790,00	8 930,00
3	SP3	74	11 690,00	6	930,00	12 620,00
4	SP4	26	4 360,00	1	220,00	4 580,00
5	SP5	21	3 160,00	2	440,00	3 600,00
6	SP6	33	5 010,00	8	960,00	5 970,00
7	SP7	42	6 550,00	2	410,00	6 960,00
	Razem:	283	43 700,00	27	4 410,00	48 110,00

STYPENDIA NAUKOWE I SPORTOWE za II semestr 2020/2021 r.

Lp.	Szkoła	Ilość uczniów- za wyniki w nauce	Wysokość stypendium (naukowego)	Ilość uczniów- za wyniki w sporcie	Wysokość stypendium (za osiągnięcia w sporcie)	Razem: naukowe i sportowe
1	SP1	57	9 020,00	24	4 600,00	13 620,00
2	SP2	83	12 780,00	9	2 120,00	14 900,00
3	SP3	106	17 260,00	2	400,00	17 660,00
4	SP4	34	5 670,00	7	1 090,00	6 760,00
5	SP5	32	4 990,00	7	1 470,00	6 460,00
6	SP6	57	8 920,00	0	0,00	8 920,00
7	SP7	64	10 280,00	7	1 440,00	11 720,00
	Razem:	433	68 920,00	56	11 120,00	80 040,00

Szkolne schroniska młodzieżowe

Szkolne Schronisko Młodzieżowe

Wydatki

Na wydatki bieżące zaplanowano kwotę 1.233.587,87 zł. Planowane wydatki zostały zrealizowane w 98,2 % i wyniosły 1.211.926,93 zł.

Wykonanie wydatków bieżących przedstawia się następująco:

LP.	Przeznaczenie wydatków	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
1.	Wynagrodzenia osobowe i bezosobowe wraz z pochodnymi	1 052 200,00	1 046 342,44	99,44%
2.	Materiały i wyposażenie	12 000,00	11 834,75	98,62%
3.	Koszty energii	73 000,00	71 502,79	97,95%
4.	Remonty	10 000,00	9 935,42	99,35%
5.	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	37 487,87	36 596,19	97,62%
6.	Ubezpieczenie, podatki i inne opłaty	11 500,00	3 617,64	31,46%
7.	Inne wydatki, w tym między innymi: monitoring, przeglądy, ścieki, pranie pościeli, usługi telekomunikacyjne, usługi pocztowe, usługi informatyczne, usługi zdrowotne, szkolenia, delegacje,	37 400,00	32 097,70	85,82%
RAZEM		1 233 587,87	1 211 926,93	98,24%

Pozostała działalność

W ramach rozdziału wydatki poniesiono na:

a) dotacje dla organizacji pozarządowych w wysokości 11.971,06 zł na:

- konkurs literacki „Niezwyczajnie świąty w literaturze współczesnej” zorganizowany przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo św. Jana Sarkandra” (400,00 zł),
- konkurs „Jestem Poliglotą” zorganizowany przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo św. Jana Sarkandra” (400,00 zł),
- konkurs „Melchior”- VI edycja zorganizowany przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo św. Jana Sarkandra” (400,00 zł),
- zadanie „Program wyrównywania szans edukacyjnych dla dzieci i młodzieży” realizowane przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” (1.000,00 zł),
- zadanie „Mamo, tato daj mi szansę”, realizowane przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” (1.000,00 zł),
- zadanie „Mali konstruktorzy”- 2 edycja realizowane przez Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci” (1.000,00 zł),
- zadanie „Czuję- wyrażam” program do komunikowania się z otoczeniem dzieci i młodzieży z autyzmem i innymi zaburzeniami rozwojowymi realizowane przez Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci” (1.000,00 zł),
- działania zmierzające do utrzymania aktywności edukacyjnej Stowarzyszenia Cieszyński Uniwersytet III Wieku w 2021 roku realizowane przez Stowarzyszenie „Cieszyński Uniwersytet III Wieku” (4.971,06 zł),
- zadanie „2. Rodzinny Dzień Matematyki” realizowane przez Stowarzyszenie „Twórczy Rozwój” (1.800,00 zł),

b) pozostałe zadania w wysokości 9.386,88 zł:

- 4.000,00 zł na dofinansowanie Cieszyńskiego Uniwersytetu Dziecięcego Akademii WSB,
- 381,20 zł na zakup nagród dla cieszyńskich laureatów XXVIII Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Mieszkam w Beskidach”,
- 454,30 zł na zakup gier edukacyjnych,
- 999,56 zł na zakup medali na Ogólnopolski Konkurs Mażorettek,
- 3.551,82 zł na zakup książek na nagrody na konkursy organizowane przez Wydział Kultury i Promocji Miasta.

RODZINA

Karta Dużej Rodziny

W ramach rozdziału realizowany jest rządowy program dla rodzin wielodzietnych, na który w okresie sprawozdawczym wydatkowano środki w wysokości 1.218,97 zł. Środki przeznaczone zostały na zakup sprzętu na potrzeby obsługi wydawania Krajowej Karty Dużej Rodziny.

System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3

Żłobki Miejskie

W 2021 roku funkcjonowały dwa oddziały jednostki budżetowej Żłobki Miejskie w Cieszynie: Żłobek przy ul. Ks. Trzanowskiego 2 oraz Żłobek przy ul. Moniuszki 13. Z usług Żłobków skorzystało średnio 137 dzieci miesięcznie. W związku z pandemią COVID-19 Żłobki Miejskie w Cieszynie były nieczynne od 27 marca do 18 kwietnia 2021 roku.

Na koszty utrzymania Żłobków w 2021 roku zaplanowano środki w wysokości 3.174.200,00 zł, a wykonanie wyniosło 3.067.496,42 zł. Składają się na nie następujące pozycje:

LP.	Przeznaczenie wydatków	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
1.	Wynagrodzenia osobowe i bezosobowe wraz z pochodnymi	2 545 800,00	2 451 736,07	96,31%
2.	Koszty energii	133 000,00	131 207,83	98,65%
3.	Remonty	30 000,00	29 927,43	99,76%
4.	Zakup środków żywności	228 000,00	227 235,58	99,66%
5.	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	98 000,00	97 671,68	99,66%
6.	Zakup materiałów i wyposażenia	38 200,00	38 195,26	99,99%
7.	Inne wydatki, w tym między innymi: zakup usług pozostałych, opłaty na rzecz budżetów j.s.t., wydatki na rzecz osób fizycznych itp.	101 200,00	91 522,57	90,44%
RAZEM		3 174 200,00	3 067 496,42	96,64%

Urząd Miejski

Zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie wysokości i zasad ustalania oraz rozliczania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na terenie Gminy Cieszyn oprócz gminnych jednostek budżetowych, w budżecie zaplanowane zostały środki w wysokości 149.600,00 zł. W 2021 roku kontynuowano wsparcie finansowe dla podmiotów prowadzących żłobki. Na podstawie zawartych umów zostały wypłacone dotacje celowe dla aktualnie funkcjonujących trzech żłobków niepublicznych: Żłobka Integracyjnego „Tup tup”, Żłobka Uniwersyteckiego „Tup tup” oraz Niepublicznego Żłobka Anglojęzycznego The Oxford Kids w łącznej wysokości 133.546,29 zł.

Pozostała działalność

W ramach rozdziału poniesiona została opłata za kontynuację Programu Gmina Przyjazna Seniorom 2021 „Ogólnopolska Karta Seniora” w wysokości 3.690,00 zł. Program jest

przeznaczony dla kobiet i mężczyzn, którzy ukończyli 60 rok życia. Karta seniora (z logo i herbem Cieszyna) wydawana jest bezpłatnie na czas nieokreślony. „Ogólnopolska Karta Seniora” jest programem działającym na terenie całej Polski, w punktach wskazanych przez partnerów, którzy przystąpili do programu. Posiadacze Karty Seniora mogą skorzystać z promocji przygotowanych przez partnerów Stowarzyszenia MANKO - „Głosu Seniora”, czyli przez podmioty, które przygotowują specjalną lub dostosują już istniejącą ofertę promocyjną na swoje produkty i/lub usługi dla seniorów.

GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

Gospodarka odpadami komunalnymi

W ramach realizacji zaplanowanych zadań związanych z gospodarką odpadami komunalnymi wydatkowano kwotę 12.978.879,55 zł. Z kwoty tej 435.436,12 zł przeznaczono na wynagrodzenia i pochodne, w tym wynagrodzenia dla pracowników roznoszących korespondencję służbową dla mieszkańców dotyczącą spraw związanych z gospodarką odpadami oraz odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych. Ponadto realizowane wydatki bieżące związane były między innymi z:

- zakupem materiałów biurowych, tonerów, wykonaniem pieczętek, opłatami za telefony stacjonarne, wodę, energią elektryczną i ciepłą, opłatami pocztowymi, odprowadzaniem ścieków, dzierżawą urządzenia kserograficznego - 61.197,82 zł,
- odbiorem, transportem i zagospodarowaniem odpadów komunalnych powstających na terenach nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych, funkcjonowanie aplikacji „Wywozik” oraz użytkowanie systemu umożliwiającego kontrolę pojazdów odbierających odpady, w wysokości 12.286.898,40 zł,
- z odbiorem, transportem i zagospodarowaniem odpadów komunalnych powstających na terenach nieruchomości zamieszkałych, w których przebywają osoby objęte izolacją z uwagi na potwierdzone zakażenie koronawirusem SARS-CoV-2 (odpady z tego typu nieruchomości objęte są odrębnymi procedurami postępowania) - 223,02 zł,
- prowadzeniem ogólnodostępnego punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych (PSZOK) w wysokości 184.588,50 zł,
- zakupem nagród dla laureatów konkursów dotyczących hierarchii właściwego postępowania z odpadami komunalnymi - 3.139,99 zł,
- działaniami w ramach kampanii edukacyjno-informacyjnej, w tym m.in. cykl wykładów dla mieszkańców Cieszyna dotyczących właściwego postępowania z bioodpadami (w ramach kampanii edukacyjnej pn. Cieszyńska Szkoła Ekomyślenia), opracowanie i wydanie materiałów (ulotek, plakatów) edukacyjnych, wykonanie gadżetów dla uczniów uczestniczących w konkursach lub akcjach sprzątnięcia - 7.395,70 zł.

Oczyszczanie miast i wsi

W ramach realizacji zadań z zakresu oczyszczania miasta zakupiono worki, rękawice i inne materiały na potrzeby akcji „Sprzątnięcie Świata” za łączną kwotę 895,61 zł.

Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

Urząd Miejski

Na zadania z zakresu utrzymania zieleni wydatkowano łącznie 49.775,69 zł. W ramach zadania posadzono 46 szt. drzew na miejskich terenach zielonych. Nasadzenia drzew miały przede wszystkim charakter uzupełnień istniejących zadrzewień rosnących w parkach, na zieleńcach, w pasach drogowych, w miejsce drzew usuniętych (głównie ze względu na obumarcie lub w złym stanie zdrowotnym). Nasadzenia realizowano m. in. w pasach drogowych ulic: Bielskiej, Błogockiej, Frysztańskiej, Kościuszki, Kwiatowej, Mickiewicza,

Pikiety, Sadowej, Słowiczej, Ustrońskiej, Żwirki i Wigury oraz Al. J. Łyska.

Miejski Zarząd Dróg

W ramach utrzymania zieleni miejskiej wydatki w kwocie 465.660,96 zł przeznaczono na:

- a) bieżące utrzymanie terenów zieleni miejskiej, zieleni w pasach drogowych oraz oczyszczanie miasta, m.in.:
 - zimowe utrzymanie alejek i chodników,
 - wiosenne, pozimowe oczyszczanie chodników, placów i alejek na terenach zieleni miejskiej,
 - koszenie trawników, przycinanie żywopłotów, pielęgnację krzewów,
 - koszenie nieurządzonych terenów zieleni miejskiej,
 - sprzątanie parków, skwerów i zieleńców, wywóz śmieci,
 - wycinkę drzew i krzewów,
 - obsadzanie i pielęgnację kwietników, rabat bylinowych i różanek,
 - obsadzanie kwietników kaskadowych i donic,
 - drobne prace remontowe (doraźne naprawy elementów małej architektury, takiej jak ławki, płotki, barierki, kładki),
 - bieżące utrzymanie fontann miejskich (Rynek, Park Pokoju, Góra Zamkowa, Studnia Trzech Braci),
 - mulczowanie terenu przy ul. Konopnickiej,
- b) przeglądy roczne i remonty placów zabaw, siłowni plenerowych, fontann,
- c) zakup materiałów i narzędzi do bieżących prac (sadzonki kwiatów, krzewy ozdobne, drzewa do nasadzeń, ziemia, kora, środki ochrony roślin, paliwo, narzędzia, deski, listewki i inne elementy drewniane do naprawy małej architektury itp.),
- d) zakup pilarki łańcuchowej, nożyc mechanicznych do żywopłotów, dmuchawy do liści, kompresora, narzędzi, przyrządów do diagnostyki drzew,
- e) zakup chwytaków do śmieci, mioteł do zamiatania, łopat itp.,
- f) zakup ozdób wielkanocnych (m.in. ażurowe osłony na donice), bożonarodzeniowych,
- g) wykonanie metalowych osłon zewnętrznych koszy na śmieci- al. Łyska,
- h) zakup kontenerów na śmieci,
- i) zakup piasku – wymiana w piaskownicach, doposażenie placów zabaw,
- j) naprawy i bieżące utrzymanie sprzętu wykorzystywanego do utrzymania terenów zielonych,
- k) wykonanie odwodnienia placu zabaw - ul. Żeromskiego,
- l) wykonanie ekspertyz dotyczących drzew.

Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu

Ze środków bieżących zaplanowanych w wysokości 113.000,00 zł na działania w zakresie ochrony powietrza atmosferycznego i klimatu, wydatkowano łącznie kwotę 31.211,40 zł. Środki przeznaczono m.in. na pokrycie kosztów usług związanych z prowadzeniem punktu konsultacyjno- informacyjnego programu „Czyste powietrze”, usług doradczych w zakresie postępowania przetargowego obejmującego grupowy zakup energii elektrycznej i paliwa gazowego oraz usług związanych z eksploatacją urządzeń kompensacji mocy biernej.

Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu

W roku 2021 nie wydatkowano środków na zakup karmików, karmy oraz budek lęgowych dla ptaków dziko żyjących - wykorzystano materiały zakupione w roku poprzednim.

Schroniska dla zwierząt

Na działania w zakresie opieki nad bezdomnymi zwierzętami (w tym na realizację zadań ujętych w Programie opieki nad bezdomnymi zwierzętami oraz zapobiegania bezdomności

zwierząt na terenie Gminy Cieszyn w 2021 roku) oraz pomocy zwierzętom dzikim w 2021 r. zaplanowano środki w wysokości 220.000,00 zł, a łącznie wydatkowano kwotę 182.295,05 zł, w tym:

- zapewnienie opieki nad bezdomnymi psami poprzez ich wyłapanie i umieszczenie w schronisku dla zwierząt (48 psów),
- opieka nad bezdomnymi i wolnożyjącymi kotami poprzez ich wyłapanie, leczenie, sterylizację/kastrację oraz przeznaczenie do adopcji lub wypuszczenie do środowiska (87 kotów),
- udzielenie pomocy weterynaryjnej poszkodowanym zwierzętom bezdomnym oraz dzikim (m. in. chorym, rannym, młodym pozostającym bez opieki – udzielono pomocy 91 zwierzętom),
- dofinansowanie zabiegów sterylizacji lub kastracji (120 zabiegów) oraz znakowania elektronicznego (100 zabiegów) psów i kotów.

Oświetlenie ulic, placów i dróg

W 2021 roku w ramach rozdziału wydatki w kwocie 892.674,44 zł przeznaczono na:

- zakup energii elektrycznej na oświetlenie ulic, placów i dróg,
- konserwację i bieżące utrzymanie sieci oświetlenia ulicznego,
- zakup pozostałych usług (wymiana opraw lamp, drobne przeróbki instalacji),
- zakup materiałów (m. in. lampy sodowe, oprawy, przewody, żarówki, bezpieczniki, zegary sterujące i inne części zamienne oświetlenia),
- uzupełnienie i remont oświetlenia (w tym konserwacja, naprawy i wymiany uszkodzonych kabli oraz słupów elektrycznych),
- usuwanie awarii,
- opłaty za dzierżawy słupów firmy Tauron,
- opłaty za przyłączenia do sieci,
- opłaty za utylizację odpadów (światłówki),
- wynajem, transport, montaż i demontaż oświetlenia świątecznego w ramach ozdabiania przestrzeni miejskiej w okresie Świąt Bożego Narodzenia.

Pozostała działalność

W ramach pozostałych wydatków z zakresu ochrony środowiska udzielono dotacji Stowarzyszeniu Przyjaciół Rzeki Olzy w wysokości 1.000,00 zł na sprzątnięcie brzegów rzeki Olzy w Cieszynie oraz Fundacji dla Zwierząt i Środowiska „Lepszy Świat” w wysokości 1.212,60 zł na działania edukacyjne w zakresie promocji adopcji zwierząt bezdomnych.

Pozostałe środki w wysokości 9.665,00 zł wydatkowano na:

- opracowanie projektów materiałów informacyjnych dotyczących cyklu wykładów o kompostowaniu,
- opracowanie dwóch ekspertyz hydrologicznych w ramach prowadzonych postępowań związanych ze zmianą stosunków wodnych.

KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO

Pozostałe zadania w zakresie kultury

Wydział Kultury i Promocji Miasta w ramach swojej działalności na organizację, współorganizację imprez kulturalnych oraz realizację programu współpracy z organizacjami pozarządowymi w 2021 roku wydatkował kwotę 395.066,35 zł.

W ramach realizowanego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi udzielono dotacji w łącznej wysokości 195.000,00 zł, z czego na:

- zadanie Spaceru dla Nas - „Szlakiem Cieszyńskich Kobiet”, zrealizowane przez Międzynarodową Organizację Soroptimist International Klub w Cieszynie, kwotę 1.500,00 zł,
- zadanie Przodkowie z Cieszyna - rozbudowa internetowej bazy genealogicznej, zrealizowane przez Stowarzyszenie Twoje Korzenie w Polsce, kwotę 2.800,00 zł,
- VII Cieszyński „Bal Aniołów” Integracyjny bal dla dzieci niepełnosprawnych, zorganizowany przez Międzynarodową Organizację Soroptimist International Klub w Cieszynie, kwotę 1.600,00 zł,
- zadanie JA- TU I TERAZ, zrealizowane przez Fundację Lokalsi, kwotę 3.000,00 zł,
- wystawę „Była sobie ulica... czyli rzecz o dawnej Głębokiej”, zrealizowaną przez Stowarzyszenie Rotunda, kwotę 1.500,00 zł,
- zadanie Historia Cieszyna i Śląska Cieszyńskiego online- stworzenie dostępnej online bazy tekstów na temat dziejów miasta i regionu, zrealizowane przez Polskie Towarzystwo Historyczne w Cieszynie, kwotę 2.900,00 zł,
- warsztaty fotograficzne wraz z plenerami, zrealizowane przez Polskie Towarzystwo Turystyczno- Krajoznawcze Oddział „Beskid Śląski”, kwotę 1.000,00 zł,
- wystawę „Upamiętnieni. Płaskorzeźbione popiersia Jana Hermy”, zrealizowaną przez Stowarzyszenie Wszechnica, kwotę 1.000,00 zł,
- Cithara Sanctorum Silesia- koncert i spotkanie w Cieszynie, zorganizowane przez Stowarzyszenie Kulturalny Szlak, kwotę 6.000,00 zł,
- zadanie Aktywizacja seniorów UTW poprzez sztukę, zrealizowane przez Stowarzyszenie Cieszyński Uniwersytet III Wieku, kwotę 1.000,00 zł,
- wydawnictwo „Kalendarz Cieszyński 2022”, wydane przez Macierz Ziemi Cieszyńskiej Towarzystwo Miłośników Regionu, kwotę 1.500,00 zł,
- IV Koncerty Wyższobramskie, zorganizowane przez Parafię Ewangelicko- Augsburgską w Cieszynie, kwotę 3.000,00 zł,
- „Święto dziecięcego muzykowania”, zrealizowane przez Stowarzyszenie „Twórczy Rozwój”, kwota 2.500,00 zł,
- zadanie W Cieszynie- z KULTURĄ- III edycja, zrealizowane przez Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci”, kwota 1.200,00 zł,
- 23. Przegląd Filmowy Kino na Granicy, zrealizowany przez Stowarzyszenie Kultura na Granicy, kwota 100.000,00 zł,
- XXX Międzynarodowy Festiwal Teatralny Bez Granic, zrealizowany przez Stowarzyszenie Solidarność Polsko- Czesko- Słowacką, kwota 60.000,00 zł,
- 1. Studencki Plener Artystyczny WIZJE w Cieszynie, zrealizowany przez Fundację Edukacyjno- Rozwojową Zielone Pojęcie, kwota 4.500,00 zł.

Ponadto w ramach pozostałych działań w kulturze środki w wysokości 190.066,35 zł wydatkowano m. in. na:

- Międzynarodowy Studencki Festiwal Folklorystyczny w trybie online (10.000,00 zł),
- Międzynarodowy Festiwal im. J. Świdra (6.000,00 zł),
- koncert i prowadzenie koncertu z okazji 103 rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego (13.500,00 zł),
- organizację innych imprez, m. in. imprezy „Od rudy po żelazo” (2.000,00 zł), imprezy „Nie święci garnki lepią” (2.000,00 zł), imprezy „Kuchnia Słowian” (2.000,00 zł), Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy (2.164,80 zł), imprezy YAZZ FESTIWAL (20.000,00 zł), imprezy „Cieszynalia 2021” (2.825,84 zł),
- organizację imprezy Gotta Go Festival (4.500,00 zł),
- emisję spotów reklamowych w mediach (7.965,50 zł),
- zakup i dostawę medali „Cieszyn dziękuje” oraz wykonanie pudełek na medale (2.655,80 zł),
- naprawę dźwigu, wykonanie instalacji elektrycznej, malowanie regałów zecerskich oraz prace porządkowe w Muzeum Drukarstwa (25.586,72 zł),
- zakup gablot i zestawów montażowych do gablot oraz materiałów do wyposażenia Muzeum Drukarstwa (37.077,41 zł),

- oprowadzanie po Muzeum Drukarstwa (3.547,00 zł),
- wykonanie i montaż tablicy informacyjnej prezentującej Mapę legend Cieszyna (9.483,30 zł),
- wypożyczenie wystawy „Różne oblicza piękna. Co robią kobiety, żeby się podobać?” (3.444,00 zł),
- wynajem Teatru im. A. Mickiewicza (1.000,00 zł),
- koncerty edukacyjne (4.380,00 zł),
- koncert „Karol Stryja in Memoriam”- umowy z wykonawcami, wypożyczenie sprzętu estradowego, udostępnienie Kościoła Jezusowego (9.438,00 zł).

Podczas koncertu z okazji 103 rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego, który odbył się w Teatrze im. A. Mickiewicza wręczono Nagrodę Miasta Cieszyna w dziedzinie kultury, składającą się z Medalu „Cieszyn dziękuje” oraz nagrody finansowej o wartości 4.000,00 zł.

Ponadto wypłacono stypendium dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami w kwocie 6.000,00 zł.

Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” w 2021 roku prowadził wszechstronną działalność kulturalno-oświatową. Pomimo warunków pandemicznych zrealizowano szereg imprez z zakresu różnych dziedzin kultury: muzyki, tańca, plastyki, teatru i folkloru. COK był także organizatorem koncertów, wykładów, konferencji, spotkań autorskich, warsztatów, przeglądów i wystaw. Część z nich miała charakter on-line, większość jednak zorganizowano przy udziale publiczności. W trakcie całego roku COK wpierał aktywność kulturalną mieszkańców miasta, udostępniając pomieszczenia, sprzęt, wspierając merytorycznie i technicznie liczne inicjatywy organizacji pozarządowych, grup nieformalnych, placówek oświatowych i osób fizycznych.

Początek roku 2021 był niezwykle trudny, gdyż ze względu na panujące obostrzenia sanitarne praktycznie wszystkie działania prowadzone były w sieci. W styczniu i lutym zorganizowano wiele wydarzeń on-line: Cieszyn Świątecznie – koncert kolęd i pastorałek (6 stycznia), Kulturalne zakamarki świata: 1000 dni dookoła świata - Hanna Zieleźnik (21 stycznia), Koncert Walentynkowy (14 lutego), Pogrzeb Basów (16 lutego) oraz Kulturalne zakamarki świata: Wirtualna Odessa- Borys Tynka (26 lutego). Jedynymi przedsięwzięciami, które zrealizowano w formie tradycyjnej były warsztaty artystyczne pt. „Na tropie sztuki znanej i mniej znanej” oraz „Ferie z tradycją” w ramach Ferii Zimowych z COK w dniach 4-8 oraz 11-15 stycznia w cieszyńskich szkołach podstawowych.

Kolejne duże wydarzenie miało miejsce wiosną - Cieszyński Wielkanocny Kiermasz Handlowy (15 marca – 3 kwietnia). W czasie jego trwania, na cieszyńskim Rynku, była możliwość zakupu ozdób, kulinariów, rzemiosła - związanych ze Świątami Wielkanocnymi. Szalejąca pandemia nie pozwoliła na przygotowanie tradycyjnego programu artystycznego. Zastąpił go (w dniach 19-28 marca) prowadzony w sieci Cieszyński Jarmark Wielkanocny Online. Instruktorzy COK i zaprzyjaźnieni artyści przeprowadzili szereg tematycznych warsztatów (Wiosenny stojak na jajka, Baranek i kurczak na kamieniu, Cieszyńskie jajko, Murzin cieszyński). Ponadto w marcu odbyły się dwa wydarzenia on-line: „Powróćmy jak za dawnych lat” - piosenki na dzień Kobiet Teatru Cieszyńskiego z Czeskiego Cieszyna (8 marca) oraz Kulturalne zakamarki świata: Morawy – Leszek Lipsa (30 marca).

Kwiecień również był miesiącem obostrzeń, w którym działalność kulturalna była mocno ograniczona. Głośna wystawa Diany Lelonek „O węglu i lodzie” w Miejskiej Galerii Sztuki Współczesnej 12, która odbiła się szerokim echem w ogólnopolskiej prasie branżowej, przez większość czasu nie była dostępna dla zwiedzających, więc była eksponowana on-line. Towarzyszyło jej spotkanie z artystką, również on-line. Podobnie rzecz miała się z wystawą „Ogrody jaźni” Agaty Deszyńskiej-Susik w Galerii Ceglanej, której wernisaż również miał formę zdalną. Oprócz wystaw koncert on-line zagrała Amatorska Grupa Gitarowa – AGG pod

kierunkiem Michała Kasztury, który transmitowany był w internecie 16 kwietnia.

„Majówkę” w Cieszynie rozpoczęto od Targów Staroci (2 maja), jednak pogoda i pandemia mocno pokrzyżowały plany ich organizatorom, ograniczając liczbę odwiedzających. Przedłużany przez władze centralne lockdown spowodował także brak możliwości zorganizowania w tradycyjnej formie obchodów Narodowego Święta Trzeciego Maja. Podobnie jak w 2020 roku miał on miejsce w sieci. 3 maja wysłuchano koncertu pieśni patriotycznych oraz obejrzano warsztaty „Biało-czerwony kotylion”. COK „Dom Narodowy” brał również udział w akcji Wirtualna Noc Cieszyńskich Muzeów (18 maja), przygotowując on-line prezentację działalności ośrodka oraz pokazując „od kuchni” przestrzenie instytucji. Miesiąc zakończono lokalizacją Wesolego Miasteczka na Rynku z okazji Dnia Dziecka (28-30 maja).

W czerwcu odbyły się kolejne, duże wydarzenia na cieszyńskim Rynku, którym bez wątplenia były Dzień Dziecka z COK (1 czerwca) i Targi Staroci (6 czerwca). W święto wszystkich dzieci na Rynku odbywała się impreza, której celem było zaoferowanie dzieciom wyjście z murów przedszkoli i szkół, by aktywnie spędzić czas na świeżym powietrzu. Pogoda i frekwencja dopisały, a milusińscy mogli skorzystać z wielu atrakcji, m.in.: poczęstunku watą cukrową, pokazu szczudlarzy czy występu iluzjonisty. W przypadku Targów Staroci również dopisała aura, więc po długiej przerwie spotkanie kolekcjonerów i wystawców starych przedmiotów cieszyło się niezwykle dużym zainteresowaniem. Poluzowanie obostrzeń sprawiło, że do Domu Narodowego wróciły spotkania: Dyskusyjny Klub Propozycji (16 czerwca) i Podróże za 5 złotych: Utknąć w Wenezueli na pandemię-Adrianna Jarczyk (22 czerwca). W tym miesiącu odbyły się również po przerwie warsztaty w Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego (Papierowe trójkąty, Brokatowe hoczki, Utopce czy gra CieszyńskieGO). Zorganizowano również wyjazdowe warsztaty - Beskidzka zakładka do książki (Amos w Czeskim Cieszynie) i Brokatowe hoczki, Tańcząca góralka (Muzeum Jana Wałacha w Istebnej). Odbyły się również wydarzenia w sieci, m.in.: Tańcząca Cieszyńnianka-warsztaty on-line (1 czerwca), Spotkanie z Janem Błachowiczem (11 czerwca) czy Tradycje i zwyczaje regionu GO! - podsumowanie projektu (30 czerwca). Pod koniec miesiąca ruszył cykl niedzielnych koncertów w Parku Pokoju – Lato z Muzyką (27 czerwca). Od 9 czerwca w Miejskiej Galerii Sztuki 12 prezentowana była wystawa Łukasza Dziedzica „Mad Masters”. Miesiące wakacyjne umożliwiły już normalną działalność plenerową. Największym przedsięwzięciem kulturalnym tych dni było zorganizowanie kolejnej edycji Festiwalu „Wakacyjne Kadry”. W każdy piątek lipca i sierpnia na Rynku prezentowane były filmy, cieszące się dużym zainteresowaniem, a w każdą sobotę kameralne koncerty w urokliwych zakątkach centrum miasta. Nowością były czwartkowe pokazy filmowe na dzielnicach - w Krasnej, na os. Podgórze, w Markłowicach i na Wzgórzu Zamkowym. W Parku Pokoju odbyły się koncerty w ramach Lata z Muzyką (we wszystkie wakacyjne niedziele). W pierwszą niedzielę lipca i sierpnia na Rynku zorganizowano Targi Staroci, a 15 sierpnia IX Jarmark Piastowski. W tym czasie COK proponował półkolonie wakacyjne, które odbywały się w murach zaprzyjaźnionych szkół: ZDZ i SP nr 5. Wakacyjnej przerwy nie miał Dyskusyjny Klub Propozycji, który spotkał się 21 lipca i 18 sierpnia, a 10 sierpnia udał się na wycieczkę do Wisły, by w towarzystwie dr Renaty Czyż przemierzyć trasę „Śladami Jerzego Pilcha”. Grupa teatralna działająca w COK – Scena Otwarta wystawiła premierę spektakli „Gwarancje dla Polski” oraz „Sir Jerzy i demon”. Koniec wakacji to wielka impreza „Cieszyński Przekładaniec”, pełna koncertów, warsztatów i innych atrakcji. W tym roku trwała trzy dni (27-29 sierpnia) i promowała grupy oraz zespoły działające w Domu Narodowym i na terenie Cieszyna. W czasie lata COK współpracował z innymi organizatorami imprez, m.in. przy Festiwalu „Kino na Granicy” czy Dniach Noszaka.

Od września w przestrzeń Domu Narodowego powróciły zajęcia popołudniowe. Szeroka oferta zajęć obejmowała: malarstwo, rysunek, ceramikę, rękodzieło, komiks, taniec nowoczesny, taniec żydowski, teatr, muzykę, języki czeski i hebrajski oraz wiele innych. Wrzesień był też miesiącem wielu wydarzeń. Obchody wybuchu II wojny światowej (1 września), Targi Staroci (5 września), druga edycja Yass!Festiwal (9-10 września) – to tylko niektóre z nich. Ponadto jesienią odbywały się spotkania w ramach Dyskusyjnego Klubu Propozycji i cyklu „Podróże za 5 złotych”. Dużym zainteresowaniem cieszyły się

działania Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, w którym przygotowano wystawę „Filigranowe Piękno” oraz zorganizowano spotkania z prof. Danielem Kadłubcem i Karolem Suszką (17 września). Październik z kolei upłynął pod znakiem teatru. Największe wydarzenie w tym czasie to Festiwal Teatralny „Bez Granic”, który po latach przerwy powrócił w gościnne progi Domu Narodowego. W ramach imprezy w COK-u wystawiono spektakl „Aleja Narodowa”, zaprezentowano poezję Jerzego Kronholda, a także odbył się koncert Wojciecha Myrczka, w Miejskiej Galerii Sztuki Współczesnej 12 zaprezentowano wystawę „Korek do nieba” słowackiego ekspresjonisty Marka Ormandika, a w Galerii Ceglanej - „Antykody” Vaclava Havla. Z kolei na Rynku wystawiono plenerowy spektakl „Arka” Teatru 8 Dnia.

Nawiązano współpracę z Samorządem Studenckim UŚ, dzięki czemu Gala „OskarUŚ” odbyła się w Domu Narodowym. Współpracę prowadzono także z Centrum Kultury w Żyrardowie (to pokłosie wspólnego udziału w Programie NCK „Zaproś nas do siebie”), w ramach której uczczono pamięć Pawła Hulki-Laskowskiego, wystawiając spektakl „Melduję posłusznie...” (29 października) i odwiedzając grób zasłużonego mieszkańca Żyrardowa, wybitnego tłumacza i pisarza, mieszkającego do śmierci w Cieszynie.

Koniec roku był bardzo intensywny i obfitował w mnóstwo wydarzeń. Do największych należały obchody Narodowego Święta Niepodległości (11 listopada) oraz Jarmark Św. Mikołaja (3-23 grudnia). 13 grudnia przygotowano także okolicznościowy koncert „A mury runą...” z okazji 40 rocznicy ogłoszenia stanu wojennego (wystąpili uczniowie z cieszyńskich szkół, złożono kwiaty pod tablicą pamiątkową). Rok zakończył organizowany po wieloletniej przerwie Sylwester z COK i Radiem CCM na cieszyńskim Rynku.

Ważną częścią Cieszyńskiego Ośrodka Kultury stało się Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, prężnie działające przez cały rok. W jego przestrzeniach odbywały się liczne warsztaty, koncerty, spotkania, prelekcje i wykłady, pomagające w zachowaniu tradycji, zwyczajów, strojów naszego regionu. Stałym elementem centrum jest wystawa eksponująca stroje ludowe regionu, a także warsztaty edukacyjne dla dzieci z przedszkoli i szkół, w których udział można wziąć przez cały rok. Zaproponowane tematy to:

- Papierowe trójkąty – warsztaty ozdabiania tradycyjnymi wzorami,
- Brokatowe hoczki – warsztaty papierowe,
- Utopiec – warsztaty tworzenia z masy solnej dla dzieci,
- Beskidzka zakładka do książki – warsztaty dla dzieci z wykorzystaniem haftu beskidzkiego,
- Góralka na patyku – warsztaty artystyczne,
- tańcząca cieszyńnianka – tworzenie papierowych lalek,
- kolorowy żywotek – warsztaty tworzenia gorsetów papierowych do stroju cieszyńskiego.

W styczniu, podczas zimowych ferii, szkoły skorzystały z oferty warsztatów artystycznych. Pracownicy COK w placówkach oświatowych przeprowadzili lekcje edukacyjne. Do końca lutego można było zwiedzić wystawę „Mikołaje Beskidzkie” prezentującą rekwizyty i postaci charakterystyczne dla obrzędu „chodzynie Mikołajów” po Trójwsi (tylko on-line, ze względu na aktualne obostrzenia).

W marcu wyemitowano warsztaty świąteczne on-line - Kulinarnie i kulturalnie: Murzin cieszyński, cieszyńskie jajko – warsztaty artystyczne.

1 czerwca na Dzień Dziecka w ramach akcji #KierujSięNaTradycję wspólnie z Uniwersytetem Śląskim i Międzynarodowym Studenckim Festiwalem Folklorystycznym przygotowano warsztaty on-line „Tańcząca Cieszyńnianka”. W czerwcu wręczono też nagrody laureatom konkursu plastycznego „Cieszyńska wiosna”; brały w nim udział dzieci z przedszkoli i szkół podstawowych.

W wakacje Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego zorganizowało półkolonie dla dzieci „Zaczarowany kołowrotek”, w których udział bezpłatnie wzięło 15 dzieci. Przez 5 dni uczyli się tańców i pieśni z regionu, a także tworzyli i inspirowali się regionem. Pod koniec wakacji podczas „Cieszyńskiego Przekładańca” na rynku Centrum zorganizowało warsztaty artystyczne dla dzieci „zielona cieszyńnianka” i „tańcząca cieszyńnianka”.

We wrześniu w ramach XXX Skarbów z Cieszyńskiej Trówy otworzono "Filigranowe Piękno" - wystawę ozdób do stroju cieszyńskiego. Wystawa cieszyła się tak dużym zainteresowaniem, że przedłużono ją do końca roku. Pokazane eksponaty: hoczki, broszki, spinki, napierśniki, pas cieszyński, a także żywotki i stare fotografie zostały wypożyczone od Pana Leszka Gańczarczyka. Wydano katalog, a dla grup szkolnych organizowane były warsztaty „brokatowe hoczki”. „Po naszymu na skrzydłach. O życiu i poezji Anieli Kupcowej” to tytuł spotkania z Prof. Danielem Kadłubcem i Karolem Suszką, którzy w piątkowe popołudnie przybliżyli postać tej wybitnej poetki zaolziańskiej. W niedzielę na Jarmarku na Wzgórzu Zamkowym odbyły się warsztaty związane z regionem dla całych rodzin.

Pod koniec października razem z Kołem nr 6 MZC zorganizowane zostało spotkanie „Jadwiga, z Bożej łaski księżna cieszyńska” - prelekcja Władysława M. Żagana. Natomiast końcem listopada odbyła się prelekcja „Śmierć i pogrzeb w tradycji Śląska Cieszyńskiego”, którą przygotował Jakub Skalka.

20 października odbyła się konferencja „Oświata–kultura–środowisko lokalne...” – X międzynarodowa konferencja naukowa, która miała miejsce na Uniwersytecie Śląskim w Cieszynie. Podczas tej konferencji promowano Centrum wygłaszając prelekcję „Cele, działania i plany Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego” .

W grudniu Prof. Daniel Kadłubiec promował swoją najnowszą publikację „Od Cieszyna sypana dróżeczka”. Podczas spotkania wysłuchano Profesora, a także wspólnie pośpiewano z Kapelą „Nowina” z Jabłonkowa. Odbył się również XVII Konkurs Gwar „Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy”, a 26 grudnia Koncert Kolęd z udziałem Zespołu „Mała Jetelinka” z Jaworzynki. Koncert ten został zorganizowany w ramach kończącego się Roku Górali w Województwie Śląskim.

Ważnym punktem działania Centrum jest nawiązywanie współpracy z różnymi placówkami, instytucjami i stowarzyszeniami. W 2021 r. udało się zrealizować warsztaty w szkołach podstawowych (SP Nr 1, 3, 5). W lipcu odbyły się warsztaty w Muzeum Jana Wałacha w Istebnej, a w grudniu prezentacja Centrum nastąpiła w Pucku – w mieście partnerskim Cieszyna. W mieście plenerowe warsztaty odbyły się na Zamku w Cieszynie podczas Skarbów z Cieszyńskiej Trówy, podczas Cieszyńskiego Przekładańca i Local Secret na Browarze w Cieszynie.

Nowe projekty

W roku 2020, w ramach wydarzenia „Cieszyński Przekładaniec” zorganizowano koncert „Cieszyn Śpiewa Skaldów”. Efektem tego było wydanie w styczniu 2021 roku płyty z nagraniem tamtego występu. Projekt „Cieszyn śpiewa...” na stałe wpisał się w kulturalną działalność COK-u w roku 2021. 6 stycznia wyemitowano koncert on-line „Cieszyn Świątecznie – koncert kolęd i pastorałek” wykonany przez przyjaciół COK – artystów z Cieszyna i okolic. Kolejnym koncertem był występ „Cieszyn Powstańcom” w ramach cyklu Lato z Muzyką, który odbył się w Cafe Muzeum 1 sierpnia. Wokaliści związani z Otwartym Klubem nagrali płytę z autorskimi utworami „To co Cieszyn”, wydaną przez COK. Premiera płyty i koncert piosenek na niej zgromadzonych miał miejsce podczas „Cieszyńskiego Przekładańca” (29 sierpnia). Kolejny koncert to „Cieszyńskie Zaduszki Muzyczne”- artyści Otwartego Klubu przypomnieli postaci i utwory wybitnych polskich kompozytorów i gwiazd estrady, których nie ma już między nami. Ostatnim akcentem tego projektu był występ przyjaciół COK na Jarmarku św. Mikołaja. Kolejne koncerty z ich udziałem są planowane w roku 2022.

Kolejnym nowym projektem, w którym brał udział COK Dom Narodowy, były Dni Noszaka, organizowane przez Browar Zamkowy w Cieszynie. Impreza o charakterze historyczno-rozrywkowym odbyła się po raz pierwszy w 2021 roku i była współorganizowana przez COK Dom Narodowy. Koncerty muzyczne, wyścig lektyk, pokazy rycerskie i inscenizacje historyczne to główne elementy nowego w Cieszynie wydarzenia. Ponadto COK Dom Narodowy współpracował z Browarem Zamkowym w Cieszynie podczas wydarzeń Cieszyńska Jesień Piwna czy Cieszyński Przekładaniec.

Nowością jest także sformalizowana współpraca promocyjna między Radiem CCM, a COK Dom Narodowy. Dzięki podpisaniu umowy barterowej oba podmioty nawzajem się

promują na materiałach radiowych, drukowanych i w internecie. Pokłosiem tej współpracy jest zorganizowanie imprezy sylwestrowej na cieszyńskim Rynku.

Konkursy

W roku 2021 Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” po raz drugi ogłosił konkurs małych grantów „Lokalnie-Kulturalnie”. Jego celem jest wyłonienie pomysłu i realizacja najciekawszych imprez, zaproponowanych przez mieszkańców. Wnioski mogły składać zarówno osoby fizyczne, jak i grupy nieformalne, przy czym wnioskodawcą musiał być mieszkaniec Cieszyna. Katalog imprez i wydarzeń, o dofinansowanie których mogli się starać wnioskodawcy, był szeroki i obejmował koncerty, warsztaty, wystawy, spotkania autorskie, przeglądy muzyczne czy filmowe. Z budżetu instytucji wyasygnowano kwotę 3000 złotych przy założeniu, że maksymalna kwota dofinansowania na jeden projekt to 1000 złotych. W konkursie złożono 5 wniosków, z czego 4 spełniły wymogi formalne. Zrealizowano 3 z nich: „Śladami Księżnej Jadwigi Cieszyńskiej”, „Cieszyn i nie tylko” oraz „Zielone inspiracje – ogród w stoiku”.

Nowym konkursem był prowadzony on-line Cieszyński Przegląd Twórczości Autorskiej „Usłysz Mnie!”. Od 22 marca 2021 r. cieszyńscy artyści mieli możliwość zgłaszania swoich autorskich utworów muzycznych do udziału w internetowym konkursie, do którego mogły przystąpić osoby mające ukończony 16 rok życia i zamieszkujące powiat cieszyński. Formuła konkursu była wyjątkowa, ponieważ zgłaszać można było utwory wyłącznie autorskie bądź napisane/skomponowane specjalnie dla wykonawcy. Nagrodzono trzech artystów: wokalistkę Sskjegg, zespół White Deer i Klaudię Boniakowską.

Trzecim konkursem zorganizowanym on-line był konkurs plastyczny „Cieszyńska wiosna”. Miał on na celu zachęcenie dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym do twórczego spędzania czasu, szczególnie podczas trwania pandemii. Na Śląsku Cieszyńskim symbolem wiosny jest kwiat – Cieszynianka, który można spotkać tylko na terenie Śląska Cieszyńskiego, a dokładniej w okolicach Cieszyna. Celem konkursu była promocja tej rośliny poprzez twórcze działanie. Do konkursu zgłoszono 89 prac z różnych placówek – przedszkoli i szkół podstawowych, z których wyłoniono zwycięzców i wyróżnionych.

Tradycyjnie odbył się również Konkurs Gwar, który przeprowadzono w grudniu 2021 roku. W pierwszym etapie uczestnicy swoje recytacje prezentowali zdalnie, natomiast finał odbył się 28 grudnia na sali widowiskowej Domu Narodowego.

Pozyskiwanie środków zewnętrznych

Jednym z ważniejszych działań COK jest pozyskiwanie środków zewnętrznych na działalność kulturalną. W 2020 roku instytucja pozyskała z kilku projektów ponad 100.000 złotych. Na rok 2021 również złożono kilkanaście projektów o dofinansowanie i pozyskano ponad 92.000 złotych z programu „Konwersja cyfrowa domów kultury” na doposażenie w sprzęt i szkolenia pracowników. Zakupiono sprzęt nagłaśniający, oświetleniowy i fotograficzny, uczestniczono również w grudniu w dwudniowym, stacjonarnym szkoleniu dotyczącym projektowania oferty on-line. W listopadzie 2021 roku COK ponownie złożył szereg wniosków do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na projekty, które mają być realizowane w roku 2022.

W 2021 roku kontynuowano realizację transgranicznego projektu „Tradycje i zwyczaje regionu GO!” wspólnie z Centrum Pedagogicznym dla Polskiego Szkolnictwa Narodowościowego w Czeskim Cieszynie. Została wydana gra planszowa i mapa tradycji i zwyczajów Śląska Cieszyńskiego, które są dystrybuowane w instytucjach kultury i szkołach regionu.

Remonty

Na przełomie stycznia i lutego 2021 r. w „Galerii Ceglanej” mieszczącej się na parterze Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy” przeprowadzono remont podłogi. Przy okazji odświeżono również ściany i zainstalowano nowe oświetlenie. Remont został wykonany przez pracowników COK „Dom Narodowy”.

Na przestrzeni całego roku 2021 przeprowadzono bieżące naprawy, w tym m.in.

każdorzazowe odmalowanie ubytków w przestrzeni Miejskiej Galerii Sztuki Współczesnej 12.

Wykaz wydarzeń kulturalnych zorganizowanych przez COK w 2021 roku:

Koncerty i wydarzenia:

- Cieszyn Świątecznie – koncert kolęd i pastorałek (on-line),
- Koncert Walentynkowy (on-line),
- Pogrzeb Basów (on-line),
- Powróćmy jak za dawnych lat– piosenki na Dzień Kobiet Teatru Cieszyńskiego z Czeskiego Cieszyna (on-line),
- Amatorska Grupa Gitarowa – koncert (on-line),
- Narodowe Święto Trzeciego Maja: XIX Cieszyńska Lekcja Śpiewania Patriotycznego (on-line),
- Wesole miasteczko z okazji Dnia Dziecka (Rynek),
- Dzień Dziecka z COK (Rynek),
- Spotkanie z Janem Błachowiczem (on-line),
- Test Głosu: koncert Akademii Dźwięku (Dom Narodowy),
- Otwarcie Galerii Piotra Brody w ramach konkursu „Lokalnie-Kulturalnie” (Fotogaleria na ul. Głębokiej),
- Wręczenie nagród w konkursie plastycznym „Cieszyńska wiosna” (Dom Narodowy),
- Podsumowanie zajęć pianina i śpiewu (Dom Narodowy),
- Lato z Muzyką: Mood Time Quartet (Park Pokoju),
- Casting do Grupy DeTonacja (Dom Narodowy),
- Tradycje i zwyczaje regionu GO! - podsumowanie projektu (on-line),
- Wakacyjne Kadry: Na Noże (Rynek), Chłopiec z burzy (OSP Krasna), Joker (Rynek), Edyta Cymer Trio (Zamek – Presso), Midway (Rynek), Błażej Knopek (Skwer Sendlerowej), Miłość po francusku (os. Podgórze), Parasite (Rynek), T.Etno (Plac Teatralny), Obsługiwałem angielskiego króla (Rynek), Pablopavo i Ludziki (Rynek), Niedobrani i 1917 (Rynek), Lunatyp (Cieszyńska Wenecja), Gentleman z rewolwerem (Rynek), Był sobie pies (Zamek Cieszyn), Madame Jean Pierre Trio (ul. Sejmowa), Dżentelmeni (Rynek), Ireneusz Głyk/Piotr Matusiak (Zamek Cieszyn), Tajemniczy ogród (Dom Narodowy),
- Lato z Muzyką: Amadeus Trio (Park Pokoju), Liberate me (Park Pokoju), Kozina&Kwaśny Duo (Park Pokoju), Brass Riders (Park Pokoju), Cieszyn Powstańcom (Cafe Muzeum), Take Trio (Park Pokoju), Canzonetta Trio (Park Pokoju), Jazz Bar Band (Park Pokoju),
- Festiwal Barw (Park Sikory Czeski Cieszyn),
- Cieszyński Przekładaniec (Rynek),
- Obchody 82. rocznicy wybuchu II Wojny Światowej (Plac Wolności),
- Spotkanie autorskie z Konduktorem Przemkiem (Dom Narodowy),
- Spotkanie z prof. Danielem Kadłubcem i Karolem Suszką (Dom Narodowy),
- Królowie Rozrywki– casting (Dom Narodowy),
- Festiwal Bez Granic: Poezje Jerzego Kronholda (Dom Narodowy), Koncert Wojciech Myrczek (Dom Narodowy),
- Cieszynalia 2021 (Dom Narodowy),
- Jadwiga, z bożej łaski księżna cieszyńska – prelekcja (Dom Narodowy),
- Narodowe Święto Niepodległości (Kościół Jezusowy, Pl. Wolności, Rynek, Głęboka),
- Cieszyński Festiwal Jazzowy: Paweł Kamiński Quartet (Dom Narodowy),
- Cieszyńskie Zaduszki Muzyczne (Dom Narodowy),
- Śmierć i pogrzeb w tradycji Śląska Cieszyńskiego – prelekcja (Dom Narodowy),
- Rozświetlenie choinki i koncerty w ramach Jarmarku Św. Mikołaja (Rynek),
- A mury runą – koncert (Dom Narodowy),
- Od Cieszyna dróżeczka sypana– spotkanie autorskie z prof. Kadłubcem (COK),
- XVII Konkurs Gwar (Dom Narodowy + on-line),

- Przekazanie Świąteczka Betelejmskiego (Rynek),
- Koncert „Mała Jetelinka” (Kościół Marii Magdaleny),
- Sylwester z COK i Radiem CCM (Rynek).

Spotkania i wydarzenia w budynku Domu Narodowego (wynajęcie i użyczenia pomieszczeń):

- Spotkanie ze szkołami (organizator: UM),
- Spotkanie dla mieszkańców (organizator: Burmistrz Miasta),
- Szkolenie Mondelez (organizator: Mondelez),
- Spotkanie strony czeskiej i polskiej InCieszyn (organizator: UM),
- Stela Basket Gala (organizator: Stela Basket Cieszyn),
- Zakończenie roku szkolnego (organizator: LO im. M. Kopernika),
- Zebranie Zarządu (organizator: Koło Macierzy Ziemi Cieszyńskiej),
- Spotkanie z mieszkańcami (organizator: UM),
- Jubileusz USC (organizator: UM),
- Odnawialne źródła energii– spotkanie (organizator: UM),
- Walne Zebranie Stowarzyszenia Kultury Fizycznej (organizator: SKF),
- Projekt „Wizje” (organizator: Renata Weber),
- Przysięga WOT (organizator: 133. Batalion Piechoty Lekkiej WOT),
- Spotkanie ws. Festiwalu Organizacji Pozarządowych (organizator: UM),
- Spotkanie z mieszkańcami ws. skateparku (organizator: UM),
- Walne Zebranie Uniwersytetu Trzeciego Wieku (organizator: UTW),
- Walne Zebranie Macierzy Ziemi Cieszyńskiej (organizator: MZC),
- Spotkanie ws. oświaty (organizator: CUW),
- 8 x Kurs ALFA (organizator: ALFA),
- Spotkanie z przedsiębiorcami (organizator: UM),
- Szkolenie pracowników Powiatu (organizator Starostwo Powiatowe),
- Konsultacje z mieszkańcami (organizator: UM),
- 2 x Rekrutacja do firmy (organizator: Ahoj! Rekrutacja),
- Grzegorz Dolniak – Stad Up (organizator: Agencja Stand-Up Comedy Bartłomiej Korbel),
- Rekrutacja WOŚP – (organizator: Sztab WOŚP Cieszyn),
- Jubileusze małżeńskie (organizator: USC),
- Paweł Chałupka - Stand Up (organizator: Agencja Stand-Up Comedy Bartłomiej Korbel),
- Booster MŚ (organizator: Booster).

Spektakle teatralne i taneczne:

- Gwarancje dla Polski – Scena Otwarta COK (COK),
- 2 x Sir Jerzy i demon – Scena Otwarta COK (COK),
- Wakacyjne Kadry: Kasia i Diabeł – Scena Bajka TD (COK),
- Festiwal Bez Granic: Spektakl Aleja Narodowa (COK),
- Festiwal Bez Granic: Arka (Rynek),
- Melduję posłusznie – CK Żyrardów (COK),
- 2 x Widmo – Grupa Teatralna Minus Jeden (COK),
- Garderoba Damska – Scena Polska TD (COK).

Podróże za 5 złotych:

- Kulturalne zakamarki świata: 1000 dni dookoła świata– Hanna Zieleźnik (on-line), Wirtualna Odessa– Borys Tynka (on-line), Morawy– Leszek Lipsa (on-line),
- Podróże za 5 złotych: Utknąć w Wenezueli na pandemię– Adrianna Jarczyk (COK), Alfabet Iranu– Michał Szulim (COK), Mistrzowie Zmian– Tomasz Słodki (COK), Islandia– Michał Szypuła (COK), Z gitarą przez świat– David Fly (COK).

Ferie Zimowe z COK:

- 4-15.01– warsztaty artystyczne dla dzieci: Śladami Stanisława Wyspiańskiego, Pop Art, Korona Kwiatowa Fridy Kahlo, W pracowni Vincenta Van Gogha, Pablo Picasso i Kolaż, Henry Spencer Moore i jego świat, Biało-czarne, Impresjonizm.

Kulturalne Lato z COK (półkolonie):

- 12-16.07 – W pracowni Stanisława Wyspiańskiego,
- 19-23.07 – Kolorowy świat Fridy Kahlo,
- 26-30.07 – Zaczarowany Kołowrotek,
- 02-06.08 – Gustav Klimt i Jego złoty świat.

Jarmarki i kiermasze:

- Cieszyński Wielkanocny Kiermasz Handlowy (Rynek),
- Cieszyński Jarmark Wielkanocny Online (on-line),
- IX Cieszyński Jarmark Piastowski (Rynek),
- Jarmark św. Mikołaja z programem artystycznym (Rynek).

Wystawy:

Miejska Galeria Sztuki Współczesnej 12:

- 01.01-12.02– Więcej niż jedno zwierzę (Natalia Bażowska, Dominika Kowynia, Kinga Mistrzak, Marta Szulc, Michalina Trefon),
- 22.02-08.03– Pie(k/t)no – Ja tu i teraz (Fundacja Zielone Pojęcie, Fundacja Lokalsi i Stowarzyszenie Člověk na Hranici),
- 17.03-05.06– O węglu i lodzie (Diana Lelonek),
- 09.06-21.08– Mad Masters (Łukasz Dziedzic),
- 26.08-20.09– Spojrzenia– przegląd młodej sztuki uczniów Liceum Sztuk Plastycznych,
- 24.09-20.10– Korek do nieba (Marek Ormandik),
- 27.10-31.12– P- books wyd. III od projektu do czytania (Uniwersytet Śląski w Cieszynie).

Galeria Ceglana:

- 22.02-30.03 – Ja– tu i teraz– fotografia Dara Kuźmic ,
- 16.04-28.05 – Ogrody jaźni– wystawa malarstwa Agaty Deszyńskiej- Susik,
- 23.06-26.07 – Pierwsze spojrzenie– wystawa prac uczniów I klasy Niepublicznego Liceum Sztuk Plastycznych w Cieszynie,
- 06.08-30.08 – Raz do roku– Krzysztof Perz,
- 03.09-29.09 – Prezentacje CTF 2021– fotografia Cieszyńskie Towarzystwo Fotograficzne,
- 30.09-10.10 – Antykody – Vaclav Havel,
- 09.11-03.12 – Zakochany w kolorach– wystawa prac Wilhelma Lehmana (Leszka Szczygła),
- 07.12-31.12 – Spojrzeć inaczej– 15-lecie Dziennego Ośrodka Wsparcia w Cieszynie.

Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego:

- 01.01-26.02 – Beskidzkie Mikołaje,
- 09.03-19.03 – Mój Anioł – wystawa prac plastycznych dzieci (Bał Aniołów),
- 16.09-31.12 – Filigranowe Piękno – wystawa ozdób do stroju cieszyńskiego.

Inne wydarzenia zorganizowane lub współorganizowane przez Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”:

- Wirtualna Noc Cieszyńskich Muzeów (on-line),
- X Kongres Kobiet Podbeskidzia– Świat (bez) kobiet (Zamek Cieszyn),
- Karol Stryja in memoriam (Kościół Jezusowy),
- Local Secret,

- Dni Noszaka,
- Festiwal „Kino na Granicy“,
- Cieszyńska Jesień Piwna,
- Yass! Festiwal 2021,
- Festiwal Teatralny „Bez Granic“.

Warsztaty online:

- Wiosenny stojak na jajka – warsztaty artystyczne z Aleksandra Mazur-Wilk,
- Baranek i kurczak na kamieniu – warsztaty artystyczne z Aleksandra Mazur-Wilk,
- Cieszyńskie jajko – warsztaty artystyczne z Agnieszką Pawlitko,
- Murzin cieszyński – warsztaty kulinarne z Józefą Greń,
- Biało-czerwony kotylion – warsztaty tworzenia kotylionów z Agnieszką Pawlitko,
- Tańcząca Cieszynianka – warsztaty z Agnieszką Pawlitko.

Warsztaty w Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego:

- Papierowe trójkąty – warsztaty dla uczniów,
- Brokatowe hoczki – warsztaty,
- Utopiec – warsztaty tworzenia z masy solnej dla dzieci,
- Beskidzka zakładka do książki – warsztaty dla dzieci,
- Góralka na patyku – warsztaty artystyczne,
- tańcząca cieszynianka – tworzenie papierowych lalek,
- Świąteczne Warsztaty Ceramiczne w COK,
- Beskidzka zakładka do książki – warsztaty dla dzieci w Amos (warsztaty wyjazdowe),
- Utopce – warsztaty artystyczne dla dzieci w CFSC,
- Brokatowe hoczki,
- Tańcząca góralka w Muzeum Jana Wałacha w Istebnej (warsztaty wyjazdowe).

Swoją działalność (edukacyjno-artystyczną, ruchowo-rekreacyjną, zajęcia codziennie od poniedziałku do piątku) prowadziły w grupach dla dzieci, młodzieży i dorosłych grupy zainteresowań, pracownie i zespoły artystyczne COK.

W roku 2021 w Domu Narodowym spotykały się:

Od stycznia do czerwca

Grupy zainteresowań, pracownie, zespoły artystyczne	ilość uczestników
pracownia malarstwa i rysunku	51
pracownia ceramiki	36
pracownia fotografii i nowych mediów	9
pracownia rękodziela artystycznego	7
Szachy dla dzieci	26
Musical Project	51
taniec żydowski	9
Stowarzyszenie „Cieszyńskie Gwiazdeczki”	37
Scena Otwarta - Amatorska Grupa Teatralna	6
Miejska Orkiestra Dęta „Cieszynianka”	21

Zespół Tańca Żydowskiego i Izraelskiego „Klezmer”	11
Język z Kulturą – Język Hebrajski	12
Język z Kulturą - Kulturalny Czeski	14
AGG – Amatorska Grupa Gitarowa	18
zajęcia muzyczne – pianino	15
śpiew	7
Zajęcia teatralne dla dzieci	4
Mindfulness – zajęcia relaksacyjne	9
Tai Chi Qi gong	4
Język francuski	12
Szachy dla seniora	6

Od września do grudnia:

Grupy zainteresowań, pracownie, zespoły artystyczne	ilość uczestników
pracownia malarstwa i rysunku	52
pracownia ceramiki	33
pracownia fotografii i nowych mediów	9
pracownia rękodziela artystycznego	4
Szkółka szachowa dla dzieci	26
taniec żydowski	11
Stowarzyszenie „Cieszyńskie Gwiazdeczki”	42
Scena Otwarta - Amatorska Grupa Teatralna	5
Miejska Orkiestra Dęta „Cieszynianka”	21
Zespół Tańca Żydowskiego i Izraelskiego „Klezmer”	11
Język z Kulturą – Język Hebrajski	11
Język z Kulturą - Kulturalny Czeski	18
AGG – Amatorska Grupa Gitarowa	14
Centrum Edukacji Muzycznej	15
Tai Chi Qi gong	6
Szachy dla seniora	5
Królowie rozrywki	15
Pracownia komiksu	5

Zespoły ćwiczące w Cieszyńskim Ośrodku Kultury systematycznie biorą udział w pokazach, reprezentują Cieszyn na imprezach, konkursach ogólnopolskich, festiwalach. Zespół taneczno-mażoretkowy „Cieszyńskie Gwiazdeczki” zdobył szereg nagród na konkursach międzynarodowych.

W ramach stałej popołudniowej działalności klubowej w kołach zainteresowań spotykali się:

- Cieszyński Klub Hobbystów, organizując Targi Staroci (maj- październik 2021),
- Sekcja Miłośników Gwary Cieszyńskiej- „Rzondzimy, rozprawiomy, śpiewomy po naszymu i ni jyny” (wrzesień – grudzień 2021),
- CTF – Cieszyńskie Towarzystwo Fotograficzne,
- Dyskusyjny Klub Propozycji – Koło nr 2 MZC (czerwiec-grudzień 2021).

Diskusyjny Klub Propozycji zaproponował dla mieszkańców i członków koła następujące tematy:

- Inżynier Władysław Sosna – społecznik, macierzowiec, turysta – Władysława Magiera,
- Wiśła Jerzego Pilcha – dr Renata Czyż,
- Wiślańskimi śladami prozy Jerzego Pilcha – dr Renata Czyż (sesja wyjazdowa),
- Organista z martwej wsi – Danuta Chlupova,
- Redaktor Tadeusz Kopoczek – legenda Głosu Ziemi Cieszyńskiej – Krzysztof Marciniuk,
- Idąc odciskam swe ślady – Leona Miękiny ścieżki znane i nieznane – dr Jadwiga Miękina-Pindur,
- Mariusz Makowski – prezes MZC, historyk, muzealnik, kolega i przyjaciel – Stefan Król,
- Cieszyńskie rękopisy „Roty” – Wojciech Święs.

Frekwencja na imprezach

Lp.	Rodzaj wydarzenia	2021		Uwagi
		ilość	frekwencja	
1.	Imprezy zrealizowane w budynku COK	60	11 271	Imprezy COK (warsztaty, spotkania, koncerty, wycieczki, itp.), a także imprezy współorganizowane i wynajęcia
2.	Wystawy	23	3 423	Miejska Galeria Sztuki Współczesnej 12, Galeria Ceglana, Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego
3.	Zajęcia + spotkania popołudniowe	-	3 040	Zajęcia od stycznia do czerwca i od września do grudnia 2021
4.	Wydarzenia online (wyświetlenia)	22	59 861	Koncerty, spotkania, warsztaty dla dzieci
5.	Wydarzenia plenerowe	57	16 694	Imprezy COK (warsztaty, spotkania, koncerty, wycieczki, itp.), a także imprezy współorganizowane i wynajęcia
Razem ilość imprez/osób + wyświetleń		162	94 289	Liczba szacunkowa

Teatr im. A. Mickiewicza

W Teatrze im. A. Mickiewicza w okresie od 01.01.2021 r. Do 31.12.2021 r. odbyło się 56 imprez, które w reżimie sanitarnym - możliwość udostępnienia 50% widowni - obejrzało 21 510 widzów.

W związku z trwającymi obostrzeniami związanymi z ogłoszeniem stanu pandemii teatr nie był w stanie zrealizować wszystkich zadań zaplanowanych na pierwsze półrocze 2021 roku. W związku z ograniczeniem ilości widzów do wysokości 50%, ze względów ekonomicznych,

część organizatorów wycofała się z realizacji imprez lub przeniosła je na drugie półrocze, licząc na zmianę regulacji przepisów ograniczających ilość widzów. Imprezy zaplanowane na drugie półrocze 2021 roku odbyły się zgodnie z zaplanowanym harmonogramem.

Poniżej wykaz niektórych wybranych imprez:

- w marcu Kabaret Młodych Panów - trzy spektakle,
- w maju dwa koncerty „Lata dwudzieste lata trzydzieste – koncert Stowarzyszenia Muzycznego „ARITIS”,
- w czerwcu dwa koncerty Piotra Cugowskiego, dwa koncerty Ani Wyszconi, dwa koncerty Macieja Maleńczuka,
- w lipcu i sierpniu Filmowy Festiwal „Bez granic” oraz dwa spektakle teatralne „Wiem, że wiem”,
- we wrześniu 3 koncerty Pawła Domagały, Kabaret Hrabi – dwa przedstawienia, koncert Michała Szpaka, dwa koncerty Wiedeńskie, rozdanie Laurów Cieszyńianek za rok 2020, pięć przedstawień w ramach Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego,
- w październiku - koncert Małgorzaty Ostrowskiej, koncert Andrzeja Piasecznego, wystąpił Królewski Balet Narodowy Gruzji, Koncert Stowarzyszenia Muzycznego – ARTIS „Piosenka jest dobra na wszystko”, spektakl komediowy – „Lotto”, cztery spektakle Kabaret Młodych Panów, inauguracja Wyższej Szkoły Biznesu, inauguracja Uniwersytetu Trzeciego Wieku, inauguracja i 50-lecie Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie,
- w listopadzie - sześć przedstawień „Gościa oczekiwanego” w wykonaniu Zespołu Teatralnego przy parafii św. Elżbiety w Cieszynie, recital kabaretowy Artura Andrusa, koncert uczniów szkoły muzycznej w Cieszynie, koncert zespołu „Raz, dwa, trzy”, Koncert „10 Tenorów”, nagranie koncertu online jubileusz 20-lecia CME w Dzięgielowie,
- w grudniu - dwa spektakle Kabaretu Moralnego Niepokoju, koncert Alicji Majewskiej, spektakl teatralny – „Akt równoległy”, gala jubileuszowa – 175 lat Browaru w Cieszynie oraz „Koncert Sylwestrowy”.

Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej

W roku 2021 ZPiTZC im. J. Marcinkowej koncertował 9 razy. Mała ilość koncertów spowodowana była obostrzeniami związanymi z pandemią COVID – 19. Koncerty, które udało się zrealizować to:

- oczepiny,
- estrady podczas jubileuszu pożycia par małżeńskich,
- koncerty w ramach projektu „Wesele po naszymu”,
- koncert w ramach „Skarbów z Cieszyńskiej Tróły”,
- estrada w Kończycach Wielkich,
- koncert podczas „Śląskiego Śpiewania”,
- estrada w Hażlachu.

W kwietniu 2021 r. Zespół nagrał patriotyczny repertuar wokalny jednej z grupy dziecięcej, celem przystąpienia do konkursów w formule on-line. Został zgłoszony do Przeglądu „Śląskie śpiewanie”, gdzie w swojej kategorii otrzymał najwyższą z przyznanych nagród (II miejsce).

W 2021 roku Zespół zrealizował dwa projekty. Jeden z nich to projekt dofinansowany w ramach programu EtnoPolska, który obejmował doposażenie garderoby zespołu w stroje cieszyńskie. Drugi to projekt Unijny „Wesele po naszymu”, którego celem było doposażenie siedziby zespołu w sprzęt nagłaśniający oraz stworzenie widowiska „Wesele po naszymu”, które realizowane było przy współpracy Teatru z Czeskiego Cieszyna oraz Gminnego Ośrodka Kultury w Hażlachu. Efekt obu projektów został zaprezentowany podczas widowisk plenerowych, które miały miejsce 20 i 21 sierpnia oraz 17 września 2021 roku.

Na przełomie czerwca i lipca (26.06 – 9.07) 40 osobowa grupa dzieci i młodzieży Zespołu pojechała na obóz artystyczny do Kołobrzegu.

Dochody uzyskane w roku 2021 pochodziły od sponsorów, z wynajmu pomieszczeń, z wypożyczeń strojów, z opłat za zajęcia. Wydatki związane były z działalnością statutową (wynagrodzenia wynikające z umów o pracę czy z realizowanych umów zleceń, opłaty za wynajem, koszty związane z utrzymaniem siedziby). Ze środków pozyskanych w ramach projektów uszyto 10 kompletów męskich strojów cieszyńskich oraz 16 kompletów damskich strojów cieszyńskich. Zakupiono sprzęt nagłaśniający.

Zamek Cieszyn

Zamek Cieszyn od 2013 roku jest prowadzony wspólnie przez Miasto Cieszyn i Województwo Śląskie, co oznacza udział w szeregu przedsięwzięć w skali całego województwa.

Na budżet Zamku składają się dotacje z Urzędu Miejskiego Cieszyna oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, środki z projektów unijnych i ministerialnych, a także dochody własne, głównie z wynajmów przestrzeni biurowych i usługowych oraz sprzedaży biletów na Wieżę Piastowską.

Zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego Zamek, tak jak inne instytucje kultury, od 1 stycznia do 5 lutego, a także od 20 marca do 7 maja 2021 był zamknięty dla odwiedzających. W tym okresie pracownicy Zamku pracowali w systemie hybrydowym. Pandemia nie zatrzymała realizacji kolejnych etapów projektów, w których Zamek Cieszyn uczestniczył jako partner, ale duża część działań odbywała się online.

I Przedsiębiorczość

Dział Przedsiębiorczości Zamku Cieszyn wspiera małe firmy, jak i te, które są zainteresowane rozwojem poprzez wykorzystanie wzornictwa i nowych technologii. Zadania są finansowane ze środków własnych. Plany na 2021 rok pokrzyżowała pandemia COVID-19. Większość działań zrealizowano w formie spotkań online, a organizacja niektórych została odwołana, jak na przykład spotkania dla młodzieży w ramach Dnia Przedsiębiorczości, które miały odbyć się w kwietniu.

1. Wsparcie dla przedsiębiorców

W styczniu, przy współpracy z Izbą Skarbową w Katowicach, zorganizowano szkolenie dotyczące wybranych zmian w podatku VAT. Wzięło w nim udział 26 przedsiębiorców. W marcu odbyło się szkolenie: Prosty plan marketingowy w 12 krokach, podczas którego 46 uczestników dowiedziało się jak skutecznie wyróżnić się w mediach społecznościowych. We wrześniu, listopadzie i grudniu zrealizowano cykl szkoleń online prowadzonych przez ekspertów w ramach: Firmy Jutra- programu edukacyjno-rozwojowego Google i Polskiego Funduszu Rozwoju. Odbyły się szkolenia: Google moja firma - jak dotrzeć do klientów w okolicy? Popraw widoczność w lokalnych wynikach wyszukiwania, Strona mobilna - 11 elementów ważnych dla e-commerce. W spotkaniach wzięło udział łącznie 42 uczestników. W listopadzie, w ramach Światowego Tygodnia Przedsiębiorczości, 73 uczniów cieszyńskich szkół wzięło udział w spotkaniu: Praktyczna lekcja przedsiębiorczości oraz warsztacie: Czy nasze otoczenie może być lepiej zaprojektowane? Wprowadzenie do projektowania usług. Odbyły się też konsultacje biznesowe dla przedsiębiorców oraz osób planujących założenie firmy. Kontynuowano rozwój profilu na FB Przedsiębiorczy Cieszyn.

2. W 2021 roku odbyły się cztery edycje popularnych szkoleń z cyklu: **ABC Przedsiębiorczości**, kierowanych do osób planujących założenie własnych firm. Wszystkie odbyły się w formie online, co ułatwiło udział osobom spoza Cieszyna. W sumie w szkoleniach uczestniczyło 119 osób, w tym mieszkańcy województw: śląskiego, małopolskiego, dolnośląskiego, pomorskiego, a także jedna osoba mieszkająca w Wielkiej Brytanii. Sponsorem cyklu był PKO Bank Polski Odział 1 w Cieszynie.

3. Punkt konsultacyjny

Zgodnie z umową zawartą z Funduszem Górnośląskim w Zamku Cieszyn prowadzony był Punkt Obsługi Klienta finansowany w ramach dwóch projektów: Wsparcie rozwojowe MŚP

w województwie śląskim i Dotacje dla MŚP na usługi rozwojowe. W ramach obu tych działań pracownicy Działu Przedsiębiorczości udzielali informacji o dofinansowaniu szkoleń i doradztwa dla przedsiębiorców oraz ich pracowników, pomagali też wypełnić dokumentację projektową. Kontynuowano współpracę z Lokalnym Punktem Informacyjnym Funduszy Europejskich prowadzonym przez Stowarzyszenie Bielskie Centrum Przedsiębiorczości. Z konsultacji stacjonarnych – od lipca do listopada – skorzystało 16 osób (w pozostałych miesiącach konsultacje odbywały się online). W grudniu współpraca dobiegła końca, ponieważ Lokalne Punkty Informacyjne zakończyły działalność. Ponadto pracownicy Działu Przedsiębiorczości regularnie konsultują wnioski o dofinansowanie na otwarcie działalności gospodarczej oraz biznes plany, które są składane do PUP w Cieszynie. W ramach tej formy wsparcia zrealizowano 11 godzin konsultacji. Pracownik Działu Przedsiębiorczości jako członek Zespołu ds. Obsługi Inwestora, powołanego przez Burmistrza Miasta Cieszyna, brał czynny udział w spotkaniach zespołu i wizytach studyjnych.

II Wzornictwo

Dział Wzornictwa uczestniczy w projektach europejskich, ale też zajmuje się organizowaniem wydarzeń, które pokazują wartość dobrego projektowania w rozwiązaniach ważnych dla firm, ale także życia społecznego.

1. 16. urodziny Zamku Cieszyn

W nieznanie! – pod takim hasłem odbyły się symboliczne urodziny - z uwagi na reżim sanitarny panele dyskusyjne zorganizowano w wersji online. Urodzinowe wystąpienia i dyskusje dotyczyły m.in. projektu Nowy europejski Bauhaus, który ma łączyć design, ekologię, dostępność społeczną i cenową oraz inwestycje po to, by wesprzeć realizację Europejskiego Zielonego Ładu, a także Amsterdam a doughnut city, idei odwołującej się do modelu ekonomicznego zakładającego m.in. że gospodarki nie mogą rosnąć w nieskończoność. Zamkowe urodziny były okazją, by zainaugurować w przestrzeni Cieszyna symboliczne przystanki – autorskie projekty niosące nadzieję, a będące pretekstem do indywidualnych spacerów po mieście. Urodzinom Zamku towarzyszyło symboliczne otwarcie wystawy (w witrynach budynku) związanej z międzynarodowym przeglądem prac dyplomowych młodych projektantów z uczelni z Polski, Czech, Słowacji i Węgier – Graduation Projects. Pandemia uniemożliwiła spotkanie na żywo z autorami dyplomów, dlatego powstał film prezentujący ich prace. W maju film został zaprezentowany podczas festiwalu Zlin Design Week, który również odbył się online. We wrześniu rozpoczęto nabór dyplomów do kolejnej edycji przeglądu – zgłoszono 312 prac, z których jury zakwalifikowało do wystawy 30. Wystawa zostanie otwarta w Zamku Cieszyn w marcu 2022 roku.

2. Śląska Rzecz

Pomimo ograniczeń związanych z pandemią COVID-19 Zamek Cieszyn ogłosił 16. edycję konkursu **Śląska Rzecz**, do której zgłosiły się 44 firmy i instytucje, 37 projektów jury konkursu zakwalifikowało do wystawy. Oficjalne ogłoszenie wyników i wręczenia nagród odbyło się 9 lipca. Nagrody zdobyli: Metbox Kurpas z Orzesza za przyczepę do przewozu psów z aneksem sypialnym (kategoria: produkt), Justyna Kucharczyk i Agnieszka Nawrocka (Tujej) oraz Anna Pohl za system informacji wizualnej dla budynków ASP w Katowicach (kategoria: grafika użytkowa), ekipa Centrum Sztuki Współczesnej Kronika w Bytomiu za wystawę „Życie ludzi” (kategoria: wystawiennictwo). Do udziału w wystawie nominowano m.in. projekt identyfikacji wizualnej marki Dziki Smak (Etnologowanie Piotr Mojżyszek, Cieszyn), modułowe meble szkolne (Zakład Produkcyjno-Handlowy Pilch, Ustroń), krzesła Archer oraz La Benda (Paged Meble, Jasienica), dwa modele specjalnych samochodów ratowniczo-gaśniczych (SZCZĘŚNIAK Pojazdy Specjalne, Bielsko-Biała), Przeplatanki Dottka (Małgorzata Pękala Design, Bielsko-Biała), linię uniwersalnych skrzynek narzędziowych oraz identyfikację marki Kistenberg (Prosperplast, Rybarzowice). Wystawa pokonkursowa była prezentowana w Zamku od 9 listopada do 12 września 2021 r.

3. Wystawy, warsztaty, spotkania

Początek roku był czasem prezentacji wystawy: Splatając wątki. Konteksty nowego rzemiosła, dofinansowanej ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Z powodu zamknięcia instytucji ze względów epidemiologicznych była ona prezentowana w witrynach budynku A (tzw. Oranżerii). Dzięki współpracy z ASP w Katowicach udało się przygotować wystawę dla dzieci: Domek na drzewie, której partnerem było poznańskie Wydawnictwo Zakamarki. Zamek był też partnerem premiery tomu: Kocia szajka i ucho różowego jelenia z cyklu książek dla dzieci autorstwa Agaty Romaniuk inspirowanych Cieszyńskiem. W ramach „Weekendu czerwcowego” zorganizowane zostały warsztaty ceramiczne dla dzieci, zachęcające rodziny do kreatywnego spędzenia czasu. Także w czerwcu, Aneta Zasucha, edukatorka sztuki, animatorka kultury, arteterapeutka, poprowadziła warsztaty Jak edukować poprzez sztukę współczesną. We wrześniu, na zlecenie Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach zorganizowano szkolenie dla nauczycieli akademickich tej uczelni. W trakcie trwającego tygodnia spotkania w Cieszyńsku 20 nauczycieli pogłębiało wiedzę z zakresu kompetencji projektowych. Zamek zorganizował dla nich warsztaty z zakresu najnowszych trendów społecznych i edukacyjnych, projektowania innowacji w oparciu o lokalne dziedzictwo, projektowania uniwersalnego, czy projektowania doświadczeń. Pracownicy Zamku przybliżyli z kolei temat związany z projektowaniem innowacji w oparciu o lokalne zasoby. W ramach 20. edycji Skarbów z cieszyńskiej trójkąty zrealizowano warsztaty design thinking pt.: Jak zachowywać i kontynuować rzemiosło na Śląsku cieszyńskim, skierowane do rzemieślników, instytucji zajmujących się opieką nad dziedzictwem kulturowym oraz twórców ludowych. W listopadzie pracownicy Zamku przeprowadzili dwudniowe warsztaty koncepcyjne z partnerami – Stowarzyszeniem Kraina Św. Anny oraz Podhalańską Grupą Działania, dotyczące wspólnego projektu, mającego na celu podjęcie współpracy projektantów z twórcami i rzemieślnikami z terenu Opolszczyzny oraz Podhala. Od grudnia można było oglądać wystawę Dizajn w przestrzeni publicznej. Nasza zima zła? Przedstawia ona projekty i dobre praktyki pokazujące w jaki sposób radzić sobie z niedogodnościami powodowanymi przez zimową aurę. Projekty, które pomagają dbać o bezpieczeństwo, zapewniają zdrowsze powietrze, ciepło, troszczą się o naszą aktywność, sprawiają, że zima przestaje być „zła”.

4. Projekty

A. W 2021r. kontynuowano współpracę w ramach projektu: **Intride** – Soft, Digital and Green Skills for Smart Designers: Designers as Innovation Triggers for SMEs in the manufacturing sector (2020-2022). Zamek Cieszyn wraz z Akademią WSB stanowi polski trzon tego międzynarodowego projektu, którego partnerami są podmioty oraz uczelnie wyższe z Hiszpanii, Włoch i Rumunii. Celem projektu jest opracowanie i przetestowanie nowego programu nauczania studentów, którzy mają zdobyć kompetencje i umiejętności, odpowiadające na rzeczywiste potrzeby małych i średnich firm. Udało się wypracować wspólny program studiów podyplomowych, w ramach którego pracownicy Zamku Cieszyn poprowadzą moduł pt. Innowacje przez design– zarządzanie designem w biznesie, a także warsztat: Projektowanie usług jako narzędzie innowacji. W związku z tym w czerwcu, w Zamku odbył się warsztat z udziałem przedsiębiorców, służący weryfikacji planowanych modułów oraz dostosowaniu ich do realnych potrzeb firm. W grudniu w Zamku Cieszyn odbyło się spotkanie robocze konsorcjum projektu– ze względu na pandemię miało hybrydowy charakter. Podczas spotkania ostatecznie przyjęto program studiów podyplomowych do realizacji. Ponadto, w grudniu rozpoczęto nabór uczestników– studentów i przedsiębiorców, którzy wezmą udział w pilotażowym programie. Wyłoniono przedstawicielkę cieszyńskiej firmy, która weźmie udział we wszystkich modułach nauczania, zarówno polskim, jak i oferowanym przez uczelnie zagraniczne.

B. Pierwsza połowa roku była także poświęcona realizacji kolejnych etapów projektu: Dobre innowacje w ramach programu „Polska dostępna– dostępność do zaprojektowania”. Zamek Cieszyn jest parterem projektu i jednym z Inkubatorów Innowacji, a liderem jest Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Gospodarczych Delta Partner. Celem programu jest wspieranie innowacyjnych projektów społecznych, mających na celu zwiększenie

dostępności usług i produktów dla osób starszych i niepełnosprawnych. Do etapu opracowania i testowania zostało wybranych 20 najwyżej ocenionych pomysłów, które zostały zgłoszone w pierwszym naborze. W czerwcu autorzy pomysłów wzięli udział w organizowanych przez Zamek stacjonarnych warsztatach dotyczących metody design thinking oraz dostępności, odwiedzili też Fundację Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej „Być Razem” w Cieszynie, wspierającej podmioty ekonomii społecznej. Jednocześnie w maju zakończył się drugi nabór wstępnych pomysłów na innowacje społeczne. Wpłynęło 80 pomysłów, z których ostatecznie wybrano do opracowania i testowania 20. W grudniu Zamek rozpoczął realizację cyklu warsztatów online dla innowatorów – pierwsze dwa dotyczyły promocji oraz pozyskiwania funduszy na innowacje.

C. Zamek Cieszyn jest także partnerem w projekcie: Creative works with small and remote places (akronim: SMOTIES), finansowanym z programu Kreatywna Europa. To kolejne, wspólne działanie europejskich partnerów tworzących platformę Human Cities. Są nimi instytucje publiczne, uczelnie wyższe, centra projektowe, organizacje pozarządowe, ośrodki badawcze zlokalizowane w 10 europejskich miastach: Mediolan (Włochy), Rejkjavik (Islandia), Ermopouli (Grecja), Funchal (Portugalia), Saint-Étienne (Francja), Graz (Austria), Ljubljana (Słowenia), Tallinn (Estonia), Cieszyn (Polska) i Londyn (Wielka Brytania). Jedynym polskim partnerem jest Zamek Cieszyn. SMOTIES opiera się na zaangażowaniu lokalnej społeczności i poprzez wspólne działania w przestrzeni publicznej ma przyczynić się do pobudzania aktywności i kreatywności „małych i odległych miejsc”. Jako polski partner jako miejsce działań wybrano Bobrek. W październiku i listopadzie Zamek zorganizował dwa spacer historyczne i jeden przyrodniczy, przybliżające to miejsce. Zainicjował także przeprowadzenie kwerendy historycznej oraz cyklu wywiadów z mieszkańcami. Zebrane materiały mają posłużyć do dalszych działań w 2022 i 2023 roku w przestrzeni Bobrka. W 2023 planowana jest wizyta partnerów projektu w Cieszynie. Projekt SMOTIES potrwa do października 2024 r.

D. W 2021 roku Zamek Cieszyn wraz z Akademią Sztuk Pięknych w Katowicach oraz Akademią WSB w Dąbrowie Górniczej, występującymi w charakterze partnerów, zwrócił się do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego z propozycją przystąpienia do Sieci regionalnych obserwatoriów specjalistycznych w obszarze designu. Celem nowego obserwatorium byłoby monitorowanie designu na Śląsku, rozumianego jako narzędzie tworzenia nie tylko atrakcyjnych produktów i usług, ale także lepszej przestrzeni publicznej oraz innowacji społecznych w kontekście stojących przed województwem wyzwań związanych z: kryzysem klimatycznym i demograficznym, koniecznością pobudzania innowacyjności i ciągłego podnoszenia jakości życia. Obserwatorium ma zajmować się również badaniem potrzeb przedsiębiorców i sektora publicznego, monitorowaniem sytuacji rynkowej projektantów i absolwentów, śledzeniem trendów, określaniem interakcji zachodzących na styku przedsiębiorczości i innowacyjności, a także wieloma innymi aspektami wykorzystania designu, które są niezwykle istotne dla rozwoju województwa. W trakcie roku miały miejsce prace przygotowawcze związane z przystąpieniem do Obserwatorium i kompletowaniem niezbędnej dokumentacji. Partnerzy spotykali się, by przedyskutować wstępne zasady działania Obserwatorium.

E. W październiku w Cieszynie miała miejsce wizyta studyjna międzynarodowych partnerów projektu Design4innovation. Goście wzięli udział w warsztatach projektowych poświęconych wykorzystaniu designu w politykach regionalnych, mieli też okazję zwiedzić miasto.

III Turystyka

Dział Turystyki odpowiada za codzienną obsługę ruchu turystycznego, ale i przygotowuje ofertę wydarzeń skierowanych do osób goszczących w Cieszynie oraz mieszkańców, w szczególności pasjonatów lokalnej historii.

1. Wzgórze Zamkowe, Punkt Informacji Turystycznej, sklep

W czasie pandemii najważniejsze zabytki Śląska Cieszyńskiego – Wieża Piastowska oraz Rotunda Św. Mikołaja i Św. Wacława zostały w styczniu i w kwietniu zamknięte dla odwiedzających. W pozostałych miesiącach możliwe było udostępnianie ich w reżimie

sanitarnym, co oznaczało możliwość wejścia dla mniejszej liczby turystów. Pomimo tych ograniczeń w 2021 r. zostało sprzedanych łącznie 32752 biletów wstępu. Oznacza to wzrost sprzedaży o prawie 95% w stosunku do 2020 roku (sprzedano 16835 biletów). Osoby odwiedzające Wzgórze Zamkowe i instytucję Zamek Cieszyn mogły skorzystać z usług Punktu Informacji Turystycznej czynnego 7 dni w tygodniu (w sezonie zimowym 6 dni w tygodniu). W 2021r. roku Punkt odwiedziło 7958 osób (w tym 342 z zagranicy), co oznacza wzrost w stosunku do 2020 r. o 14%.

2. Inne działania

W maju odbyła się kolejna edycja Cieszyńskiej nocy muzeów. Z uwagi na sytuację epidemiczną wydarzenie zostało przeniesione do Internetu. Dział Turystyki wspólnie z Działem Wzornictwa przygotował krótki film opowiadający o historii najważniejszych zabytków Wzgórza Zamkowego oraz współczesnym funkcjonowaniu instytucji. Pod koniec maja rozpoczął się również cykl wakacyjnych spacerów tematycznych: Odkrywaj Cieszyna bez granic. Działanie było współorganizowane przez Zamek wraz z Biblioteką Miejską w Czeskim Cieszynie. W maju i czerwcu polski partner przedsięwzięcia zaprosił na spotkania pod hasłem: Miasto książek (prowadząca: Małgorzata Szelong), Był sobie zamek... Machina śmierci (prowadzący Władysław M. Żagan), Spacer szlakiem cieszyńskiego rzemiosła (prowadzący: Jerzy Wałga) oraz Ziola Wzgórza Zamkowego (prowadząca Magdalena Mildner). W dniach 3-6 czerwca pod hasłem Weekend czerwcowy z Zamkiem Cieszyn przygotowano szereg atrakcji dla odwiedzających Wzgórze Zamkowe. W czerwcu, lipcu i sierpniu odbyły się Spotkania z historią wczesnego średniowiecza, realizowane we współpracy ze Stowarzyszeniem Rekonstrukcji Historycznych „Gołęzyce”. Czerwcowe spotkanie skupiało się wokół historii wytopu żelaza na terenie obecnego Śląska Cieszyńskiego, w lipcu tematem przewodnim było garncarstwo, a sierpniowe spotkanie było poświęcone tematyce kulinarnej. We wrześniu odbyła się kolejna – jubileuszowa – edycja Skarbów z cieszyńskiej trójką. Uczestnicy imprezy mieli okazję do spotkań z folklorem i tradycją Śląska Cieszyńskiego. Nie zabrakło m.in. Cieszyńskiego Jarmarku Rzemieśniczego, zaprezentowano wystawę pt. Cieszyńskie cechy rzemieślnicze, opowiadającą o historii organizacji cechowych na terenie Śląska Cieszyńskiego oraz wystawę plakatów poprzednich edycji, zorganizowano także spotkanie wykładowo-dyskusyjne na temat wielokulturowości Śląska Cieszyńskiego. Jak co roku w grudniu Zamek zaprosił na wydarzenie z cyklu: Zaprojektuj święta. W programie znalazły się: warsztaty dla dzieci – Bożonarodzeniowe życzenia i Świąteczna makrama, spacer: Bożonarodzeniowe historie Cieszyna, a także XV konkurs na cieszyńskie ciasteczka. Wydarzenie było okazją do promocji nowego wydania publikacji „Cieszyńskie ciasteczka”, które ukazało się w wersji książkowej oraz stojącej – „przepisnika” (sprzedało się ponad 600 egzemplarzy).

IV. Zasoby

W 2021 roku Zamek zatrudnił 21 osób na 17,92 etatu, w tym wynagrodzenia 7 osób (5,42 etatu) pokrywane były z dotacji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego. Dodatkowo Zamek zlecał usługi stałe, związane m.in. z obsługą prawną, ochroną budynków, sprzątniem.

W marcu na emeryturę przeszła wieloletnia dyrektorka Zamku Ewa Gołębiowska. Do czasu wyboru nowego dyrektora pełniącymi obowiązki były Lubomira Trojan (w okresie 01-28.04.2021 r.) oraz Wioletta Beczek (od 29.04 do 31.07.2021 r.). Od 1 sierpnia 2021 roku dyrektorem Zamku jest Magdalena Chorąży-Suchy.

W Zamku mają swoje siedziby: Stowarzyszenie Delta Partner, biuro prawne, biuro tłumaczeń marketingowych, pracownia architektoniczna, Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej TRITIA oraz Stowarzyszenie Kultura na Granicy, które łącznie wynajmują 400 m² powierzchni biurowej (85% wszystkich pomieszczeń biurowych). W zamkowych przestrzeniach prowadzą usługi: kawiarnia Presso, herbaciarnia Laja i pokoje gościnne „8 POKOI”. Działają także fundacje: Lepszy Świat, Petrklíč help oraz Punktem Montessori, prowadzące niepubliczne przedszkole.

Biblioteki

Biblioteka Miejska

W 2021 r. Biblioteka Miejska zrealizowała następujące projekty:

- *Śląska Akademia Senior@ - kurs komputerowy dla osób 65 +* – projekt dofinansowany ze środków UE, organizowany we współpracy z Fundacją Partycypacji Społecznej,
- *Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych* - Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa Priorytet 1 ze środków Biblioteki Narodowej,
- *Och i ach! – spotkania z pięknymi książkami* – projekt dofinansowany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego z Programu Rozwoju Czytelnictwa 2021,
- *Twoje media w bibliotece* – projekt dofinansowany z Budżetu Obywatelskiego Miasta Cieszyna,
- *Mała Książka – Wielki Człowiek – Z książką na start* - projekt zrealizowany we współpracy z Instytutem Książki (forma darowizny - z darmowych wyprawek czytelniczych skorzystało łącznie 520 rodzin),
- *Zakup literatury specjalistycznej, materiałów plastycznych oraz sprzętu* w celu wyposażenia pomieszczenia, w którym odbywają się zajęcia dla dzieci, projekt współfinansowany przez MOPS (forma darowizny).

CZYTELNICTWO

– liczba czytelników (korzystających z systemu bibliotecznego <i>Mateusz</i>)	5 999
– liczba uczestników imprez kulturalno-edukacyjnych	14 813
– liczba odwiedzin	108 449
– liczba odwiedzin na stronie www BM, w tym platformach LEGIMI, IBUK LIBRA, HELION, ACADEMICA, ŚBC	852 416
– liczba użytkowników komputerów	4 518
– liczba wypożyczeń na zewnątrz (książek i czasopism)	135 188
– liczba wypożyczeń na miejscu (książek i czasopism)	31 833
– liczba wypożyczonych zbiorów specjalnych – ebooków, audiobooków (ilość tytułów)	11 859
– liczba udzielonych informacji	102 627

ZBIORY

– liczba zakupionych woluminów	4 040
– liczba zakupionych zbiorów specjalnych – ebooków, audiobooków (ilość tytułów)	137
– liczba tytułów bieżących czasopism	95
– w tym z prenumeraty	78

KOMPUTERYZACJA

- Opracowano: 4 840 woluminów i 425 artykułów z czasopism.
- Ogółem bazy własne zawierają 133 812 opisów bibliograficznych.
- Baza ubytków Biblioteki Miejskiej zawiera łącznie 231 986 woluminów.
- Baza *Silesiana* zawiera 60 384 opisy bibliograficzne.
- Aktualizowano na bieżąco stronę www i profil Biblioteki na Fb i Instagramie.

DZIAŁALNOŚĆ EDUKACYJNA I KULTURALNA

Ważniejsze przedsięwzięcia kulturalne i edukacyjne promujące czytelnictwo dziecięce:

- **Ferie na wynos** – warsztaty artystyczne zorganizowane w ramach ferii zimowych – dzieci otrzymały zestawy materiałów i instrukcje do samodzielnego wykonania prac fotograficznych i plastycznych
Termin realizacji: 04-17.01.2021 r.
Liczba warsztatów: 3
Liczba uczestników: 20 osób

- **Choinkowy kiermasz książkowy** – kiermasz książek używanych przygotowanych i zapakowanych jako niespodzianka dla kupujących
Termin realizacji: styczeń i grudzień 2021 r.
Liczba uczestników: 350 osób
- **Zima w krainie zabawek** - warsztaty i konkurs fotograficzny
Termin realizacji: 11-15.01.2021r.
Liczba uczestników: 18
- **Kocia szajka i zagadka zniknięcia śledzi** - spotkanie autorskie on-line z Agatą Romaniuk
Termin realizacji: 24.03.2021 r.
Liczba uczestników: 160 osób
- **Podróżę jeża spod miasta Zgierza** - projekt realizowany on-line, zakładający stworzenie rozdziału książki o przygodach bohatera książki Wandy Chotomskiej
Liczba spotkań: 10
Liczba uczestników: 30 osób
- **Mobilna biblioteka** - warsztaty literackie, teatralne, plastyczne, muzyczno– ruchowe, biblioterapeutyczne prowadzone w szkołach podczas ferii zimowych
Termin realizacji: 13.01–24.01.2021 r.
Liczba spotkań: 6
Liczba uczestników: 96 osób
- **Manufaktura uczuć** – zrób sobie walentynkę – warsztaty plastyczne „na wynos”
Termin realizacji: 13.02–14.02.2021 r.
Liczba spotkań: 2
Liczba uczestników: 120 osób
- **Znajdziesz mnie w bibliotece** – kiermasz używanej książki dziecięcej zorganizowany z okazji Tygodnia Bibliotek
Termin realizacji: 08.05–15.05.2021 r.
Liczba spotkań: 6
Liczba uczestników: 250 osób
- **Rozstrzygnięcie Międzynarodowego Konkursu Literackiego** z cyklu „Zostań pisarzem” pt. **Histo(eryjki domowe**– indywidualne wręczenie nagród i podsumowanie konkursu
Termin realizacji: 01.06-12.06.2021r .
Liczba spotkań: 10
Liczba uczestników: 20 osób (laureaci i opiekunowie)
- **Książka w koronie** – plebiscyt na najpopularniejszą książkę 2020 roku.
Wytypowanie najpoczytniejszego tytułu i wręczenie nagrody losowo wybranym uczestnikom.
Termin realizacji: 15.05–01.06.2021 r.
Liczba uczestników: 110 osób
- **Kocia szajka i ucho różowego jelenia**– spotkania autorskie z Agatą Romaniuk
Termin realizacji: 16.06.2021 r.
Liczba spotkań: 2
Liczba uczestników: 190 osób
- **Noc z Andersenem**– całonocna impreza dla dzieci (warsztaty robotyki, wizyta H.Ch.Andersena, poczęstunek urodzinowym tortem, zabawy ruchowe, słuchanie bajek)
Termin realizacji: 25-26.06.2021 r.
Liczba uczestników: 30 osób
- **Domek dla bohatera** - warsztaty projektowo-modelarskie dla dzieci
Termin realizacji: 30.06.2021 r.
Liczba uczestników: 25 osób
- **Zróbmy sobie książkę**– warsztaty rodzinne z Natalią Nowacką
Termin realizacji: 08.07.2021 r.

- Liczba uczestników: 31 osób
- **Picture book dla starszych** – warsztaty artystyczne z Mariolą i Grzegorzem Ptakami
Termin realizacji: 14.07.2021 r.
Liczba uczestników: 38 osób
 - **Wakacje na START** – impreza plenerowa w Parku Pokoju (występ teatru *Bajkowe Skarbki Śląska*, animacje, gry, zabawy, konkursy, kiermasz książek)
Termin realizacji: 07.07.2021 r.
Liczba uczestników: 368 osób
 - **Cieszyński przekładaniec** – plenerowe warsztaty dla dzieci prowadzone w namiocie na Rynku, podczas imprezy organizowanej przez COK „Dom Narodowy”
Termin realizacji: 28.08.2021 r.
Liczba uczestników: 250 osób
 - **Lato w bibliotece**- warsztaty literackie, teatralne, plastyczne, muzyczno– ruchowe, biblioterapeutyczne oraz turnieje gier planszowych prowadzone w okresie ferii letnich w godzinach dopołudniowych dla półkolonii oraz w formie zajęć popołudniowych dla czytelników Oddziału dla dzieci
Termin realizacji: lipiec- sierpień 2021 r.
Liczba spotkań: 31
Liczba uczestników: 782 osoby
 - **Wakacje do METY** – impreza plenerowa na skwerku im. Ireny Sendlerowej (występ teatru *Bajkowe Skarbki Śląska* animacje, gry, zabawy, konkursy, kiermasz książek)
Termin realizacji: 28.08.2021 r.
Liczba uczestników: 180 osób
 - **Czy pan Dulski miał krokomierz?**– warsztaty plastyczne dla dzieci w Parku Pokoju w ramach Narodowego Czytania w Cieszynie
Termin realizacji: 4.09.2021 r.
Liczba uczestników: 83 osoby
 - **Zróbmy broszkę pani Dulskiej**– warsztaty piniarskie dla dzieci w Parku Pokoju w ramach Narodowego Czytania w Cieszynie
Termin realizacji: 4.09.2021 r.
Liczba uczestników: 90 osób
 - **Co gospodyni trzyma w skrzyni?** – warsztaty etnograficzno- muzealne dla dzieci w ramach w ramach *Skarbów z cieszyńskiej tróły*
Termin realizacji: 17.09.2021 r.
Liczba spotkań: 2
Liczba uczestników: 113 osób
 - **Przygody kapryśnej królowny** – występ teatru *Śląskie skrzaty*
Termin realizacji: 11.10.2021 r.
Liczba spotkań: 2
Liczba uczestników: 256 osób
 - **Kocia szajka i napad na moście**– spotkanie autorskie z Agatą Romaniuk
Termin realizacji: 28 i 29.10.2021 r.
Liczba spotkań: 3
Liczba uczestników: 273 osoby
 - **Malowidło z pazurem**- przeprowadzenie i podsumowanie konkursu plastycznego inspirowanego cyklem książek *Kocia szajka* Agaty Romaniuk
Termin realizacji: listopad – grudzień 2021 r.
Liczba uczestników: 70 osób
Liczba laureatów: 20 osób
 - **Niepełnosprawni są wśród nas**– warsztaty integracyjne z Piotrem Ryszką
Termin realizacji: 16.11.2021 r.
Liczba uczestników: 23 osoby
 - **Smocze jajo**– spotkanie autorskie i warsztaty poetyckie z Pawłem Gołuchem
Termin realizacji: 23.11.2021 r.

Liczba uczestników: 73 osoby

- **Mikołajki w bibliotece** – występ teatru *Maska*, warsztaty plastyczne i spotkanie dzieci z Mikołajem
Termin realizacji: 10.12.2021 r.
Liczba uczestników: 38 osób
- **Światelko pokoju**– przekazanie Betlejemskiego Światelka Pokoju czytelnikom przez harcerzy ZHP, połączone z prelekcją
Termin realizacji: 14.12.2021 r.
Liczba uczestników: 23 osoby

Cykliczne formy animacji czytelnictwa dziecięcego:

- **Booktalking – rozmowy o książkach** – tematyczne lekcje biblioteczne dla zorganizowanych grup szkolnych: *Literkowy zawrót głowy, Och! Książka!, Moja pierwsza wizyta w bibliotece, Alicja z Krainy Czarów, Kocia szajka* (48 spotkań– 1143 uczestników)
- **Zwyczaje i obrzędy na Śląsku Cieszyńskim** – lekcje regionalne dla zorganizowanych grup przedszkolnych i szkolnych (zrealizowane tematy: *Emilka gotuje, Ach, jak czekamy na święta..., Posmakuj jesieni, Godne Święta i karnawały*) (55 spotkań - 984 uczestników)
- **Strefa czytania** – warsztaty literacko-czytelnicze (14 potkań– 93 uczestników)
- **Stacja plastyka** – warsztaty plastyczne (14 spotkań– 118 uczestników)
- **WyGRYwamy**– turnieje gier planszowych (12 spotkań– 99 uczestników)
- **Kino Vintge**– projekcje bajek dla dzieci z użyciem projektora diaskopowego (13 spotkań– 68 uczestników)
- Warsztaty biblioterapeutyczne dla wychowanków Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo- Rewalidacyjnych w Cieszynie (14 spotkań– 116 uczestników)
- Lekcje biblioteczne i pasowania na czytelnika biblioteki dla przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych (48 lekcji– 798 uczestników)
- **Zajęcia świetlicowe w Kącikach Malucha w Oddziale dla dzieci, Filii nr 2 i 3** (Łączna liczba uczestników: ok. 2000 osób)

Ważniejsze przedsięwzięcia kulturalne i edukacyjne promujące czytelnictwo wśród młodzieży, dorosłych:

- **Wystawy:**
 - Wiosenne inspiracje**– wystawa fotograficzna zorganizowana we współpracy z II LO im. Mikołaja Kopernika w Cieszynie,
 - #inaczej #taksamo**- wystawa fotografii Anny Dudzińskiej;
 - Migawki z Głębokiej**– przygotowanie stałej ekspozycji zdjęć archiwalnych na klatce schodowej Biblioteki Miejskiej,
 - Złap wiosnę z książką** – wystawa prac uczestników konkursu fotograficznego,
 - Różne oblicza piękna. Co robią kobiety żeby się podobać**- wystawa fotografii Elżbiety Dzikowskiej,
- **Konkursy:**
 - Złap wiosnę z książką**– konkurs fotograficzny na najlepsze zdjęcia promujące pasje czytelnicze uczestników w wiosennej scenerii (Termin realizacji: 19.04-15.05.2021 r., liczba uczestników: 23 osoby)
 - Z książką Ci do twarzy** – konkurs fotograficzny na najlepsze zdjęcia promujące pasje czytelnicze uczestników w wakacyjnej scenerii (Termin realizacji: 1.07-31.08.2021 r., liczba uczestników: 32 osoby)
 - Różne oblicza piękna**– konkurs fotograficzny na najbardziej inspirującą stylizację mieszkańców powiatu cieszyńskiego (Termin realizacji: 8-31.10.2021 r., liczba uczestników: 16 osób)
- **Spotkania autorskie/podróżnicze:**
 - Władysława Magiera**– 2 spotkania on-line z okazji Dnia Kobiet zorganizowane we współpracy ze Stowarzyszeniem Soroptimist International Klub w Cieszynie (Termin: 04.03.2021 r., liczba odsłon: 671)

Agata Romaniuk- webinar pn. *Potęga opowieści* z autorką książki pt. „Kocia szajka” (Liczba spotkań: 1, liczba odston: 178)

Danuta Chlupova – spotkanie autorskie i promocja książki pt. „Organista z martwej wsi” (Termin: 15.06.2021 r., liczba uczestników: 27 osób)

Elżbieta Holeksa- Malinowska – spotkanie autorskie i promocja książki „Smak Ameryki czyli nie taki diabeł straszny” (Termin: 23.06.2021 r., liczba uczestników: 57 osób)

Tomasz Owsiany – spotkanie podróżnicze pt. *Gujana Francuska. Kraj naprawdę i na niby*, połączone z promocją książki (Termin: 21.07.2021 r., liczba uczestników: 62 osoby)

Wojciech Górecki– spotkanie podróżnicze pt. *Turkmenistan i inne stany* (Termin realizacji: 28.07.2021 r., liczba uczestników: 56 osób)

Krzysztof Nowakowski – spotkanie podróżnicze pt. *Psim zaprzęgiem przez życie*, połączone z promocją książki „23 kilometr” (Termin realizacji: 11.08.2021 r., liczba uczestników: 53 osoby)

Emil Witt – spotkanie podróżnicze pt. *Amazonia na wariackich papierach* (termin realizacji: 18.08.2021 r., liczba uczestników: 59 osób)

Agnieszka Dziadek – spotkanie podróżnicze pt. *Sverige på längden czyli Szwecja wzdłuż* (Termin realizacji: 25.08.2021 r., liczba uczestników: 58 osób)

Alicja Santarius – spotkanie autorskie promujące tomik wierszy pt. „Sukienka z chmur” (Termin realizacji: 29.07.2021 r., liczba uczestników: 48 osób)

Adam Miklasz – spotkanie autorskie i promocja książki „Wszyscy jesteśmy foliarzami!” (Termin realizacji: 16.09.2021 r., liczba uczestników: 26 osób)

Zdzich Rabenda – spotkanie podróżnicze pt. *Życie na obrzeżach systemu – jak zamieszkałem w jaskini na Wyspach Kanaryjskich* (Termin realizacji: 23.09.2021 r., liczba uczestników: 56 osób)

A w Cieszynie... spotkanie poetyckie i promocja antologii cieszyńskich poetów (Termin realizacji: 28.09.2021 r., liczba uczestników: 58 osób)

Izabela Kula – spotkanie podróżnicze pt. *Andaluzja – kraina słońca, wina, korridy i flamenco* (Termin realizacji: 12.10.2021 r., liczba uczestników: 58 osób)

Joanna Jurgała-Jureczka – spotkanie autorskie i promocja książki pt. *Kossakowie. Tango* (Termin realizacji: 18.10.2021 r., liczba uczestników: 42 osoby)

Agata Romaniuk – rodzinne spotkanie autorskie i promocja książki pt. *Kocia szajka na moście* (Termin realizacji: 27.10.2021 r., liczba uczestników: 62 osoby)

Magdalena Gumowska i Mariusz Łapiński – spotkanie podróżnicze pt. *W godzinę dookoła Australii*, połączone z promocją książki „Jak nie dać się zjeść Australii” (Termin realizacji: 4.11.2021 r., liczba uczestników: 57 osób)

Anna Jaklewicz – spotkanie podróżnicze pt. *Chiny z dala od wielkiego miasta* (Termin realizacji: 18.11.2021 r., liczba uczestników: 61 osób)

Zawierszujmy Cieszyn! - spotkanie poetyckie (Termin realizacji: 19.11.2021 r., liczba uczestników: 45 osób)

Władysława Magiera – spotkanie poświęcone prof. Jerzemu Suszko z Piosku w ramach Sekcji Historycznej „Przeszłość i terażniejszość” Cieszyńskiego Uniwersytetu III Wieku (Termin realizacji: 16.11.2021 r., liczba uczestników: 15 osób)

Joanna Gawlikowska– spotkanie autorskie i promocja tomików *Na obłoku* i *Daleko od domu...*(Termin realizacji: 22.11.2021 r., liczba uczestników: 54 osoby)

Alicja Santarius – spotkanie autorskie i promocja książki pt. *Skorupkę rozbić młotkiem* (Termin realizacji: 2.12.2021 r., liczba uczestników: 26 osób)

Promocja Kalendarza Beskidzkiego 2022 (Termin realizacji: 15.12.2021 r., liczba uczestników: 24 osoby)

Inne przedsięwzięcia kulturalne i edukacyjne:

- **Dyskusyjny Klub Książki** – 10 spotkań (Termin realizacji: luty- grudzień 2021 r., liczba uczestników: 216 osób)
- **Klub Miłośników Dobrej Książki** – 18 spotkań czytelników Filii nr 1 (Termin realizacji: czerwiec- grudzień 2021 r., liczba uczestników: 35 osób)

- **Cieszyńska Studnia Literacka** – dwa spotkania grupy poetyckiej, działającej przy Bibliotece Miejskiej w Cieszynie (Termin realizacji: listopad- grudzień 2021 r., liczba uczestników: 21 osób)
- **Biblioteczny rękodzielnik na wynos i stacjonarnie**– 6 spotkań (Termin realizacji: marzec- grudzień 2021 r., liczba uczestników: 65 osób)
- **Angielski dla Seniora** (poziom dla zaawansowanych) – konwersacje w języku angielskim z native speakerem– 19 spotkań (Termin realizacji: luty- czerwiec 2021 r., liczba uczestników: 5 osób (stała grupa)
- **Angielski dla Seniora** – kurs języka angielskiego dla początkujących (Termin realizacji: wrzesień- grudzień 2021 r., liczba spotkań: 11, liczba uczestników: 8 osób (stała grupa)
- **Lekcje biblioteczne dla szkół średnich** (Liczba spotkań: 12, liczba uczestników: 241 osób)
- **Kiermasze używanej książki:**
Kup książkę zamiast kwiatka (Termin: 8.02-08.03.2021 r.)
Majowy kiermasz książkowy (Termin: 4-31.05.2021 r.)
Wakacyjny kiermasz książek (Termin: 1-30.06.2021 r.)
Kiermasz używanej książki w ramach imprezy Skarby z cieszyńskiej tróły (Termin: 17.09.2021 r.)
Kiermasz używanej książki w ramach imprezy Cieszyński przekładaniec (Termin: 28.08.2021 r.)

Program edukacji medialnej w pracowni TWOJEmedia: dla dzieci:

- **Wakacje z Teddy Eddie**– warsztaty robotyki i językowe z native speakerem dla dzieci (Termin: lipiec- sierpień 2021 r., liczba uczestników: 25 osób)
- **Wakacje z robotami**– warsztaty robotyki i programowania klocków Lego (Termin: lipiec- sierpień 2021 r., liczba uczestników: 26 osób)
- **Wakacje z kodowaniem** – warsztaty kodowania w code.org, robotyki i rozwiązywania zagadek w stylu escape the room (Termin: lipiec- sierpień 2021 r., liczba uczestników: 25 osób)
- **Wakacje z Minecraftem**– warsztaty kodowania w Minecraft Education Edition oraz szyfrowania w stylu Minecraft (Termin: lipiec- sierpień 2021 r., liczba uczestników: 26 osób)

dla młodzieży:

- **STOP mowie nienawiści**– warsztaty dla zorganizowanych grup uczniów w wieku 12– 19 lat (Termin: wrzesień- październik 2021 r., liczba spotkań: 8, liczba uczestników: 216 osób)
- **#ZSIECIOWANI**– warsztaty dla zorganizowanych grup uczniów w wieku 12– 19 lat (Termin: październik- grudzień 2021 r., liczba spotkań: 39, liczba uczestników: 1006 osób)

dla seniorów:

- **Śląska Akademia Senior@**- kurs komputerowy on-line dla osób 65 +- projekt dofinansowany ze środków UE zrealizowany we współpracy z Fundacją Partycypacji Społecznej (Termin: styczeń- luty 2021 r., liczba warsztatów on-line: 12, liczba uczestników: 24 osoby)
- **Podsumowanie projektu Śląska Akademia Senior@** i wręczenie tabletów seniorom uczestniczącym w kursie komputerowym (Termin: 16.02.2021 r., liczba uczestników: 24 osoby)
- Kursy komputerowe dla Seniorów w wieku 55+ w grupach dla początkujących i średnio zaawansowanych (Terminy: czerwiec- sierpień, wrzesień- październik, listopad- grudzień 2021 r., łączna liczba uczestników: 68 osób)
- **Pogotowie smartfonowe**– udzielanie pomocy Seniorom w obsłudze telefonów

komórkowych, tabletów i laptopów (Łączna liczba uczestników: 82 osoby)

- Pomoc mieszkańcom w dokonaniu samospisu internetowego w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2021 (Liczba mieszkańców: 21 osób)

Udostępnienie sali multimedialnej na potrzeby organizacji pozarządowych i mieszkańców: zebrania członków Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty w Cieszynie, spotkania organizacyjne członkiń Stowarzyszenia Soroptimist International Klub w Cieszynie, spotkanie Rady Programowej Cieszyńskiego Uniwersytetu III Wieku, Spotkania członków Fundacji Partycypacji Społecznej, udział mieszkańców w e-sesji, *realizacja projektu O Cieszynie w Wikipedii*.

Liczba spotkań: 18

Łączna liczba uczestników: 172 osoby

Imprezy okolicznościowe zorganizowane przez Filię Specjalistyczną nr 4 dla osób z dysfunkcją narządu wzroku we współpracy PZN Koło w Cieszynie:

- **wyjazdy na seanse filmowe z audiodeskrypcją** (Teatr Polski w Bielsku-Białej, Teatr Elektryczny w Skoczowie - liczba wyjazdów: 9, liczba uczestników: 200 osób)
- **wycieczki** (Dębowiec, Ustroń, Bielsko-Biała, Przełęcz Salmopolska - liczba wyjazdów: 4, liczba uczestników: 85 osób)
- **spotkania świetlicowe** (liczba spotkań: 37, liczba uczestników: stała 5 osobowa grupa)
- **spotkania okolicznościowe:** Dzień Białej Laski, spotkanie opłatkowe (liczba uczestników: 46 osób)

Zadania w zakresie upowszechniania czytelnictwa realizowały: Wypożyczalnia dla dorosłych, Czytelnia ogólna, Oddział dla dzieci, 3 filie o charakterze uniwersalnym i jedna specjalistyczna, obsługująca osoby z dysfunkcją narządu wzroku.

REMONTY BIEŻĄCE I ZAKUP WYPOSAŻENIA

Zakup wyposażenia:

12 zestawów komputerowych wraz z oprogramowaniem, serwer plików, urządzenie wielofunkcyjne, laptop, router.

Darowizny rzeczowe (np. książki, sprzęty):

- sprzęt elektroniczny: 16 laptopów, projektor, 2 drukarki laserowe, 3 aparaty fotograficzne, 3 kamery cyfrowe od Fundacji Partycypacji Społecznej o łącznej wartości 52.229,75 zł,
- zbiory biblioteczne: 574 książki i 256 audiobooków od wydawnictw, czytelników i MOPS w Cieszynie o łącznej wartości 17.598,28 zł,
- wyposażenie i materiały plastyczne do organizacji zajęć z dziećmi od MOPS w Cieszynie o łącznej wartości 4.000,00 zł.

ZADANIA NA RZECZ BIBLIOTEK PUBLICZNYCH POWIATU CIESZYŃSKIEGO:

W 2021 r. zrealizowano łącznie 43 wyjazdy instruktażowe do bibliotek publicznych powiatu cieszyńskiego, podczas których wizytowano placówki 48 razy. Ponadto udzielono bibliotekom 212 porad online i telekonsultacji.

DZIAŁALNOŚĆ SZKOLENIOWA:

- **W zakresie opieki merytorycznej** udzielono bibliotekom pomocy przy gromadzeniu, opracowaniu, selekcji i kontroli księgozbiorów, aktualizacji baz danych oraz opracowaniu dokumentów, zarządzeń i procedur funkcjonowania bibliotek w czasie epidemii.
- **W zakresie doskonalenia zawodowego** zorganizowano:
 - Wirtualne eventy bez ograniczeń**– stacjonarne warsztaty szkoleniowe w Gminnej Bibliotece Publicznej w Chybiu (Termin realizacji: 13.05.2021 r., liczba uczestników: 11 osób)
 - Clickmeetingowe ABC czyli jak sprawnie korzystać z platformy webinaryjnej**– stacjonarne warsztaty szkoleniowe w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie (Termin realizacji: 22.05.2021 r., liczba uczestników: 12)

Biblioteka, jako znak w przestrzeni miasta– konferencja wyjazdowa bibliotekarzy do Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czechowicach Dziedzicach i Gminnej Biblioteki Publicznej w Kozach (Termin realizacji: 24.06.2021 r., liczba uczestników: 45 osób)

Książka artystyczna- zróbmy wokół niej zajęcia– stacjonarne warsztaty dla bibliotekarzy (Termin realizacji: 08.07.2021 r., liczba uczestników: 41 osób)

Jak działa instytucja kultury?– wizyty studyjne studentów Wydziału Sztuki i Nauk o Edukacji Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach (Termin realizacji: październik- listopad 2021 r., liczba spotkań: 7, liczba uczestników: 126 osób),

- **W zakresie działalności informatycznej:**

Udzielono bibliotekarzom pomocy w zakresie obsługi systemu komputerowego *Mateusz* /BP w Skoczowie, MBP w Strumieniu, MBP w Ustroniu, MBP w Wiśle, GBP w Brennej, GBP w Chybiu, GBP w Dębowcu, GBP w Goleszowie, GBP w Hażlachu, GBP w Istebnej, GBP w Zebrzydowicach i podległych placówkach filialnych/.

INNE PRZEDSIĘWZIĘCIA:

- **Bibliotekarz z pasją** – konkurs na najlepszego bibliotekarza powiatu cieszyńskiego, zorganizowany we współpracy ze Starostwem Powiatowym w Cieszynie
- **Dzień Dziecka na Oddziale Pediatrycznym i Chirurgii Dziecięcej Szpitala Śląskiego w Cieszynie** - akcja podarunkowa zorganizowana we współpracy ze Starostwem Powiatowym w Cieszynie (Termin realizacji: 1 czerwca 2021 r., liczba uczestników: ok. 20 osób)
- **Bibliomaniak** – konkurs czytelniczy na najlepszego czytelnika roku 2020 skierowany do czytelników bibliotek powiatu cieszyńskiego w wieku do lat 15 (Liczba laureatów: 34 osoby)
- **Narodowe Czytanie w Cieszynie** - W ramach imprezy zrealizowano następujące wydarzenia: *Moralność pani Dulskiej*– fragment spektaklu w wykonaniu aktorów Sceny Polskiej Teatru w Czeskim Cieszynie, *Dulszczyzna – czy Dulscy są wśród nas?* – wykład mgr Joanny Gawlikowskiej, *Gabriela Zapolska – kobieta łamiąca tabu i konwenanse* – wykład mgr Katarzyny Słupczyńskiej, głośne czytanie fragmentów dramatu G. Zapolskiej przez mieszkańców, *Czy pan Dulski miał krokomierz?* – warsztaty plastyczne i piniarskie dla dzieci, *Co jadali nasi pradziadowie? - kuchnia mieszczańska początków XX wieku* – warsztaty kulinarne (Termin realizacji: 4 września 2021 r., liczba uczestników: 150 osób)
- **Świąteczna paczka dla Seniora** – akcja podarunkowa zorganizowana we współpracy z Centrum i Ośrodkiem Medycznym Sióstr Elżbietanek w Cieszynie i cieszyńskimi szkołami podstawowymi (Termin realizacji: grudzień 2021 r.)

Książnica Cieszyńska

W ramach działalności organizacyjnej Książnica Cieszyńska zajmowała się między innymi administrowaniem siedzibą, w tym przeprowadzaniem bieżących napraw infrastruktury technicznej, m.in. remont instalacji odgromowej.

W ramach realizacji projektów przygotowano i złożono projekt do Programu MKiDN „Kultura Cyfrowa” na realizację drugiego etapu digitalizacji zespołu „Archiwalia Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego”.

W ramach bieżących prac bibliotekarskich prace organizacyjne i koncepcyjne polegały na:

- pracach porządkowych w magazynach na I i III piętrze oraz w aneksie czytelni ogólnej (m.in. porządkowanie układu czasopism oraz wykonywanie nowych opisów półek i regałów),
- skontrum zespołu starych druków,
- kontynuacji prac nad wdrożeniem nowego systemu sytemu bibliotecznego, w tym:
 - porządkowanie baz po konwersji (modyfikacje indeksów, definiowanie separatorów, ustawianie parametrów wydruku książ inwentarzowych, opracowanie instrukcji nt. wypełniania pól kontrolnych dla różnych typów dokumentów),

- testowanie eksportu danych z Patron do plików tekstowych w formacie ISO 2709 i USMARC dla potrzeb przygotowania metadanych,
- szkolenia wewnętrzne dla bibliotekarzy w zakresie pracy we wszystkich modułach programu Patron (opracowanie, gromadzenie, udostępnianie),
- opracowanie i wdrożenie zasad opracowania zespołu APTL w systemie Patron,
- korespondencja z firmą MOL ws. działania systemu Patron, zgłaszanie nowych reklamacji (21 reklamacji BB#14958-16577), przygotowywanie zestawienia reklamacji niezadowolonych przez MOL.

Ponadto prowadzono prace związane z gromadzeniem zbiorów (śledzenie rynku wydawniczego i księgarskiego, utrzymywanie kontaktu z wydawnictwami i redakcjami, dokonywanie zakupów, przyjmowanie darów, prowadzenie wymiany, prenumerata, akcesja) oraz inwentaryzacją nabywanych zbiorów (579 jedn. druków zwartych, 1 jedn. starych druków, 87 jedn. czasopism, 11 jedn. rękopisów, 29 jedn. kartografii, 4 jedn. ikonografii, 3 CD-ROMy) i ich opracowywaniem (456 jedn. druków zwartych po 1800 r., 10 jedn. czasopism, 16 jedn. rękopiśmiennych, 1 jedn. dżs-ów, 226 jedn. ikonografii, 1 jedn. kartografii, 3 jedn. jedn. CD-ROM).

Prace polegały również na obsłudze czytelnicy i wypożyczalni międzybibliotecznej oraz udzielaniu informacji doraźnych i opracowywaniu kwerend (427 odwiedzin w czytelnicy, 24 informacje i 87 kwerend, udostępnienie 1515 jednostek i 3 dokumenty elektroniczne, 1 dokument za pośrednictwem CWPN „Academica”, 23 udostępnień Internetu). W czasie zamknięcia biblioteki Książnica prowadziła „Pogotowie biblioteczne”, oferując bezpłatne wykonywanie kwerend oraz cyfrowych kopii ze swoich zbiorów.

W zakresie porządkowania i opracowywania starego zasobu kontynuowano proces retrokonwersji dokumentacji inwentarzowej zespołu Archiwalia Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego (korekta, uzupełnienie i wprowadzenie do systemu Patron 5297 opisów jednostek inwentarzowych z zespołu Archiwalia Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego, którego manualna dokumentacja inwentarzowa została w 2020 r. przepisana do formatu „xml”).

W ramach digitalizacji zbiorów realizowano projekt „Archiwalia Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego – opracowanie, konserwacja, digitalizacja, udostępnienie”, finansowany ze środków MKiDN (wyłonienie wykonawcy i zawarcie umowy na digitalizację, zakup materiałów do intrologatorskiego zabezpieczenia poddawanej digitalizacji kolekcji, jej opracowanie, techniczne zabezpieczenie oraz logistyczna obsługa procesu skanowania, publikacja plików użytkowych, wstawianie w katalogu Patron linków do opisów udostępnionych online obiektów, archiwizacja całości zasobu, zakup cyfrowego aparatu fotograficznego wraz z osprzętem, rozliczenie projektu). Digitalizacji poddano łącznie 3284 jedn. o objętości 26070 stron.

Ponadto, we własnym zakresie, w ramach stażu, zeskanowano 74 jednostki o łącznej objętości 25748 stron.. Zakończono także proces obróbki skanów zabytkowych dzienników lekcyjnych Gimnazjum Polskiego w Cieszynie w celu ich przygotowania do wytworzenia plików użytkowych (skany wykonane zostały przez wolontariusza w ramach współpracy z LO nr 1 im. A. Osuchowskiego) oraz kontynuowano ewidencję, ujednolicanie nazewnictwa i archiwizację całości zasobu cyfrowego na dyskach zewnętrznych oraz w repozytorium cyfrowym - archiwizacja na dyskach zewnętrznych i zmiana struktury.

W zakresie ochrony i konserwacji zbiorów kontrolowano warunki klimatyczne w pomieszczeniach magazynowych, a także stan zbiorów pod względem biologicznym, mikrobiologicznym, chemicznym i technicznym oraz podejmowano czynności przeciwdziałające zagrożeniom, w tym przeprowadzono kompleksowy przegląd jednego magazynu, trzy przeglądy wybranych partii zbiorów posiadanych i nabywanych oraz 10 dezynfekcji. Ponadto:

- zakończono konserwację kompleksową jednego starego druku (SZ T III 50a) i 76 jednostek nieoprawnych rękopisów (APTL 20:101-290; SZ DD IX 42 a-g),
- zakończono konserwację zachowawczą sześciu woluminów starych druków (CL SD 1089/5-6; 1089/8-9; BD SD 0376; SZ Q IX 15) oraz 119 jednostek nieoprawnych rękopisów

(APTL 20:101-290),

- rozpoczęto lub kontynuowano konserwację dwóch woluminów starych druków (SZ T III 50c; SZ Q II 08a),
- wykonywano drobne naprawy oraz oprawiano książki ze zbiorów współczesnych i zabytkowych (m.in. wykonano: 11 napraw introligatorskich, cztery nowe oprawy, laminacje dwóch roczników czasopism, 30 sztuk galanterii introligatorskiej, cztery fotografie, a ponadto zabezpieczono i przygotowano do digitalizacji 2473 jednostki rękopisów z zespołu APTL, z których ponad 50% wymagało zabiegów konserwatorskich),
- wykonywano oraz archiwizowano dokumentację fotograficzną (2482 fotografie).

Działalność kulturalno-oświatowa, bibliograficzna, dokumentacyjna i wydawnicza polegała na:

- zorganizowaniu i udostępnianiu wystaw (frekwencja: 234 osoby):
 - „Orbis animalium. Świat zwierząt” (29.01-25.06.2021 r.),
 - „Ars belli. Sztuka wojny” (2.07-2.10.2021 r.),
 - „«Uratować dla nauki i od zapomnienia». 120 lat historii Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego” (22.10-31.12.2021 r.),
 - „Najstarsze edycje «Cithara sanctorum» Jerzego Trzanowskiego w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej” (ekspozycja w obrębie Sali Szersznikowskiej (13.09-29.10.2021 r.)),
- współorganizacji wraz z Instytutem Nauk o Polityce i Administracji Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego (pod patronatem Fundacji Konrada Adenauera) publicznej debaty pt. „Lokalne polityki pamięci w mieście podzielonym granicą państwową. Cieszyn– Těšín– Teschen” (zapis video debaty dostępny jest na kanale YouTube Książnicy Cieszyńskiej, drukiem ukazała się publikacja będąca pokłosiem całego wydarzenia; frekwencja: 12 osób),
- „Odkryj Miasto Książek!” – spacer szlakiem dawnych drukarni, księgarń, wydawnictw i bibliotek zrealizowany w dwóch turach: przez Książnicę Cieszyńską w Cieszynie (z udziałem 15 uczestników) oraz przez Bibliotekę Miejską w Czeskim Cieszynie,
- opracowaniu tekstów oraz wyborze materiału ilustracyjnego do przewodnika po „Mieście książek”, którego wydanie planuje Urząd Miejski w Cieszynie,
- przygotowaniu i realizacji czterech spotkań z cyklu „Akademia Filozoficzna” (frekwencja: 37 uczestników),
- przygotowaniu i organizacji siedmiu spotkań z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej” (frekwencja: 70 uczestników),
- przygotowaniu prezentacji video obrazującej historię i działalność Książnicy Cieszyńskiej, udostępnionej przez Muzeum Śląska Cieszyńskiego w ramach „Wirtualnej Nocy Muzeów 2021”,
- udziale w kolejnej edycji „Skarbów z cieszyńskiej trówy” (łącznie frekwencja: 141 osób), w tym: „Odkrywanie zapomnianego świata ulipków, limonii i brunelli – czyli staropolskie smaki w Książnicy Cieszyńskiej i Tramwaj Cafe” (dwudniowy cykl prelekcji, prezentacji i degustacji poświęconych staropolskiej sztuce kulinarnej na podstawie zachowanego w Książnicy Cieszyńskiej egzemplarza „Compendium ferculorum albo Zebranie potraw” S. Czernieckiego), warsztaty dla dzieci pt. "Jak powstaje papier", ekspozycja plakatów poprzednich edycji „Skarbów z cieszyńskiej trówy (współpraca z Zamkiem Cieszyn),
- prezentacji na otwarciu wystawy najstarszych edycji "Cithara sanctorum" Jerzego Trzanowskiego ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej – w ramach inauguracji festiwalu muzycznego "Cithara sanctorum Silesia" (frekwencja: 40 osób),
- uczestnictwie w projekcie „Śląsk Cieszyński w Wikipedii” organizowanym przez Wikimedia Polska,
- spotkaniach autorskich (frekwencja: 74 osoby): Grzegorz Gąsior – "Polityka narodowościowa państwa na czechosłowackim Śląsku Cieszyńskim w latach 1920-1938", G. Kasztura, W. Kielkowski – „Bitwa o Śląsk Cieszyński 1945”, wydawcy i redaktorzy kalendarzy regionalnych,
- współpracy z Sekcją Historyczno-Geograficzną Uniwersytetu III Wieku w Cieszynie w zakresie organizacji zajęć w Książnicy Cieszyńskiej,
- prowadzeniu lekcji i pokazów dla młodzieży szkolnej poświęconych kulturze piśmienniczej, w tym przygotowaniu oraz zorganizowaniu prezentacji i warsztatów w ramach cyklu

- „Wakacyjne przygody wśród starych książek” (łącznie: 16 lekcji, 204 uczestników),
- zwiedzaniu Książnicy Cieszyńskiej przez turystów i innych gości w ramach cyklu „Posłuchaj jak mówią wieki” oraz poza oficjalną ofertą programową (łączna frekwencja: 188 uczestników oprowadzonych przez pracowników biblioteki + 444 osoby zwiedzające samodzielnie),
- udziale w konferencjach naukowych i popularnonaukowych oraz odnoszących się do Książnicy Cieszyńskiej publikacji na łamach wydawnictw naukowych i prasy (A. Golik-Prus, K. Kleczek, W. Koźdoń, K. Szelong, J. Sztuchlik, W. Świąś),
- udziale w realizacji nagrań telewizyjnych (do programu „Metropuls” prezentującego zbiory i działalność Książnicy Cieszyńskiej dla TVP Katowice, do programu z okazji Święta Niepodległości o cieszyńskiej kokardzie narodowej z 1918 r. dla TVP Katowice oraz do odcinka cyklu „Przystanek Zaolzie” nt. regionalnych kalendarzy dla TVP Polonia),
- statystyka odwiedzin serwisów internetowych: publikacje cyfrowe Książnicy Cieszyńskiej udostępnione za pośrednictwem Śląskiej Biblioteki Cyfrowej zostały w 2021 r. wyświetlone 413 210 razy, serwisy WWW (137 162 odwiedzających i 302 539 odwiedzin), na FB opublikowano łącznie 265 postów, z czego 167 to autorskie mikro opracowania poświęcone wybranym obiektom ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej, a liczba użytkowników zwiększyła się o 151, osiągając łącznie liczbę 1565 osób; liczba unikalnych użytkowników profilu KC na FB wyniosła w 2021 r. 12 044, na jednym spośród trzech kanałów Książnicy Cieszyńskiej w serwisie YouTube opublikowane zostały trzy nowe nagrania video (zapisy wykładu w ramach „Akademii Filozoficznej”, prezentacja wystawy „Orbis animalium. Świat zwierząt”, zapis debaty „Lokalne polityki pamięci”), a udostępnione przez KC nagrania wyświetlone zostały w 2021 r. łącznie 4 310 razy,
- prowadzeniu komputerowej kartoteki regionalnej (13 rekordy) oraz bibliografii Książnicy Cieszyńskiej i „Kalendarza Cieszyńskiego” (53 rekordy).

Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami

Udzielono dotacji celowych na remont obiektów zabytkowych:

- Parafii Ewangelicko- Augsburgskiej w Cieszynie na konserwację tarczy zegarowej na wieży kościoła Jezusowego w Cieszynie - 20.215,00 zł,
- Zgromadzeniu Sióstr św. Elżbiety III Zakonu Regularnego św. Franciszka na prace związane z wykonaniem izolacji przeciwwilgociowej Zespołu Klasztorno- Szpitalnego przy ul. Katowickiej 1 - 79.785,00 zł.

Łączna kwota udzielonych dotacji wyniosła 100.000,00 zł.

Ponadto, w ramach zaplanowanych środków zlecono wykonanie Kart adresowych Gminnej Ewidencji Zabytków obiektów dodanych przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w 2021 r. do Wojewódzkiej Ewidencji Zabytków (1.440,00 zł) oraz wykonanie broszury zawierającej przedstawienie zasad i warunków sytuowania sztyldów określonych w „uchwale krajobrazowej”, w szczególności na obiektach wpisanych do rejestru zabytków ujętych w Gminnej Ewidencji Zabytków oraz nieruchomości położonych na terenie układu urbanistycznego wpisanego do rejestru zabytków (2.500,00 zł).

Pozostała działalność

Poniesiono wydatki bieżące na realizację projektu „Szlakiem Cieszyńskiego Tramwaju- rozwój transgranicznej turystyki” w wysokości 66.113,50 zł, w tym na:

- wynagrodzenie koordynatorów projektu,
- opracowanie identyfikacji wizualnej Szlaku Cieszyńskiego Tramwaju,
- opracowanie projektów graficznych, druk i wykonanie zestawu 11 pocztówek z archiwalnymi wizerunkami tramwaju cieszyńskiego,
- opłatę licencyjną za użycie starych wizerunków cieszyńskiego tramwaju,
- opracowanie projektu graficznego oraz wykonanie papierowych toreb reklamowych promujących Szlak Cieszyńskiego Tramwaju,
- opracowanie projektów graficznych metalowych tablic przystankowych i kierunkowych (nawigacyjnych) tablic na słupki wzdłuż Szlaku Cieszyńskiego Tramwaju.

OGRODY BOTANICZNE I ZOOLOGICZNE ORAZ NATURALNE OBSZARY I OBIEKTY CHRONIONEJ PRZYRODY

Rezerваты i pomniki przyrody

W ramach tego rozdziału wydatkowano kwotę 5.000,00 zł na zabiegi pielęgnacyjne 3 drzew – pomników przyrody, z czego 4.000,00 zł stanowiła dotacja celowa na zadania własne otrzymana z Urzędu Wojewódzkiego.

KULTURA FIZYCZNA

Zadania w zakresie kultury fizycznej

Urząd Miejski

W ramach rozdziału w 2021 roku na działalność sportową wydatkowano ogółem kwotę 699.560,27 zł, z czego kwotę 52.161,52 zł na dofinansowanie organizacji imprez sportowo – rekreacyjnych realizowanych przez następujące organizacje pozarządowe:

Organizacja	Tytuł projektu	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych	Międzywojewódzki Turniej Tenisa Stołowego Osób Niepełnosprawnych	750,00	668,75	89,17%
Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych	Regionalne Zawody Strzeleckie Osób Niepełnosprawnych	500,00	492,77	98,55%
Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Nasze Dzieci”	VI MITYNG PŁYWACKI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH INTELEKTUALNIE	800,00	800,00	100,00%
Fundacja „TALENT” Cieszyn	Amatorska Liga Siatkówki'21	4 000,00	4 000,00	100,00%
Stowarzyszenie Sportowe GramOLajf	ULICZNE GRANIE 2020+1	6 500,00	6 500,00	100,00%
Klub Sportowy MarioSport	Cieszyński Miting Pływacki	7 500,00	7 500,00	100,00%
Ognisko TKKF „Ogniwo”	Turniej tenisa ziemnego- 10 Amatorskie Mistrzostwa Cieszyna i Czeskiego Cieszyna 2021 r.	550,00	550,00	100,00%
Klub Sportowy Cieszyn	Mistrzostwa Polski Młodzików i Młodzieżowe Mistrzostwa Polski w łyżwiarstwie figurowym oraz ogólnopolskie zawody w łyżwiarstwie figurowym „Piastowski Piruet”	11 500,00	11 500,00	100,00%
Klub Sportowy Cieszyn	Międzynarodowy Turniej CN Cup 2021	7 000,00	7 000,00	100,00%
STELA Cieszyn	PIKNIK 3x3- CITY	4 750,00	4 750,00	100,00%
STELA Cieszyn	Ćwierćfinały Mistrzostw Polski w koszykówce chłopców w kategorii MU15, rocznik 2006 i młodsi	3 250,00	3 250,00	100,00%

Organizacja	Tytuł projektu	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
Fundacja Aktywności Społecznej Cieszyńska	Podgórze na sportowo	1 150,00	1 150,00	100,00%
Fundacja KULT	PUMP IT TOUR- zawody na torze pumptrack w Cieszynie	4 000,00	4 000,00	100,00%
RAZEM		52 250,00	52 161,52	99,83%

Na wsparcie szkolenia sportowego przyznano dotacje w łącznej wysokości 480.000,00 zł z następującym podziałem:

Organizacja	Tytuł projektu	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
Cieszyńskie Bractwo Kurkowe	Upowszechnianie strzelectwa sportowego wśród dzieci i młodzieży	2 200,00	2 200,00	100,00%
Cieszyński Klub Karate Kyokushin	Wsparcie szkolenia sportowego w Cieszyńskim Klubie Karate Kyokushin	3 000,00	3 000,00	100,00%
Cieszyński Klub Motorowy	Szkolenie zawodników i start w zawodach motorowych Enduro	4 000,00	4 000,00	100,00%
Cieszyński Klub Sportowy „Piast”	Wspieranie szkolenia sportowego i współzawodnictwa poprzez organizację treningów i rozgrywek ligowych w piłkę nożną	47 000,00	47 000,00	100,00%
Fundacji „TALENT” Cieszyn	Prowadzenie sekcji tenisa stołowego	22 000,00	22 000,00	100,00%
Fundacji „TALENT” Cieszyn	Prowadzenie sekcji piłki siatkowej mężczyzn	30 000,00	30 000,00	100,00%
Integracyjny Klub Sportowy Cieszyn	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej	12 000,00	12 000,00	100,00%
Klub Bokserski "Puncher" Cieszyn	Szkolenie oraz udział w rywalizacji sportowej Klubu Bokserskiego "Puncher" Cieszyn w 2021 roku	17 000,00	17 000,00	100,00%
Klub Sportowy Cieszyn	Szkolenie i udział w Rozgrywkach z Hokeja na Trawie	31 000,00	31 000,00	100,00%
Klub Sportowy Cieszyn	Szkolenie zawodników w Sportach Walki JUDO i JU-JITSU oraz start w zawodach	19 500,00	19 500,00	100,00%
Klub Sportowy Cieszyn	Szkolenie sportowe z zakresu łyżwiarstwa figurowego oraz udział we współzawodnictwie sportowym w tej dyscyplinie	31 000,00	31 000,00	100,00%
Klub Sportowy MarioSport	„Od młodzika do olimpijczyka”	19 000,00	19 000,00	100,00%
Klub Sportowy LUCE Cieszyn	Organizacja cyklicznych zajęć sportowych oraz specjalistyczne szkolenie sportowe dzieci i młodzieży w dyscyplinie sportu	18 000,00	18 000,00	100,00%

Organizacja	Tytuł projektu	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania planu
	drużynowego – hokej na lodzie oraz udział w rozgrywkach w ramach Śląskiej Ligi Hokeja na Lodzie			
Klub Sportowy SHINDO	Karate- Sztuka, która łączy... zostać aktywnym sportowcem 2021 roku	19 000,00	19 000,00	100,00%
Miejski Uczniowski Klub Sportowy „SZS”	Szkolenie szachy 2021	6 500,00	6 500,00	100,00%
Miejski Uczniowski Klub Sportowy „SZS”	Prowadzenie szkolenia w lekkoatletyce w 2021 roku	18 000,00	18 000,00	100,00%
Młodzieżowe Towarzystwo Pływackie Delfin	Szkolenie dzieci i młodzieży w pływaniu	25 000,00	25 000,00	100,00%
Octagon Team Cieszyn	Prowadzenie otwartych szkoleń ze sportów walki oraz przygotowanie zawodników klubu do Mistrzostw Polski, Europy i Świata, walk zawodowych oraz zawodów regionalnych MMA w sezonie 2021	14 000,00	14 000,00	100,00%
STELA Cieszyn	Szkolenie sportowe z zakresu koszykówki i zajęć ogólnorozwojowych dla dzieci, młodzieży i dorosłych	50 000,00	50 000,00	100,00%
Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Freestyle Sports Union Cieszyn	Prowadzenie szkolenia sportowego i udział w zawodach snowboardowych 2021	17 000,00	17 000,00	100,00%
Uczniowski Klub Sportowy „Cieszyn”	Prowadzenie szkolenia sportowego przez UKS w Cieszynie	30 000,00	30 000,00	100,00%
Volleyball Club Victoria MOSIR Cieszyn	Szkolenie w piłce siatkowej kobiet	44 800,00	44 800,00	100,00%
RAZEM		480 000,00	480 000,00	100,00%

Ponadto kwotę 167.398,75 zł przeznaczono między innymi na nagrody za wysokie wyniki sportowe, stypendia sportowe, wynagrodzenia bezosobowe, zakup materiałów i wyposażenia (m. in. zakup pucharów, sprzętu sportowego), zakup usług (m. in. wykonanie materiałów promocyjnych, wynajem obiektów, usługi internetowe), opłaty i składki).

W ramach zadań z zakresu kultury fizycznej i sportu organizowano lub koordynowano wydarzenia, takie jak:

- Cieszyńskie Turnieje Siatkówki Plażowej w ramach cyklu pn. „VI Otwarte Mistrzostwa Śląska w Siatkówce Plażowej”,
- Ceremonia wręczenia stypendiów, nagród i wyróżnień Miasta Cieszyna w dziedzinie sportu,
- 6. rocznica parkrun Cieszyn,
- III Turniej Piłki Nożnej Ulicznej o Puchar Miasta Cieszyna,
- Mikołajki na lodowisku,
- 10. Otwarte Mistrzostwa Świata Federacji WIFSA w jeździe figurowej na rolkach,
- Grand Prix Polski w siatkówce plażowej kobiet i mężczyzn- Plaża Open 2021,
- Spotkanie online (live) z Janem Błachowiczem - mistrzem wagi półciężkiej UFC.

Ponadto organizowano współzawodnictwo sportowe cieszyńskich szkół w ramach Igrzysk Dzieci i Młodzieży, organizowano zajęcia sportowo-rekreacyjne dla seniorów, a także koordynowano realizację programów: Szkolny Młodzieżowy Ośrodek Koszykówki oraz Lokalny Animator Sportu.

W Hali Widowiskowo – Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków w roku 2021 odbyły się wydarzenia sportowe takie jak:

- Młodzieżowe Mistrzostwa Polski oraz Mistrzostwa Polski Młodzików w łyżwiarstwie figurowym,
- Ogólnopolskie zawody w łyżwiarstwie figurowym „Piastowski Piruet”,
- Sportowe Lato na rolkach,
- Piknik 3x3 City,
- Fascynujący Mecz Hokeja Na Lodzie 2.

Na boisku przy Hali Widowiskowo-Sportowej w roku 2021 odbyło się Uliczne Granie 2020+1.

Na Kąpielisku Miejskim w roku 2021 odbyły się wydarzenia sportowe takie jak:

- Cieszyńskie Turnieje Siatkówki Plażowej w ramach cyklu pn. „VI Otwarte Mistrzostwa Śląska w Siatkówce Plażowej”,
- Plaża Open 2021 – Grand Prix Polski w siatkówce plażowej kobiet i mężczyzn.

Z powodu pandemii COVID-19 zostało odwołanych lub przeniesionych na inny termin wiele zaplanowanych imprez sportowych i sportowo-rekreacyjnych, w tym Cieszyński FORTUNA Bieg. W związku z tym ograniczona była również działalność obiektów sportowych:

- lodowisko w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków funkcjonowało z ograniczeniami od 2.01.2021 r. Do 8.04.2021 r. oraz od 8.10.2021 r. Do 31.12.2021 r.
- Od 4.05.2021 r. Do 23.07.2021 r. funkcjonował w Hali Widowiskowo-Sportowej Punkt Szczepień Powszechnych, co wyłączyło do 30.06.2021 r. prowadzenie działalności sportowej; w lipcu działalność sportowa została częściowo umożliwiona; szczepienia przeciw COVID-19 były prowadzone również od 27.09.2021 r. do końca roku w holu HWS,
- w okresie od 1.08.2021 r. Do 1.09.2021 r. w Hali Widowiskowo- Sportowej funkcjonowało rolkowisko oraz korty do badmintonu,
- korty tenisowe zostały uruchomione 01.05.2021 r. i działały do 31.10.2021 r.,
- Kąpielisko Miejskie zostało uruchomione 19.06.2021 r. i funkcjonowało do 31.08.2021 r.,
- boisko wielofunkcyjne w Cieszynie - Markłowicach zostało uruchomione z ograniczeniami 15.04.2021 r.

Szkolne Schronisko Młodzieżowe

Szkolne Schronisko Młodzieżowe było współorganizatorem imprezy sportowej organizowanej przez Miasto Cieszyn. W dniach 16-18 lipca zorganizowano Turniej Grand Prix Polski Plaża Open 2021 Cieszyn. Poniesiono wydatki na łączną kwotę 12.649,98 zł.

Kierując się zaleceniami władz państwowych i Państwowego Inspektora Sanitarno-Epidemiologicznego, dotyczącymi działań mających na celu minimalizowanie ewentualnego zagrożenia rozprzestrzeniania się koronawirusa SARS-CoV-2, organizatorzy 12. Cieszyńskiego FORTUNA Biegu podjęli decyzję o jego przeniesieniu na 24 kwietnia 2022 roku.

Pozostała działalność

Urząd Miejski

W ramach tego rozdziału wydatki bieżące wyniosły 1.320.737,66 zł, w tym 555.280,52 zł na pokrycie kosztów zakupu energii elektrycznej i ciepłej, łącznie z opłatami za ciepłą i zimną wodę w obiektach sportowych. Pozostałe środki przeznaczono między innymi na wynagrodzenia bezosobowe i pochodne, zakup sprzętu sportowego, środków czystości, artykułów elektryczno - instalacyjnych, paliwa do urządzeń obsługujących obiekty sportowe,

artykułów do bieżących napraw eksploatacyjnych obiektów, zakup urządzeń na doposażenie obiektów sportowych, narzędzi gospodarczych, opłaty za wywóz nieczystości stałych, opłaty za ścieki, monitorowanie obiektów, ochronę fizyczną, ubezpieczenie obiektów, opłaty za dozory techniczne, przeglądy okresowe budynków, przeglądy urządzeń dźwigowych, dostawę wody źródlanej, usługi transportowe, naprawę rolby WM Junior, usunięcie awarii i wykonanie prac remontowych sprężarek, usunięcie awarii sieci wodociągowej, naprawę wentylatorów, usunięcie przecieków dachów płaskich, wymianę uszkodzonej bramy, prace na boisku do siatkówki plażowej, prace remontowe na Kąpielisku Miejskim.

Miejski Zarząd Dróg

Środki w wysokości 7.150,31 zł zostały wydatkowane na pokrycie kosztów energii elektrycznej (oświetlenie terenu) i wody (opłaty stałe) oraz pokrycie kosztów koszenia Cieślarówki.

Szkolne Schronisko Młodzieżowe

W tym rozdziale planowano wydatki obiektów sportowych przy Al. Łyska, ul. „Bolko” Kantora oraz Kempingu Olza przy Al. Łyska 16. Na rok 2021 przeznaczono na ten cel 541.150,02 zł. Plan został zrealizowany w 98,8% i wydatki związane z utrzymaniem obiektów sportowych i Kempingu Olza, tj. zakup energii, podatek od nieruchomości, zakup materiałów, wyposażenia, monitoring oraz koszty przeglądu i konserwacji instalacji i urządzeń wyniosły 534.683,35 zł.

WYDATKI MAJĄTKOWE

TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ

Lokalny transport zbiorowy

Modernizacja taboru autobusowego transportu zbiorowego w Cieszynie- zakup dwóch autobusów komunikacji miejskiej spełniających normy emisji spalin Euro 6

Zakupione zostały dwa autobusy napędzane silnikiem zasilanym olejem napędowym, spełniające normę EURO 6, które zostały wniesione aportem do Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o.

Drogi publiczne powiatowe

Modernizacja drogi powiatowej 2607-S ulicy Wiślańskiej w Cieszynie na odcinku 1 km, od skrzyżowania z ulicą Bielską do granicy Miasta- pomoc dla Powiatu

Modernizacja drogi powiatowej 2607-S ulicy Wiślańskiej w Cieszynie na odcinku 1 km, od skrzyżowania z ulicą Bielską do granicy Miasta

W dniu 26 sierpnia 2021 r. podjęta została uchwała Nr XXXI/365/21 Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Cieszyńskiemu z związku z modernizacją drogi powiatowej. W dniu 30 września 2021 r. podjęto uchwałę Nr XXXII/389/21 w sprawie zmiany ww. uchwały w zakresie dookreślenia wysokości pomocy finansowej przeznaczonej na realizację przedmiotowego zadania.

Z uwagi na brak możliwości realizacji zadania w roku 2021 podjęto wspólnie z Zarządem Powiatu Cieszyńskiego decyzję, o kontynuacji zadania w roku 2022. W związku z tym, 24 lutego 2022 r. podjęto uchwałę Nr XXXVII/460/22 Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Cieszyńskiemu, celem kontynuacji przedmiotowego zadania.

Drogi publiczne gminne

Przebudowa infrastruktury przystanków autobusowych w Cieszynie

W listopadzie 2020 r. podpisana została umowa z Wykonawcą, w ramach której zrealizowany został zakup i montaż 21 sztuk wiat przystankowych oraz wykonano 1 szt. instalacji solarnej do zasilania oświetlenia jednej wiaty.

W 2020 r. zrealizowano I część zadania, tzn. zakupiono 10 sztuk wiat przystankowych, z czego zainstalowano 9 sztuk („Plac Wolności”, ulice: „Liburnia” - 2 sztuki, „Bielska UŚ”, „Bielska Kopiec”, „Frysztacka Szkoła”, „Karolinka”, „Boguszowice OSP”, „Węgielna”). 1 sztuka pozostała na stanie magazynowym z uwagi na kolizję z istniejącym kioskiem RUCHU (na ul. Garncarskiej). Zamontowano również do istniejącej wiaty (ul. Kochanowskiego) zasilanie solarne do oświetlenia wiaty.

W 2021 r. zrealizowano II część zadania tzn. zakupiono i zamontowano 11 szt. wiat przystankowych („Frysztacka Szkoła”, „Moniuszki Żłobek”, „Moniuszki Cmentarz”, „Katowicka”, „Kościuszki” – 2 szt. „Morcinka I”, „Hallera Sklep”, „Bielska Kopiec”, „Karolinka”, „Michejdy”).

W związku ze zdemontowaniem kiosku RUCHU na ul. Garncarskiej zamontowano również wiatę, która pozostała na stanie z zeszłego roku.

Zadanie zrealizowane w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

Modernizacja dróg gminnych

Zadanie inwestycyjne realizowane w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

W ramach zadania planowana była modernizacja następujących dróg: ul. Szarotka, Kościuszki, Motelowa, Zaleskiego, Górny Chodnik.

Zrealizowano prace związane z przygotowaniem zadania do realizacji:

- zakup map geodezyjnych,
- opracowanie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót,
- dodatkowo, w przypadku ul. Szarotka - pomiar ugięć sprężystych, badanie geotechniczne podłoża, projekt docelowej konstrukcji nawierzchni jezdni,
- opracowanie dokumentacji technicznej planowanej modernizacji wskazanych ulic.

Przebudowa drogi gminnej, ulicy Szarotka w Cieszynie w ramach zadania: „Modernizacja dróg gminnych”

Przedmiot zamówienia oraz założenia techniczne określone zostały w projekcie wykonawczym opracowanym w lipcu 2021 roku. Celem przedsięwzięcia było podwyższenie parametrów techniczno-eksploatacyjnych istniejącej drogi oraz poprawa warunków bezpieczeństwa użytkowników ruchu i warunków dojazdu do zagospodarowanych działek przyległych do drogi.

Zakres robót podstawowych:

- długość: 383,44 m,
- powierzchnia nawierzchni jezdni: 1200,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni bitumicznej zjazdów: 50,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni jezdni i zjazdów, razem: 1200,00+50,00 = 1250,00 m²,
- korytka betonowe o wymiarach 50x50x15cm: 100,00 m,
- podbudowa nawierzchni jezdni i zjazdów z kruszywa kamiennego: 1490,00 m².

Zadanie zakończone.

Przebudowa drogi gminnej, ulicy Kościuszki w Cieszynie w ramach zadania: „Modernizacja dróg gminnych”

Przedmiot zamówienia oraz założenia techniczne określone zostały w projekcie wykonawczym opracowanym w lipcu 2021 roku. Celem przedsięwzięcia było podwyższenie parametrów techniczno-eksploatacyjnych istniejącej drogi, poprawa warunków bezpieczeństwa użytkowników ruchu i warunków dojazdu do zagospodarowanych terenów o zabudowie mieszkaniowej, przyległych do drogi.

Zakres robót podstawowych:

- długość: 550,00 m,
- powierzchnia nawierzchni bitumicznej jezdni: 4300,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni bitumicznej zjazdów: 220,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni jezdni i zjazdów, razem: 4300,00+220,00= 4520,00 m²,
- korytka betonowe: 130,00 m,
- odwodnienie liniowe: 10,00 m,
- podbudowa nawierzchni chodnika i zjazdów z kruszywa kamiennego: 1640,00 m²,
- ułożenie krawężnika drogowego, betonowego o wymiarach 15x30(22)x100cm: 1310,00 m,
- ułożenie obrzeża betonowego o wymiarach 6x20x100cm: 1220,00 m,
- wykonanie nawierzchni chodnika z kostki betonowej o grubości 6cm: 1516,80 m²,
- wykonanie nawierzchni zjazdów z kostki betonowej o grubości 6cm: 140,00 m²,

Zadanie w trakcie realizacji. Aneksy zawarte ze względu na trudną sytuację na rynku materiałów budowlanych oraz warunki pogodowe. Planowany termin zakończenia robót 30.04.2022 r.

Przebudowa drogi gminnej, ulicy Motelowej w Cieszynie w ramach zadania: „Modernizacja dróg gminnych”

Przedmiot zamówienia oraz założenia techniczne określone zostały w projekcie wykonawczym opracowanym w lipcu 2021 roku. Celem przedsięwzięcia było podwyższenie parametrów techniczno-eksploatacyjnych istniejącej drogi, poprawa warunków bezpieczeństwa użytkowników ruchu i warunków dojazdu do zagospodarowanych terenów o zabudowie mieszkaniowej, przyległych do drogi.

Zakres robót podstawowych:

- długość: 313,00 m,

- powierzchnia nawierzchni bitumicznej jezdni: 2700,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni bitumicznej zjazdów: 120,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni jezdni i zjazdów, razem: 2700,00+120,00= 2820,00 m²,
- podbudowa nawierzchni chodnika i zjazdów z kruszywa kamiennego: 830,00 m²,
- ułożenie krawężnika drogowego, betonowego o wymiarach 15x30(22)x100cm: 925,00 m,
- ułożenie obrzeża betonowego o wymiarach 6x20x100cm: 770,00 m,
- wykonanie nawierzchni chodnika i opaski z kostki betonowej o grubości 6cm: 846,80 m²,
- wykonanie nawierzchni zjazdów z kostki betonowej o grubości 6 cm: 200,00 m².

Zadanie w trakcie realizacji. Aneksy zawarte ze względu na trudną sytuację na rynku materiałów budowlanych oraz warunki pogodowe. Planowany termin zakończenia robót 30.04.2022 r.

Przebudowa drogi gminnej, ulicy Zaleskiego w Cieszynie w ramach zadania: „Modernizacja dróg gminnych”

Przedmiot zamówienia oraz założenia techniczne określone zostały w projekcie wykonawczym opracowanym w lipcu 2021 roku. Celem przedsięwzięcia jest podwyższenie parametrów techniczno– eksploatacyjnych istniejącej drogi, poprawa warunków bezpieczeństwa użytkowników ruchu i warunków dojazdu do zagospodarowanych terenów o zabudowie mieszkaniowej, przyległych do drogi.

Przewidywany zakres robót podstawowych:

- długość: 145,00 m,
- powierzchnia nawierzchni bitumicznej jezdni: 700,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni bitumicznej zjazdów: 70,00 m²,
- powierzchnia nawierzchni jezdni i zjazdów, razem: 700,00+70,00 = 770,00 m²,
- korytka betonowe: 200,00 m,
- ułożenie krawężnika drogowego, betonowego o wymiarach 15x30(22)x100cm: 30,00 m.

W roku 2021 zostały ogłoszone dwa postępowania przetargowe. W żadnym z postępowań nie została złożona oferta.

Przebudowa drogi gminnej, ulicy Górny Chodnik w Cieszynie w ramach zadania: „Modernizacja dróg gminnych”

Przedmiotem zamówienia jest przebudowa nawierzchni na długość 323 m poprzez odwodnienie nawierzchni jezdni. Przełożenie istniejącej nawierzchni wjazdów z kostki betonowej. Ułożenie/wymiana krawężnika drogowego, betonowego. Ułożenie- wymiana obrzeża betonowego.

Zadanie nie zostało zrealizowane w roku 2021 w związku z kolizją sieci energetycznej. Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie w dniu 31 marca 2022 r. wystąpił do Tauron Dystrybucja S.A. z prośbą o przesłanie kopii zezwoleń, które poświadczają, że zezwolenie zarządcy drogi na umieszczenie przedmiotowych urządzeń zostało wydane przed 9 grudnia 2003 r. Ponadto firma Tauron Dystrybucja została poproszona o przekazanie danych technicznych, szczególnie dotyczących głębokości posadowienia urządzeń oraz sposobie ich zabezpieczenia. Aktualnie Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie czeka na odpowiedź.

Modernizacja budynku MZD

Modernizacja budynku MZD polegała na przeprowadzeniu prac koniecznych m. in. wyburzeniu ścianki działowej, wymianie starego, nieszczelnego okna na plastikowe, prac malarskich, wymianie zniszczonych drzwi, położeniu podłogi z płytek ceramicznych, wykonaniu instalacji elektrycznej pod komputery, instalacji telefonicznej, sieciowej w części pomieszczeń siedziby MZD, odmalowaniu części korytarzy, wymianie niektórego wysłużonego oświetlenia na energooszczędne (LED). Dokonano również modernizacji niektórych pomieszczeń sanitarnych, która polegała na odmalowaniu, wymianie drzwi, położeniu płytek ceramicznych na podłodze, wymianie lamp na energooszczędne (LED), zamontowaniu kratki wentylacyjnych i wymianie niektórych zużytych sanitariatów. Zdemontowano również stare drzwi do magazynu DPP oraz zamontowano nowe zewnętrzne ocieplone drzwi stalowe.

Przebudowa ulic Trzech Braci, Sejmowej oraz fragmentu ulicy Śrutarskiej w Cieszynie

W ramach zadania podpisano umowę na wykonanie kompletnej dokumentacji projektowo – kosztorysowej. W związku z rozszerzeniem zakresu opracowania o przebudowę ul. Sejmowej oraz skrzyżowania ul. Trzech Braci z ul. Śrutarską, zawarto aneks do umowy wydłużający termin opracowania dokumentacji projektowej do dnia 22.10.2021 r. Ze względu na przedłużające się procedury związane z uzyskaniem odstępstw od warunków technicznych w dniu 31 stycznia 2022 r. podpisano kolejny aneks związany ze zmianą terminu wykonania dokumentacji projektowej. Nowy termin ustalono na dzień 30 września 2022 r.

Zakup skraparki wraz z podwoziem

Środki przeznaczone zostały na zakup skraparki wraz z podwoziem firmy ROLLEX – maszyny do remontów dróg emulsją asfaltową i grysami.

Parametry techniczne urządzenia:

- pojemność zbiornika emulsji 560 l,
- podgrzewana pompa emulsji,
- palnik automatyczny z programatorem temperatury i systemem automatycznego awaryjnego wyłącznika w przypadku przegrzania maszyny,
- własny napęd systemów roboczych,
- układ oczyszczania skraparki, instalacji skrapiającej i pompy emulsji,
- układ podgrzewania o mocy 45-65 KW,
- spryskiwacz ręczny,
- deklaracja zgodności – znak CE,
- podwozie z możliwością holowania i homologacją,
- oznakowanie i oświetlenie zgodne z Prawem o ruchu drogowym.

Przebudowa ulicy Solnej w Cieszynie

Zakres zadania obejmował roboty budowlane, które polegały na usunięciu nawierzchni z kostki porfirowej wraz z warstwą podbudowy zasadniczej, wykonanie nowej podbudowy, odpowiedniej do planowanej nawierzchni oraz ułożenie nowej nawierzchni jezdni z mieszanki mineralno-asfaltowej. Zadanie zakończono.

Wykonanie przepustów pod drogą publiczną ul. Pawła Dombke służących do odwodnienia przyległych terenów zalewowych

Zadanie przeniesiono na rok 2022 z powodu uzgodnień związanych z podpisaniem stosownego porozumienia z Zakładem Przetwórstwa Mięsnego „Jan Bieleśz” Sp. z o. o. w Goleszowie w celu dalszej realizacji zadania.

Wymiana drzwi wiaty pełniącej rolę magazynu soli

W ramach zadania w wiacie pełniącej rolę magazynu soli zdemontowano stare, skorodowane drzwi, które zagrażały bezpieczeństwu i zamontowano nowe rolowane, sterowane automatycznie.

Wykonanie miejsca do wysiadania- ulica Kajzara

Zadanie inwestycyjne zrealizowane w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych obejmowało wykonanie miejsca do wysiadania dla pasażerów autobusowej komunikacji miejskiej przy ul. Kajzara w Cieszynie z kostki brukowej, betonowej. W 2020 r. zakupiono mapy geodezyjne, opracowano dokumentację techniczną oraz przeprowadzono postępowanie w celu wyłonienia wykonawcy robót. W wyniku przeprowadzonego postępowania w grudniu 2020 r. podpisano umowę z Wykonawcą. W I połowie 2021 r. umowa została zrealizowana.

Opis zrealizowanych robót budowlanych:

- roboty ziemne, wykop w gruncie kategorii IV pod konstrukcję miejsca,
- wykonanie warstwy filtracyjnej miejsca,
- wykonanie konstrukcji podbudowy z kruszywa kamiennego miejsca ułożenia obrzeża

- betonowego,
- ułożenie nawierzchni miejsca do wysiadania z kostki brukowej, betonowej.

Zrealizowany zakres robót:

- długość: 26,50 mb
- obrzeże betonowe: 35,90 mb
- powierzchnia nawierzchni miejsca: 51,33 m²

Budowa sieci oświetlenia ulicznego dla realizacji planowanych robót związanych z przebudową ulicy Łowieckiej

Zadanie inwestycyjne zrealizowane w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. W 2021 roku w ramach zadania wykonano kompletną dokumentację projektowo-kosztorysową, zamontowano trzy słupy, trzy oprawy LED wraz z osprzętem oraz wykonano linię napowietrzną długości ok. 105 mb.

Budowa drogi gminnej od rzeki Bobrówki na przedłużeniu ulicy Gospodarskiej w Cieszynie do połączenia z ulicą Myśliwską w Puńcowie, gm. Goleszów

W roku 2021 r. ogłoszono dwa postępowania w trybie zapytania o cenę. Nie wpłynęły żadne oferty, w związku z tym zadanie zostało przesunięte na 2022 rok.

Modernizacja systemów informatycznych i obsługi w MZD

W ramach zadania planowane było wdrożenie m. in.: systemu umożliwiającego wykupienie zezwolenia w strefie płatnego parkowania oraz bieżącym monitorowaniu ilości wolnych zezwoleń (np. abonamentów miesięcznych).

Ponadto jednostka planowała zakupienie systemu do monitoringu czasu pracy, który pozwoliłoby m. in. na:

- kodeksowe planowanie i rozliczanie czasu pracy,
- wskazanie naruszeń w obszarze czasu pracy, wymaganego odpoczynku, nadgodzin itd.
- rejestrację wejść i wyjść,
- wsparcie rozliczania różnych przewidywanych w kodeksie systemów czasu pracy: podstawowego, równoważnego, zadaniowego,
- zdyscyplinowanie pracowników.

W związku z przeprowadzeniem kilku dodatkowych analiz i uzgodnień ze względu na tzw. produkt dedykowany dla Miejskiego Zarządu Dróg, który jest jednostką specyficzną ze względu na zmienność, obowiązujące przerwy, pracę w terenie jak i w dni wolne oraz świąteczne, przygotowanie odpowiedniej, dedykowanej oferty wiązało się z nakładem czasowym.

Z kolei temat programu do obsługi strefy płatnego parkowania również wymagał zarówno analizy rynku, jak również szeregu konsultacji mających na względzie optymalny opis produktu, który będzie spełniał zarówno oczekiwania korzystających ze strefy płatnego parkowania, jak i aspekt funkcjonalny i praktyczny jednostki publicznej.

Z uwagi na powyższe, realizacja przedmiotowych zadań przewidziana jest w I połowie 2022 roku.

W 2021 roku w ramach zadania zakupiona została dodatkowa licencja do programu kadrowo-płacowego oraz dodatkowa licencja do programu finansowo-księgowego celem usprawnienia funkcjonowania jednostki (dotychczas 2 osoby pracowały na jednej licencji wymiennie, co niewątpliwie utrudniało pracę poszczególnych działów).

Drogi wewnętrzne

Wykonanie miejsc postojowych dla obsługi boiska sportowego w Markłowicach

W ramach zadania wykonano zjazd z drogi, utwardzenie terenu tłuczniem pod 2 miejsca postojowe wraz z przestrzenią do manewrowania z ułożeniem krawężników.

Budowa dojazdu do bramy cmentarza przy ul. Katowickiej w Cieszynie

W ramach zadania wykonano następujące roboty:

- wykonanie korytowania pod nawierzchnię, pod podbudowę,
- wykonanie podbudowy z kruszywa kamiennego,
- ułożenie nawierzchni drogi z prefabrykowanych płyt drogowych, betonowych,
- zabudowanie urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego typu U12-b „słupek łańcuchowy.

Zrealizowany zakres robót:

długość: 96,00 mb

powierzchnia nawierzchni miejsca: 312,00 m²

Usuwanie skutków klęsk żywiołowych

Zabezpieczenie i stabilizacja kompleksu osuwiskowego przy ul. Błogockiej w Cieszynie

Gmina Cieszyn zwróciła się do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach z prośbą o przyznanie dofinansowania w kwocie 16 mln zł na rozpoczęcie wykupu nieruchomości oraz wykonania muru oporowego w formie pali wraz z kotwami gruntowymi. Na ukończeniu są procedury związane z oszacowaniem wysokości odszkodowania za nieruchomości, które Gmina Cieszyn na podstawie decyzji ZRID nabyła z mocy prawa.

G O S P O D A R K A M I E S Z K A N I O W A

Gospodarka gruntami i nieruchomościami

Wykupy gruntów i nieruchomości

Środki wydatkowano na koszty związane z nieodpłatnym nabyciem prawa własności działki nr 27/9 obr. 37 (ul. Sienna), działki nr 4/1 obr. 39 przy ul. Bielskiej zabudowanej krzyżem, oraz nieruchomości w rejonie ul. Majowej (działka 50/1 obr. 65) przeznaczonej pod realizację inwestycji celu publicznego, tj. budowy przepompowni ścieków. Ponadto wydatkowano środki na nabycie w drodze zamiany działki nr 8/7 obr. 19 stanowiącej ul. Kościuszki i nabycie w wyniku ugody zawartej przez sądem prawa własności nieruchomości oznaczonej jako działka nr 1 obr. 21 położona przy ul. Partyzantów w Cieszynie (z uwagi na zmianę przeznaczenia w mpzp na tereny zieleni rekreacyjnej).

Urządzenia kanalizacyjne

W ramach tego zadania wydatkowano środki z przeznaczeniem na zakup urządzeń kanalizacyjnych wybudowanych przez podmioty inne niż Gmina Cieszyn, w związku z realizacją art. 31 ustawy z dnia 7 czerwca o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Budowa targowiska przemysłowego przy ul. św. Jana Sarkandra

W zakresie realizacji inwestycji, biorąc pod uwagę środki finansowe przewidziane na jej realizację oraz wydaną decyzję o zwrocie części nieruchomości, na których dotychczas zlokalizowane jest targowisko przemysłowe, zwrócono się z zapytaniem do PSS Społem Konsum Robotniczy w Cieszynie dotyczącym sprzedaży lub wynajęcia na okres 30 lat nieruchomości dotychczas wynajmowanej od PSSu celem budowy targowiska przemysłowego. W dniu 16.06.2021 wpłynęła od PSSu odmowna odpowiedź, dotycząca zarówno sprzedaży jak i wynajęcia na okres 30 lat przedmiotowej nieruchomości. Dalsze działania w przedmiotowej sprawie są kontynuowane i będą realizowane w 2022 roku.

Przebudowa Śrutarska 39

Wyłoniono wykonawcę na „Opracowanie ideowej koncepcji funkcjonalnej dla zabytkowego budynku przy ul. Śrutarskiej 39 wraz z przyległym terenem oraz określenie szacunkowych kosztów prac remontowo-adaptacyjnych niezbędnych do przywrócenia użytkowania obiektu

i dostosowania go dla planowanych funkcji”.

Zadanie realizowane w dwóch etapach. Ze względu na aneksowanie umowy w zakresie terminów w 2021 r. odebrano i zapłacono Etap I oraz zakup mapy zasadniczej, natomiast wykonanie Etapu II zostało przeniesione na 2022 r.

Pozostała działalność

Modernizacja murów oporowych i historycznych murów obronnych

Prace budowlane przy remoncie muru oporowego w podwórzu budynku Zamkowa 5 rozpoczęto w lipcu 2021 r. W toku prowadzonych robót odkryto historyczny mur obronny, w związku z czym zmieniono technologię remontu muru z żelbetowego obłożonego kamieniem na mur kamienny gr. 140 cm. Dodatkowo, równolegle do prowadzonych prac budowlanych, były prowadzone prace/badania archeologiczne. Zadanie zostało zakończone i rozliczone w grudniu.

Ponadto, w październiku 2021 r. w rejonie muru oporowego przy ul. Górnej 9-17 wykonano roboty przygotowawcze polegające na wycince krzaków, rozebraniu luźnych kamieni na koronie muru oporowego wraz z uzupełnieniem ogrodzenia z siatki.

Dokapitalizowanie ZBM Sp. z o. o.

Dokapitalizowano spółkę prawa handlowego Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o. o. z przeznaczeniem na realizację zadań związanych z budową instalacji ciepłych w budynkach wspólnotowych, w których Gmina Cieszyn posiada współwłasność, w ramach działań ukierunkowanych na likwidację niskiej emisji zanieczyszczeń powietrza.

DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA

Cmentarze

Modernizacja budynku bramy głównej Centralnego Cmentarza Komunalnego w Cieszynie wraz z wymianą nawierzchni na dziedzińcu

W 2021 r. zostały zakończone i rozliczone roboty budowlane obejmujące modernizację pokrycia dachowego z blachy wraz z wymianą instalacji odgromowej. W listopadzie 2021 r. pozyskano dokumentację projektowo-kosztorysową дренаżu i kanalizacji deszczowej oraz izolacji przeciwwilgociowej budynku.

SZKOLNICTWO WYŻSZE I NAUKA

Pozostała działalność

Przebudowa obiektów sportowych Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie ul. Bielska 62 (basen i hala sportowa) - etap I basen

Zadanie zostało zaplanowane w formie dotacji dla Uniwersytetu Śląskiego na dofinansowanie inwestycji. W 2021 r. została udzielona dotacja, inwestycja jest w trakcie realizacji. Obiekt, z którego korzystają m. in. cieszyńskie szkoły, kluby sportowe i mieszkańcy, zostanie gruntownie zmodernizowany, dzięki czemu będzie nowoczesny i bardziej funkcjonalny.

ADMINISTRACJA PUBLICZNA

Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)

Modernizacja zespołu budynków cieszyńskiego Ratusza

W październiku uzyskano ostateczną decyzję o pozwoleniu na budowę. W grudniu wszczęto postępowanie przetargowe na wyłonienie wykonawcy remontu/renowacji iglicy wieży ratuszowej.

Zakres kolejnych etapów inwestycji obejmuje:

- wymianę stolarki okiennej i drzwiowej Ratusza,
- renowację elewacji wraz z jej nową kolorystyką,
- dostosowanie obiektu dla osób niepełnosprawnych ,
- modernizację podwórza pomiędzy budynkiem Ratusza, a budynkiem kościoła,
- osuszenie budynku metodą iniekcji krystalicznej.

Ponadto, w ramach zadania środki zostały przeznaczone na modernizację sali narad (pokój 126 w budynku Ratusza), w celu utworzenia pokoju socjalnego dla pracowników Urzędu. Prace modernizacyjne obejmowały opracowanie wariantowego projektu architektoniczno-koncepcyjnego adaptacji pomieszczenia na pokój socjalny, roboty malarskie, elektryczne, instalacyjne, wykonanie aneksu kuchennego, szaf oraz zakup sprzętu AGD oraz wyposażenia

Kompleksowa rozbudowa klimatyzacji budynku Ratusza

Środki zostały wykorzystane na wykonanie klimatyzacji w 12 pomieszczeniach biurowych w budynku Ratusza (na parterze budynku: 3 biura Wydziału Finansowego- Referatu Podatków, 1 biuro Wydziału Gospodarki Nieruchomościami, 1 biuro Archiwum, na I piętrze budynku: 3 biura Wydziału Organizacyjnego, 1 biuro Audytora wewnętrznego, 3 biura Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa).

Kompleksowa modernizacja budynku administracyjnego Kochanowskiego 14

W roku 2020 Wojewódzki Konserwator Zabytków zatwierdził projekt modernizacji Urzędu Stanu Cywilnego w zmienionej formie dostosowanej do wymogów konserwatorskich, obejmujących między innymi wymianę wszystkich drzwi wejściowych do pomieszczeń, odtworzenie w początkowej formie pomieszczenia na 1 piętrze, renowację posadzki w odtworzonym pomieszczeniu i w dawnej sali przedślubnej oraz malowanie pomieszczeń. W 2021 roku zrealizowano ww. zaplanowany etap modernizacji.

Wdrożenie systemu zarządzania obiegiem spraw i dokumentów w Urzędzie Miejskim w Cieszynie

W ramach zadania wdrożenie obejmowało:

1. wykonanie usługi w zakresie: dostawy, instalacji i wdrożenia do eksploatacji następujących systemów informatycznych wchodzących w skład zintegrowanego pakietu RATUSZ®, na który składa się system:
 - a) eDOKUMENT 2 - system zarządzania obiegiem spraw i dokumentów– 100 licencji, oraz uPEF– usługa integrująca uPEF (platforma elektronicznego fakturowania – 1 licencja),
 - b) REJESTRY – system do obsługi rejestrów – 1 licencja na serwer oraz 50 licencji na zarejestrowanego użytkownika,
2. wykonanie integracji systemu OŚRODEK autorstwa firmy Geobid z systemem eDokument2 autorstwa firmy REKORD SI Spółka z o. o. z siedzibą w Bielsku– Białej poprzez usługi sieciowe udostępnione przez firmę REKORD.

CieszynIT- Modernizacja pomieszczeń Cieszyńskiego Centrum Informacji Turystycznej w Ratuszu w celu podniesienia standardu obsługi turystów

Zadanie zostało ujęte w mikroprojekcie CieszIT-TesIT, na który Miasto Cieszyn złożyło w styczniu 2021 roku wniosek o dofinansowanie ze środków Programu Interreg V-A RCZ-R w ramach 4 edycji. Realizacja zadania została zaplanowana w latach 2021- 2022. W 2021 roku wykonano projekt budowlany wraz z dokumentacją kosztorysową.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA

Komendy wojewódzkie Policji

Wykonanie badań gruntowych oraz partycypacja w kosztach dokumentacji projektowej budowy nowej siedziby Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie

Środki zaplanowane zostały na wsparcie dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie w związku z budową nowej siedziby Komendy, tj. wykonanie badań geologicznych i planów projektowych. Z uwagi na fakt, iż KPP w Cieszynie zgłosiła brak możliwości wykonania zaplanowanych na 2021 rok w/w przedsięwzięć oraz brak możliwości ich rozliczenia w ramach budżetu za rok 2021 r. środki zostały ponownie zaplanowane w budżecie na rok 2022.

Ochotnicze straże pożarne

„Strażacy OSP dla bezpiecznego Cieszyna”- zakup specjalistycznego sprzętu ratowniczo- gaśniczego dla jednostek OSP Miasta Cieszyna (budżet obywatelski)

W ramach zadania dokonano zakupu pomp pożarniczych dużej wydajności.

Straż gminna (miejska)

Rozbudowa monitoringu wizyjnego Cieszyna

W ramach zadania wykonano jeden punkt kamerowy na zbiegu ulic Zamkowej i Głębokiej.

OŚWIATA I WYCHOWANIE

Szkoły podstawowe

Przebudowa schodów na linii szkoła- osiedle

W ramach zadania została wykonana przebudowa schodów terenowych na linii szkoła- osiedle.

Przebudowa boiska wielofunkcyjnego wraz z przebudową bieżni lekkoatletycznej oraz toru do skoku w dal - Szkoła Podstawowa Nr 3

Zaplanowane środki zostały przeznaczone na wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej modernizacji boiska wielofunkcyjnego.

„Bieżnia- bieg po zdrowie”- Szkoła Podstawowa Nr 3 (budżet obywatelski)

Środki przeznaczono na realizację inwestycji związanej z budową bieżni oraz dojścia do bieżni, a także zakupem infrastruktury (bloki startowe, ławki i kosze na śmieci).

Przystosowanie budynku szkolnego po Gimnazjum Nr 1 w Cieszynie do obecnie obowiązujących przepisów przeciwpożarowych

W ramach zadania wykonano komplet opracowań - specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót, przedmiar robót i kosztorys inwestorski.

Modernizacja instalacji przeciwpożarowej- dokumentacja techniczna- Szkoła Podstawowa Nr 3

W ramach realizacji zadania w 2021 r. sporządzono i uzgodniono z PSP ekspertyzę zabezpieczenia przeciwpożarowego w budynku szkoły.

Wymiana więźby dachowej budynku Szkoły Podstawowej Nr 5 od strony Parku Kasztanowego

Wymiana więźby dachowej budynku od strony Parku Kasztanowego obejmowała roboty dekarско-ciesielskie oraz nadzór budowlany. Inwestycja została zakończona.

Przedszkola

Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 1

Zadanie obejmuje wykonanie elewacji zewnętrznej budynku wraz z dociepleniem ścian, wymianę okien, wymianę i ocieplenie dachu. W ramach wydatków w roku 2021 uregulowano płatność za I część robót, pozostałe wydatki zaplanowano na rok następny.

Adaptacja lokalu mieszkalnego na sale zajęć w Przedszkolu Nr 7

Zadanie obejmuje adaptację pomieszczeń po lokalu mieszkalnym w przedszkolu na salę zajęć dodatkowych i biuro. Wydatki w 2021 r. obejmowały koszt projektu instalacji przeciwpożarowej.

Przebudowa budynku Przedszkola Nr 20

W ramach zadania wykonano modernizację kuchni wraz z przebudową instalacji wentylacyjnej.

P O M O C S P O Ł E C Z N A

Domy Pomocy Społecznej

Modernizacja okien w siedzibie DSS

W ramach realizacji zadania wykonano stolarkę okienną wraz z parapetami zewnętrznymi w ilości 4 szt. w przyziemiu bloku C.

G O S P O D A R K A K O M U N A L N A I O C H R O N A Ś R O D O W I S K A

Gospodarka ściekowa i ochrona wód

Dofinansowanie zadań w zakresie uporządkowania gospodarki wodno – ściekowej

Środki zostały zaplanowane na dofinansowanie, w formie dotacji celowych dla jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych, przedsięwzięć proekologicznych w zakresie uporządkowania gospodarki ściekowej realizowanych przez posiadaczy nieruchomości.

W ramach przeprowadzonych dwóch naborów wniosków dotyczących inwestycji planowanych do realizacji w roku 2021 (w IV kwartale 2020 r. i w I półroczu 2021 r.) wpłynęły 43 wnioski, a w wyniku ich rozpatrzenia – pod kątem spełniania formalnych i merytorycznych wymogów określonych w uchwale Nr XX/236/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 sierpnia 2020 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, realizowanych na terenie Gminy Cieszyn - przyznano 24 dotacje do budowy przyłączy do sieci kanalizacyjnej lub przydomowych oczyszczalni ścieków oraz 12 dotacji do przedsięwzięć mających na celu retencję wód opadowych. Łącznie zrealizowanych zostało 19 przedsięwzięć (13 z zakresu gospodarki ściekowej oraz 6 z zakresu retencji wód opadowych).

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ulicy Rudowskiej

W ramach zadania planuje się podłączenie do sieci trzech budynków mieszkalnych oraz dwóch niezabudowanych działek.

W marcu 2021 r. Starosta Cieszyński wydał decyzję o ograniczeniu korzystania z nieruchomości (czasowe wywłaszczenie), dla której nie uzyskano zgody na wejście w teren. W maju 2021 r. Wojewoda Śląski uchylił ww decyzję Starosty Cieszyńskiego

i Gmina nadal nie posiada prawa do władania nieruchomością co uniemożliwia kontynuację inwestycji. W listopadzie rozpoczęto kolejny etap negocjacji z właścicielami nieruchomości.

Lokalne inicjatywy w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej

W ramach zadania przewidziano dwie inicjatywy lokalne, tj.:

1. budowę sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Kościuszki - wybudowano sieć kanalizacji sanitarnej \varnothing 200 mm o długości 60,1 m oraz \varnothing 160 mm o długości 17,8 m. W ramach zadania podłączenie do sieci uzyskały 2 budynki mieszkalne. Zadanie zostało zakończone w kwietniu 2021 r.
2. budowę sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Katowickiej i Majowej - w ramach zadania planuje się podłączenie do sieci 10 budynków mieszkalnych oraz 4 niezabudowanych działek. W sierpniu 2021 r. zakończyła się procedura uzyskania od Skarbu Państwa prawa władania nieruchomością, na której zaprojektowano pompownię ścieków. We wrześniu 2021 r. zgłoszono do Starosty Cieszyńskiego zamiar budowy sieci kanalizacji sanitarnej. W grudniu 2021 r. ogłoszono przetarg na wyłonienie wykonawcy robót budowlanych.

Lokalne inicjatywy w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej – II edycja

W ramach zadania przewidziano trzy inicjatywy lokalne, tj.:

1. budowę sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Katowickiej i Łanowej - w ramach zadania przewiduje się podłączenie do sieci 12 budynków mieszkalnych oraz 4 niezabudowanych działek. W sierpniu 2021 r. zakończyła się procedura uzyskania od Skarbu Państwa prawa władania nieruchomością, na której zaprojektowano odcinek sieci kanalizacji sanitarnej. Z uwagi na to, iż inwestycja jest zależna od realizacji zadania pn. „Lokalne inicjatywy w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej w rej. ul. Katowicka, Majowa”, więc dalsze formalności będą poczynione początkiem 2022 r., tj. po wyłonieniu wykonawcy robót na ww. zadanie.
2. budowę sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Kościelnej i Ładnej - w listopadzie 2021 r. zakończono budowę sieci kanalizacji sanitarnej. W ramach zadania wybudowano sieć kanalizacji sanitarnej \varnothing 200 mm o dł. 792,8 m, \varnothing 160 mm o dł. 142,6 m umożliwiając podłączenie do sieci 13 budynków mieszkalnych oraz 6 niezabudowanych działek.
3. budowę sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w rejonie ul. Hallera - w ramach zadania podłączenie do sieci uzyskało 5 niezabudowanych działek (częściowo z rozpoczętymi budowlami budynków mieszkalnych). W ramach zadania wybudowano sieć kanalizacji sanitarnej \varnothing 200 mm o dł. 374,7 m, \varnothing 160 mm o dł. 12,8 m oraz sieć wodociągową \varnothing 110 mm o dł. 401,6 m, \varnothing 90 mm o dł. 0,8 m, \varnothing 63 o dł. 3,5 m, \varnothing 40 mm o dł. 11,1 m. Zadanie zostało zakończone w czerwcu 2021 r.

Lokalne inicjatywy w zakresie budowy sieci wodociągowej w rejonie ul. Mickiewicza

W ramach zadania przewiduje się zaprojektowanie, a następnie wykonanie sieci wodociągowej, która umożliwi podłączenie do sieci 14 ogródków działkowych, 1 budynku mieszkalnego jednorodzinnego oraz 1 niezabudowanej działki. Postępowanie na wyłonienie wykonawcy dokumentacji projektowo-kosztorysowej przeprowadzono w 2021 r., natomiast wybór wykonawcy i podpisanie z nim umowy zaplanowano na styczeń 2022 r.

Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

Zakupy inwestycyjne

Wydatki przeznaczone zostały na zakup zestawu elektronarzędzi tj. szlifierki, wiertarko-wkrętarki, pilarki oraz strugu wykorzystywanych do naprawy małej architektury w terenie oraz na zakup zamiatarki do chodników z możliwością ich odśnieżania.

Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu

Wsparcie działań proefektywnościowych związanych z ograniczeniem niskiej emisji: - dofinansowanie zadań w zakresie ograniczenia niskiej emisji

Środki zostały zaplanowane na dofinansowanie przedsięwzięć proekologicznych w zakresie ograniczenia niskiej emisji, realizowanych przez posiadaczy nieruchomości.

W ramach przeprowadzonych dwóch naborów wniosków dotyczących inwestycji planowanych do realizacji w roku 2021 (w IV kwartale 2020 r. i w I półroczu 2021 r.) wpłynęło 116 wniosków. Po ich rozpatrzeniu – pod kątem spełniania formalnych i merytorycznych wymogów określonych w uchwale Nr XX/236/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 sierpnia 2020 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, realizowanych na terenie Gminy Cieszyn - przyznano 98 dotacji do modernizacji systemów grzewczych. Łącznie zrealizowanych zostało 86 przedsięwzięć.

Budowa odnawialnych źródeł energii na terenie Cieszyna

Zakres zadania inwestycyjnego obejmował wykonanie mikroinstalacji fotowoltaicznych w trzech lokalizacjach:

- *Szkoła Podstawowa nr 2*: wykonawca zgłosił prośbę o przesunięcie terminu realizacji do dnia 16.01.2022 r. z powodu okoliczności związanych z pandemią COVID-19 i nie rozpoczął robót,
- *Dom Spokojnej Starości*: wykonawca zgłosił prośbę o przesunięcie terminu realizacji do dnia 15.01.2022 r. z powodu okoliczności związanych z pandemią COVID-19 i nie rozpoczął robót,
- *Oczyszczalnia Ścieków*: prace zostały odebrane 31.12.2021 r. Ze względów formalnych mikroinstalacje nie zostały uruchomione i dopuszczone do pracy ciągłej. Zostaną podjęte dalsze działania w celu rozwiązania zaistniałego problemu.

Rozliczenie całości inwestycji zostało przeniesione na 2022 r.

Modernizacja oświetlenia publicznego Miasta Cieszyna – etap II

W ramach zadania wymieniono 632 szt. opraw oświetleniowych na oprawy LED wraz z systemem inteligentnego sterowania oraz wymieniono 243 słupy oświetleniowe. Z uwagi na pandemię COVID-19, w związku z brakiem na rynku sterowników, prace zakończono dopiero w miesiącu grudniu 2021 r. Odbiór zadania, rozliczenie oraz płatność nastąpi w miesiącu styczniu 2022 roku.

Likwidacja niskiej emisji zanieczyszczeń w centrum Cieszyna – etap IV

W II połowie 2021 r. planowane było wyłonienie wykonawcy robót budowlanych wymiany instalacji CO i CWU oraz adaptacji pomieszczenia w piwnicy na węzeł cieplny w budynkach przy ul. Zamkowej 5 i Górny Rynek 11, jednak z uwagi na to, iż Energetyka Cieszyńska nie była formalnie gotowa do wykonania przyłączy cieplnych, przesunięto realizację na 2022 r. Zakres zadania inwestycyjnego obejmuje poza ww. również termomodernizację dwóch budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Zamkowej 5 oraz Górny Rynek 11 w Cieszynie.

Projekt został wybrany do dofinansowania w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020.

Oświetlenie ulic, placów i dróg

Rozbudowa oświetlenia publicznego

W ramach zadania zakupiono i zamontowano 7 szt. lamp solarnych w następującej lokalizacji:

- ul. Łanowa - 2 szt.
- ul. Nad Olzą - 1 szt.
- ul. Leśna – 1 szt.

- ul. Czereśniowa – 1 szt.
- ul. Gruntowa 2 szt.

Ponadto opracowano dokumentację projektową oświetlenia ciągu pieszego i schodów terenowych łączących ul. Hławiczki z ul. Liburnia.

Pozostała działalność

Uzupełnienie wkładu do spółek

Środki wydatkowano na dopłatę do pełnego udziału w związku z wniesieniem wkładu niepieniężnego do Wodociągów Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o. o. z siedzibą w Ustroniu oraz Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o. o.

Dokapitalizowanie Wodociągów Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o. o.

Środki zostały zaplanowane z przeznaczeniem na podwyższenie kapitału zakładowego Wodociągów Ziemi Cieszyńskiej Sp z o. o., jednak z uwagi na niepodjęcie przez Zgromadzenie Wspólników stosownej uchwały nie zostały wydatkowane.

KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO

Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby

Modernizacja części dachu oraz naprawa elementów elewacji na budynku COK

W połowie czerwca 2021 r. rozpoczął się remont części dachu na budynku COK „Dom Narodowy” od strony zachodniej. W trakcie prac dekarских stwierdzono znaczne ubytki w konstrukcji więźby dachowej, co spowodowało poszerzenie prac. Dach zyskał nowe pokrycie z gontów bitumicznych i nową obróbkę blacharską. Zamontowano również nowy wyłaz dachowy.

Modernizacja układu sterowania węzłem cieplnym i klimatyzacją widowni w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie

W ramach zadania wykonano zaplanowaną modernizację układu sterowania węzłem ciepłowniczym i klimatyzacją widowni (instalacja AKPIA).

Biblioteki

Modernizacja systemów bezpieczeństwa w Książnicy Cieszyńskiej

Zadanie polegało na wykonaniu dokumentacji projektowej modernizacji systemów bezpieczeństwa, obejmujących: system sygnalizacji włamania, system sygnalizacji pożaru wraz z systemem oddymiania, system sygnalizacji zalania, system telewizji dozorowej, system kontroli dostępu oraz system wizualizacji zagrożeń.

Modernizacja oświetlenia w Książnicy Cieszyńskiej

Zadanie polegało na wykonaniu modernizacji oświetlenia ewakuacyjnego i podstawowego w Książnicy Cieszyńskiej.

„TWOJE MEDIA W BIBLIOTECe”- Biblioteka Miejska (budżet obywatelski)

W ramach zadania dokonano zakupu wyposażenia o charakterze inwestycyjnym, tj. 12 szt. komputerów, 1 szt. laptopa, serwera plików, urządzenia wielofunkcyjnego oraz oprogramowania komputerowego: 10 szt. MS Office, 1 szt. Dragonframe.

Pozostała działalność

Szlakiem cieszyńskiego tramwaju– rozwój transgranicznej turystyki

Szlakiem cieszyńskiego tramwaju– rozwój transgranicznej turystyki- Przebudowa ulicy Głębokiej, droga gminna nr 390104S w Cieszynie

Zakres inwestycji obejmował wykonanie kompletnej rewitalizacji ul. Głębokiej oraz placu Św. Krzyża. W ramach robót ułożono nowe nawierzchnie: jezdnie z kostki porfirowej koloru czerwonego, chodniki z płyt granitowych koloru szarego, plac Św. Krzyża z kamieni rzecznych oraz przebudowano schody terenowe pomiędzy jezdnią i chodnikiem (częściowa likwidacja istniejących murków).

W ramach zadania wykonano również obiekty małej architektury, takie jak: ławki i donice z zielenią rozlokowane wzdłuż całej ulicy (10 szt. ławek i 10 szt. donic), symboliczne znakowanie dawnej trasy tramwaju szyną tramwajową zatopioną w nawierzchni chodnika.

Ponadto dokonano częściowej przebudowy kanalizacji deszczowej oraz poddano renowacji i przesunięto (wyrównano) istniejące latarnie uliczne.

Na całym remontowanym odcinku wprowadzono nową organizację ruchu oraz wymieniono znaki na „mini”.

Wykonawca końcem grudnia złożył wniosek o zakończeniu robót i gotowości do odbioru końcowego.

W zakresie prac związanych z budową transgranicznego centrum informacji turystycznej przy ul. Zamkowej 1: w wyniku prac rozbiórkowych odstonięto kamienno-ceglany mur przyczółka mostu oraz detale architektoniczne, tj. duże bloki piaskowca oraz mniejsze z reliefem boniowania. Decyzją Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nakazano wstrzymanie robót ziemnych i budowlanych oraz przeprowadzenie badań architektoniczno-archeologicznych. Przeprowadzono inwentaryzację odstoniętych reliktyw, przeprowadzono kwerendę archiwalną, rozpoznano formę sklepienia nad „Młynówką”, wykonano dokumentację geodezyjną, fotograficzną i rysunkową zachowanego układu nawarstwień kulturowych. Po wykonaniu badań archeologicznych znaleziska, ŚWKZ zezwolił decyzją na kontynuowanie robót budowlanych. W międzyczasie wykonano dokumentację zamienną, w której projektant uwzględnił wykonanie umocnienia brzegu rzeki Olzy prefabrykatami żelbetowymi zamiast grodzicami. Wykonano również dokumentację zamienną dotyczącą przebudowy linii SN i przyłącza nN oraz przekrycia stropu nad kanałem Młynówki wraz z przebudową kanalizacji deszczowej i brakujących części przyczółku mostowego.

KULTURA FIZYCZNA

Pozostała działalność

Modernizacja stadionu przy Al. J. Łyska 21

W ramach zadania przewiduje się przebudowę stadionu do V kategorii lekkoatletycznej z czterema torami na okólnej oraz sześcioma na prostej, wykonanie trybun na ok. 800 osób, budowę magazynu na sprzęt lekkoatletyczny, budynku sanitarnego oraz wykonanie nawadniania murawy boiska.

Od lipca prowadzone było postępowanie przetargowe na wyłonienie wykonawcy robót. W trakcie postępowania złożone zostały dwa odwołania do Krajowej Izby Odwoławczej, które wydłużyły procedurę, która zakończyła się początkiem grudnia 2021 r. unieważnieniem postępowania. W grudniu wszczęto II postępowanie przetargowe.

Modernizacja zabezpieczeń przeciwpożarowych Campingu Olza w Cieszynie

Po wyłonieniu przez Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej wykonawcy robót, wykonano nową sieć wodociągową na odcinku od kortów tenisowych, aż do studzienki wodomierzowej na terenie Campingu Olza. Dodatkowo wykonano odcinek sieci wodociągowej metodą przewiertu

sterowanego dla zabudowy hydrantu zgodnie z przepisami ppoż.

W 2021 roku wykonano również remont budynku restauracji polegający na: poszerzeniu korytarza poprzez zdemontowanie ze ścian płyt gipsowo-kartonowych i wykonaniu tynku cienkowarstwowego, wymianie drzwi zewnętrznych oraz wykonaniu robót elektrycznych zgodnie z przepisami ppoż.

Wykonanie wydzielenia samodzielnych obiektów w „Gościńcu”

Inwestycja została podzielona na kilka etapów, w ramach których wykonano następujące zadania:

1. Wykonanie robót rozbiórkowych, umożliwiających roboty ogólnobudowlane w budynku „Gościńca”.
2. Wykonanie robót ogólnobudowlanych, mających na celu dostosowanie budynku do przepisów przeciwpożarowych. Wykonano m. in. poszerzenie klatek schodowych, ciągów komunikacyjnych, przebudowę oraz izolację ścian, wymianę drzwi na przeciwpożarowe.
3. Rozdzielenie instalacji elektrycznej. Dokonano podziału instalacji elektrycznej poprzez montaż liczników, umożliwiając określenie kosztów zużycia energii w części hotelowej oraz sportowej.
4. Wykonanie instalacji hydrantowej oraz montaż zaworu pierwszeństwa. Dostosowano instalację hydrantową do obowiązujących przepisów, zamontowano dodatkowy hydrant. Całą instalację wyposażono w zawór pierwszeństwa, dostosowując tym samym całą instalację do obowiązujących przepisów ppoż.
5. Remont systemu oddymiającego klatkę schodową. Wymieniono centralkę sterowania, zamontowano siłowniki do drzwi napowietrzających i połączono z klapami oddymiania. Zintegrowano cały system przeciwpożarowy.
6. Rozdział instalacji ciepłej i zimnej wody, instalacji gazowej oraz instalacji c. o. Zamontowane zostały wodomierze, ciepłomierze, liczniki ciepłej wody, liczniki zimnej wody, licznik gazu, liczniki ciepła. Ma to umożliwić realne określenie kosztów utrzymania poszczególnych części budynku.
7. Montaż lamp oświetlenia ewakuacyjnego. Zamontowano dodatkowe oświetlenie ewakuacyjne, dostosowując tym samym budynek do wymogów przepisów przeciwpożarowych.
8. Roboty wykończeniowe, w ramach których przebudowano odrębną do tej pory część mieszkaniową „Gościńca”, łącząc ją jednocześnie z resztą budynku w jedną całość oraz dostosowując odległości dróg ewakuacyjnych do obowiązujących przepisów.

Opracowanie koncepcji modernizacji Kąpieliska Miejskiego

Zadanie zostało zlecone w roku 2021 z terminem realizacji 15 lutego 2022 r. Koncepcja będzie zawierać zagospodarowanie terenu oraz funkcje poszczególnych obiektów, w tym poszczególnych pomieszczeń w pawilonie sportowo- rekreacyjnym, pokazaną w formie odpowiednich rysunków wraz z opisem, w 2 wariantach, zgodnie z przekazanymi założeniami. Do opracowania dołączone będą fotorealistyczne wizualizacje. Zostanie określony zakres prac remontowych i budowlanych wraz z zestawieniem kosztów dla każdego wariantu oraz sporządzone zestawienie szacunkowych rocznych kosztów eksploatacji dla przyjętych rozwiązań.

Wykonanie przyłącza do kanalizacji wraz z przepompownią dla Strefy Rekreacji i Wypoczynku w Markłowicach

W ramach zadania wykonano przyłącze do kanalizacji wraz z przepompownią dla Strefy Rekreacji i Wypoczynku w Markłowicach.

Budowa skateparku

Uzyskano decyzję o lokalizacji celu publicznego, ale w związku z jej treścią odstąpiono od budowy skateparku na terenie stoku Cieślarówka (proponowana lokalizacja znajdowała się na terenie osuwiska). Prowadzone były analizy i spotkania mające na celu określenie innej lokalizacji dla skateparku na terenie Cieszyna.

Wykonanie projektu przebudowy dachu Hali Widowiskowo- Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków

W grudniu 2021 r. uzyskano dokumentację projektowo- kosztorysową przebudowy dachu Hali Widowiskowo Sportowej z uwzględnieniem opracowania koncepcji/ekspertyzy w zakresie możliwości umieszczenia paneli fotowoltaicznych na dachu lub w rejonie hali.

Montaż i uruchomienie układu kompensacji mocy biernej na obiektach kempingu przy Al. J. Łyska 16

W ramach zadania zamontowano kompensator energoelektryczny typu SVG Opivar, który jest najskuteczniejszym rozwiązaniem w dziedzinie kompensacji mocy biernej, zapewnia poprawę jakości energii elektrycznej w sieciach niskiego napięcia, ogranicza stratę mocy czynnej.

Montaż zewnętrznych drzwi wejściowych do pomieszczeń bufetu w Hali Widowiskowo- Sportowej przy ul. Sportowej 1

W ramach zadania w miejsce jednego z okien zostały wstawione drzwi co ułatwi dostęp do pomieszczenia bufetu osobom korzystającym z kortów tenisowych lub przebywającym w okolicy hali. W celu realizacji zadania konieczna była również przeróbka instalacji CO.

UMARZANIE WIERZYTELNOŚCI

W ramach upoważnienia wynikającego z Uchwały Nr XXXIX/389/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 30 listopada 2017 roku oraz Uchwały Nr XXVI/306/21 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 25 lutego 2021 roku w sprawie szczegółowych zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty spłat należności pieniężnych przypadających Gminie Cieszyn i jej jednostkom organizacyjnym, mających charakter cywilnoprawny, warunków dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną oraz wskazania organów lub osób do tego uprawnionych, w 2021 roku nie umarzano, nie odraczano i nie rozkładano na raty spłat należności pieniężnych przypadających Gminie Cieszyn i jej jednostkom organizacyjnym, mających charakter cywilnoprawny.